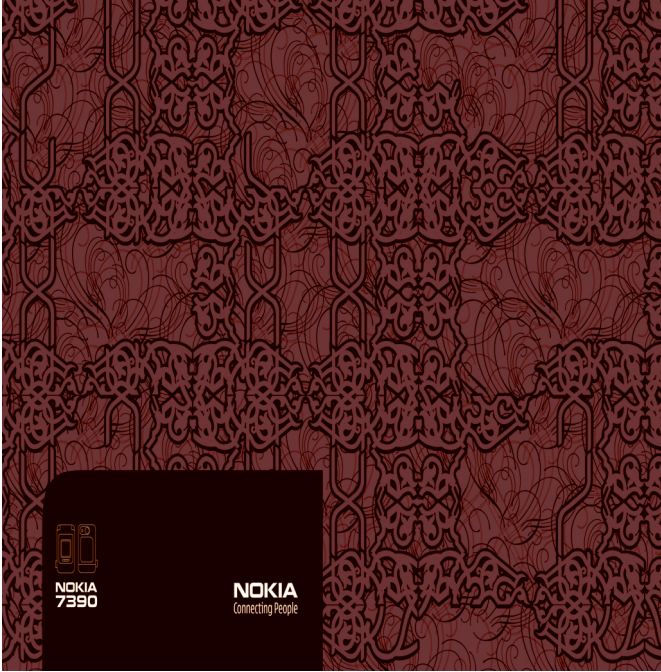


# دليل مستخدم Nokia 7390

---



9253446  
Issue 1

## إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج RM-140 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity)

# CE 0434

يعني رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم داخلها خطان متقاطعان، أنه في دول الاتحاد الأوروبي يجب تجميع المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي في مجموعة منفصلة. ينطبق هذا على الجهاز وكذلك على الأجهزة الملحقة المميزة بهذا الرمز. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. لمزيد من المعلومات، انظر الإعلان البيئي الخاص بالمنتج أو المعلومات الخاصة بالدولة على الموقع [www.nokia.com](http://www.nokia.com)



© 2006 Nokia. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

إن Nokia و Visual Radio و Nokia Connecting People و Xpress-on و XpressPrint و Pop-Port هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركة المالكة لها.

Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2006. Tegic Communications• Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



POWERED

Java is a trademark of Sun Microsystems• Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional• internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA• LLC. See <http://www.mpegla.com>.

هذا المنتج مرخص طبقاً لـ MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) للاستخدام الشخصي غير التجاري للمعلومات المشفرة بالتوافق مع معيار MPEG-4 Visual بواسطة المستهلك لأغراض الأنشطة الشخصية غير التجارية و(ii) للاستخدام بالتوافق مع فيديو MPEG-4 الموفر بواسطة مزود فيديو مرخص. لا يتم منح ترخيص أو إشار إليه لأي استخدام آخر. ويمكن الحصول على المعلومات الإضافية التي تتضمن ما يتعلق بالاستخدامات الترويجية والداخلية والتجارية من MPEG LA، LLC. انظر <http://www.mpegla.com>.

تتبع Nokia سياسة التطوير المستمر. وتحفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه 2002/95/EC المتعلق بحظر استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية.

لن تكون Nokia بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولية عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مقدمة "كما هي". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرجوع والصلاحيّة لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو معولية أو محتويات هذه الوثيقة. تحفظ Nokia بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. يرجى مراجعة الأمر مع وكيل Nokia إليك.

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنية أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

Issue 1/9253446

٢٦	رسالة نصية (SMS)	٦	لسلامتك
٢٧	رسائل الوسائط المتعددة (MMS)	٩	معلومات عامة
٢٨	البطاقات البريدية	٩	رموز الوصول
٢٩	رسائل فلاش	١٠	خدمة ضبط التهيئة
٢٩	رسائل صوتية Nokia Xpress	١٠	تنزيل المحتوى
٣٠	الذاكرة ممتلئة	١٠	دعم Nokia
٣٠	الحافظات	١١	١. لتبدأ
٣٠	تطبيق البريد الإلكتروني	١١	قم بتركيب بطاقة SIM والبطارية
٣٣	الرسائل الفورية (IM)	١٢	قم بإدخال بطاقة microSD
٣٦	الرسائل الصوتية	١٣	شحن البطارية
٣٦	رسائل المعلومات	١٣	فتح الهاتف وإغلاقه
٣٧	أوامر الخدمة	١٣	تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله
٣٧	مسح الرسائل	١٤	الهوائي
٣٧	رسائل بطاقة SIM	١٤	رباط الهاتف
٣٧	ضبط الرسائل	١٥	٢. الهاتف
٤٠	٧. الأسماء	١٥	المفاتيح ومكونات الهاتف
٤٠	البحث عن اسم	١٦	وضع الاستعداد
٤٠	حفظ أسماء وأرقام هواتف	١٨	وضع الطائرة
٤٠	حفظ التفاصيل	١٨	قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)
٤٠	نسخ الأسماء أو نقلها	١٨	الوظائف التي يمكن استخدامها بدون بطاقة SIM
٤١	تعديل تفاصيل الاسم	١٩	٣. وظائف الاتصال
٤١	تزامن الكل	٢٠	إجراء مكالمة صوتية
٤١	مسح الأسماء	٢٠	الرد على مكالمة أو رفضها
٤١	بطاقات أعمال	٢١	الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة صوتية
٤٢	الضبط	٢١	إجراء مكالمة فيديو
٤٢	المجموعات	٢٢	الرد على مكالمة فيديو أو رفضها
٤٢	الاتصالات السريعة	٢٣	الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة فيديو
٤٢	المعلومات، والخدمة، وأرقام	٢٣	مشاركة الفيديو
٤٣	٨. سجل	٢٤	٤. كتابة النص
٤٣	معلومات تحديد الموقع	٢٤	الإدخال التقليدي للنص
٤٤	٩. الضبط	٢٤	الإدخال التنبؤي للنص
٤٤	الأوضاع	٢٥	٥. الانتقال خلال القوائم
٤٤	الموضوعات	٢٦	٦. إرسال الرسائل
٤٤	النغمات		
٤٥	الشاشة الرئيسية		
٤٥	الضبط		
٤٥	الوقت والتاريخ		
٤٦	الاختصارات الشخصية		
٤٧	التوصيل		

٧٤	تنزيل أحد التطبيقات .....
٧٦	<b>١٦. خدمات SIM</b> .....
٧٧	<b>١٧. الويب</b> .....
٧٧	إعداد التصفح .....
٧٧	الاتصال بإحدى الخدمات .....
٧٨	تصفح الصفحات .....
٧٨	العلامات .....
٧٨	ضبط الشكل .....
٧٩	ضبط الحماية .....
٨٠	ضبط التنزيل .....
٨٠	صندوق واردة الخدمة .....
٨٠	الذاكرة المؤقتة .....
٨١	حماية المتصفح .....
٨٣	<b>١٨. التوصيل بالكمبيوتر</b> .....
٨٣	Nokia PC Suite .....
٨٣	خدمة حزمة البيانات، وHSCSD، وCSD .....
٨٣	Bluetooth .....
٨٤	تطبيقات اتصال البيانات .....
٨٥	<b>١٩. معلومات البطارية</b> .....
٨٥	الشحن والتفريغ .....
٨٦	توثيق بطاريات Nokia .....
٨٨	<b>العناية والصيانة</b> .....
٨٩	<b>معلومات أمان إضافية</b> .....
٩٢	<b>الفهرس</b> .....

٥١	المكالمات .....
٥٢	الهاتف .....
٥٣	التهينة .....
٥٤	الحماية .....
٥٥	إدارة الحقوق الرقمية .....
٥٥	استعادة ضبط المصنع .....
٥٦	<b>١٠. قائمة المُشغل</b> .....
٥٧	<b>١١. الاستوديو</b> .....
٥٧	طباعة صور .....
٥٧	بطاقة الذاكرة .....
٥٩	<b>١٢. الوسائط</b> .....
٥٩	الكاميرا .....
٦٠	فيديو .....
٦٠	مُشغل الوسائط .....
٦١	مُشغل الموسيقى .....
٦٢	الراديو .....
٦٤	مُسجل الصوت .....
٦٤	معادل الصوت .....
٦٥	<b>١٣. المنظم</b> .....
٦٥	المنبه .....
٦٥	التقويم .....
٦٦	قائمة المهام .....
٦٦	الملاحظات .....
٦٦	الحاسبة .....
٦٧	موقت العد التنازلي .....
٦٧	ساعة الإيقاف .....
٦٨	<b>١٤. خدمة اضغط لتتحدث</b> .....
٦٨	قنوات خدمة اضغط لتتحدث .....
٦٨	تشغيل خدمة اضغط لتتحدث PTT وإيقاف .....
٦٩	تشغيلها .....
٦٩	إجراء مكالمة خدمة اضغط لتتحدث PTT .....
٧٠	واستقبالها .....
٧١	طلبات الاستدعاء .....
٧٢	إضافة اتصال شخص إلى شخص .....
٧٣	ضبط خدمة اضغط لتتحدث PTT .....
٧٣	ضبط التهينة .....
٧٣	الويب .....
٧٤	<b>١٥. التطبيقات</b> .....
٧٤	بدء لعبة .....
٧٤	تشغيل أحد التطبيقات .....
٧٤	بعض خيارات التطبيق .....

## لسلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في دليل المستخدم الكامل.

## الاستعمال الآمن

لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



## السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدوياً أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.



## التشويش

تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أداؤها.



## أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع كافة القيود. أغلق الهاتف أثناء وجودك بالقرب من المعدات الطبية.



## أغلق الهاتف داخل الطائرة

اتبع كافة القيود. قد تسبب الأجهزة اللاسلكية تشويشاً داخل الطائرة.



## أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطة التزويد بالوقود لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو المواد الكيميائية.



## أغلق الهاتف في مناطق التفجيرات

اتبع كافة القيود. لا تستخدم الهاتف أثناء التفجيرات.



## استخدم الهاتف بطريقة صحيحة

استخدم الهاتف في الوضع الطبيعي فقط كما هو موضح في إرشادات هذا الدليل. لا تلمس الهوائي بدون داع.



## الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



## التعزيزات والبطاريات

استخدم التعزيزات والبطاريات المعتمدة فقط. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



#### مقاومة الماء

هاتفك ليس مقاومًا للماء. فحافظ على بقائه جافًا.



#### النسخ الاحتياطية

تذكر عمل نسخ احتياطية أو الاحتفاظ بسجل مكتوب من كافة المعلومات الهامة المخزونة في هاتفك.



#### التوصيل بأجهزة أخرى

عند توصيل الهاتف بأجهزة أخرى، اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



#### مكالمات الطوارئ

تأكد من تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة الخدمة. اضغط على مفتاح الإنهاء لأي عدد مطلوب من المرات لمسح الشاشة والعودة إلى شاشة البداية. أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على مفتاح الاتصال. أخبرهم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.



### ■ معلومات حول الجهاز

الجهاز اللاسلكي المذكور في هذا الدليل معتمد للاستعمال على شبكات الاتصال، WCDMA 2100، GSM 1800 و GSM 900 لمزيد من المعلومات عن الشبكات، راجع مزود الخدمة.

عند استخدام الخصائص الموجودة في هذا الجهاز، عليك مراعاة القوانين واحترام خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

عند التقاط الصور أو مقاطع الفيديو أو استخدامها، يجب مراعاة كافة القوانين واحترام العادات والتقاليد، بالإضافة إلى خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية، بما في ذلك حقوق النشر.

**تحذير:** لكي تتمكن من استخدام خصائص أخرى في هذا الجهاز، ما عدا المنبه، عليك القيام بتشغيل الهاتف. لا تستخدم الجهاز حين يكون استخدام الجهاز اللاسلكي محظورًا أو عندما قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.



### ■ خدمات الشبكة

قبل استعمال الهاتف عليك أن تشترك في الخدمات التي تقدمها شركات تزويد خدمات الأجهزة اللاسلكية. يعتمد التشغيل لأكثرية خصائص هذا الجهاز على الخصائص التي تقدمها الشبكة اللاسلكية. إن خدمات الشبكة قد لا تكون متوفرة في جميع الشبكات أو تحتاج إلى مراجعة أقرب مزود للخدمة إليك قبل أن تستطيع الاستفادة منها. يخبرك مزود الخدمة عن تكاليف هذه الخدمات. إن عدة تحديدات من قبل بعض الشبكات قد تؤثر على طريقة استعمال خدمات الشبكة على سبيل المثال، بعض الشبكات قد لا تدعم جميع توابع اللغة وأحرفها و/أو جميع الخدمات.

قد يطلب مزود الخدمة تعطيل أو عدم تشغيل خصائص معينة في الجهاز الخاص بك، مما يؤدي إلى عدم إظهار هذه الخصائص على قائمة جهازك. قد يكون هاتفك قد تمت أيضًا تهيئته خصيصًا لموفر

الشبكة. ربما تتضمن هذه التهيئة تغييرات في أسماء القوائم وترتيب القوائم والرموز. لمزيد من المعلومات، راجع مزود الخدمة.

يدعم هذا الجهاز بروتوكولات (HTTP و SSL) و WAP 2.0 سيتم تشغيلها من خلال بروتوكولات TCP/IP. تتطلب بعض مزايا هذا الهاتف، مثل رسائل الوسائط المتعددة (MMS) والتصفح والبريد الإلكتروني والرسائل الفورية وعناوين الاتصالات المعززة والتزامن عن بُعد وتنزيل المحتوى عبر المتصفح أو عبر رسائل الوسائط المتعددة MMS، دعم الشبكة للحصول على هذه التقنيات.

## ■ الذاكرة المشتركة

يُمكن أن تشترك الميزات التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة المشتركة وهي: الاستوديو، والأسماء، والرسائل النصية، ورسائل الوسائط المتعددة، والرسائل الفورية، والبريد الإلكتروني، والتقويم، وملاحظات المهام، وألعاب وتطبيقات Java™ وتطبيق الملاحظات. وقد يتسبب استخدام أي من هذه الخصائص في تقليل حجم الذاكرة المتاحة لبقية الخصائص التي تقتسم معها الذاكرة. على سبيل المثال، قد يتسبب حفظ العديد من تطبيقات Java في شغل مساحة الذاكرة المتوفرة بالكامل. حيث قد يعرض الجهاز عبارة تفيد بامتلاء الذاكرة حين تحاول استخدام خاصية تستخدم الذاكرة المشتركة. وفي هذه الحالة، عليك مسح بعض المعلومات أو القيود المحفوظة في خصائص الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل. ربما توجد مساحات في الذاكرة مخصصة لبعض الخصائص، على سبيل المثال الرسائل النصية، وذلك بالإضافة إلى الذاكرة المشتركة مع الخصائص الأخرى.

## ■ التعزيزات

### بعض التعليمات العملية عن الملحقات وقطع الغيار

- أبق جميع الإكسسوارات والتعزيزات للهاتف بعيدًا عن متناول الأطفال.
- عند قطع التيار عن أي من الإكسسوارات أو التعزيزات، اسحب القابس وليس السلك.
- تأكد دائمًا من أن التعزيزات المثبتة في السيارة موصولة وتعمل بشكل صحيح.
- يجب أن يتم تركيب أي من التعزيزات للسيارة من قبل أشخاص مؤهلين فقط.



## معلومات عامة

### ■ رموز الوصول

#### رمز الحماية

يساعد رمز الحماية (من ٥ إلى ١٠ أرقام) على حماية الهاتف من الاستخدام غير المسموح به. الرمز المعد مسبقاً هو ١٢٣٤٥. ولتغيير الرمز وضبط الهاتف للمطالبة بالرمز، انظر "الحماية" صفحة ٥٤.

#### PIN رموز

يساعد رقم التعريف الشخصي (PIN) ورقم التعريف الشخصي العام (UPIN) (من ٤ إلى ٨ أرقام) على حماية بطاقة SIM من الاستخدام غير المسموح به. انظر "الحماية" صفحة ٥٤.

قد تُرَفَّق بطاقة SIM برمز PIN2 (المكون من ٤ إلى ٨ أرقام)، حيث يلزم إدخاله للقيام ببعض الوظائف.

يلزم إدخال الرمز الشخصي للوحدة للوصول إلى المعلومات الموجودة في وحدة الحماية. انظر "وحدة الحماية" صفحة ٨١.

يلزم إدخال الرمز الشخصي للتوقيع لإجراء التوقيع الرقمي. انظر "التوقيع الرقمي" صفحة ٨٢.

#### رموز PUK

يلزم إدخال رمز مفتاح فك القفل الشخصي (PUK) ورمز مفتاح فك القفل الشخصي العام (UPUK) (المكون من ٨ أرقام) لتغيير رمز PIN مقفول ورمز UPIN مقفول على التوالي. يلزم إدخال رمز PUK2 (المكون من ٨ أرقام) لتغيير الرمز الشخصي PIN2 المقفول. إذا لم تكن الرموز مرفقة ببساطة ببطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة للحصول على الرموز المطلوبة.

#### كلمة مرور الحظر

يلزم إدخال كلمة مرور الحظر (٤ أرقام) عند استخدام خدمة حظر المكالمات. انظر "الحماية" صفحة ٥٤.

## ■ خدمة ضبط التهيئة

لاستخدام بعض خدمات الشبكة، مثل خدمات إنترنت خاصة بالمحمول أو رسائل الوسائط المتعددة MMS أو رسائل صوتية Nokia Xpress أو تزامن مركز خدمة الإنترنت عن بعد، فإن الهاتف يحتاج إلى ضبط التهيئة الصحيح. ولمزيد من المعلومات حول توافر الضبط، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة أو بأقرب موزع Nokia معتمد، أو قم بزيارة منطقة الدعم على موقع الويب [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

عند استلام الضبط كرسالة تهيئة دون حفظه وتشغيله آليًا، يتم عرض تم استلام ضبط التهيئة.

لحفظ الضبط، اختر **عرض < حفظ**. إذا لزم الأمر، أدخل رمز PIN الذي قدمه لك مزود الخدمة.

لرفض الضبط المستلم، حدد **خروج أو عرض < رفض**.

## ■ تنزيل المحتوى

قد تتمكن من تنزيل المحتوى الجديد (مثل الموضوعات) إلى الهاتف (خدمة الشبكة).

لمعرفة مدى توافر الخدمات المختلفة والرسوم والتعريفات، اتصل بمزود الخدمة.

**هام:** استخدم الخدمات الموثوق بها فقط والتي تعرض خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة.



## ■ دعم Nokia

راجع الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) أو موقع Nokia المحلي على الويب للحصول على أحدث إصدار لهذا الدليل وللحصول على المعلومات الإضافية والتنزيلات والخدمات المتعلقة بمنتج Nokia الخاص بك.

يمكنك الحصول على معلومات حول استخدام منتجات وخدمات Nokia من على موقع الويب. إذا احتجت إلى الاتصال بخدمة العملاء، راجع قائمة مراكز اتصال

Nokia Care المحلية على [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

للحصول على خدمات الصيانة، راجع أقرب مركز خدمات Nokia بالنسبة لك على [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## ١. لتبدأ

## ■ قم بتركيب بطاقة SIM والبطارية

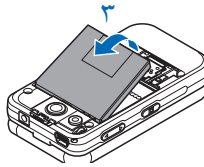
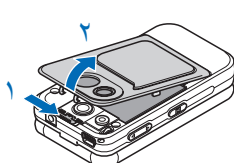
قم دائماً بإغلاق الجهاز وفصل الشاحن قبل إخراج البطارية.

احفظ بطاقة SIM بعيداً عن متناول الأطفال.

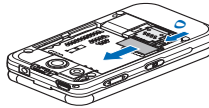
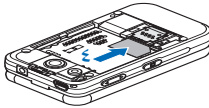
للحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، يرجى مراجعة أقرب تاجر لبطاقات SIM. الذي قد يكون مزود الخدمة أو مشغل الشبكة أو أي مركز آخر.

تم إعداد هذا الجهاز للاستخدام مع بطارية BP-5M. استخدم دوماً بطاريات Nokia الأصلية. انظر "توثيق بطاريات Nokia" صفحة ٨٦.

يمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع اتصالها بسهولة بفعل الخدش أو الثني، لذا كن حذراً أثناء إمساك البطاقة أو إدخالها أو سحبها.

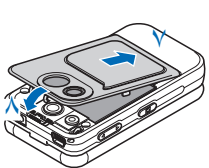
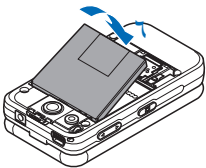


لإزالة الغطاء الخلفي للهاتف عن طريق دفع زر تحرير الغطاء الخلفي (١)، ارفع الغطاء (٢). أخرج البطارية كما هو موضح (٣).



قم بإدراج بطاقة SIM مع اتجاه ناحية الوصلة الذهبية الموجودة على البطاقة إلى أسفل، والجزء المقطوع الموجود على بطاقة SIM الموجودة على الجانب الأسفل اليساري (٤).

لتحرير بطاقة SIM قم بدفع شريحة ازاحة بطاقة SIM في اتجاه السهم (٥).



أعد وضع البطارية (٦). قم بوضع الغطاء الخلفي في مكانه (٧) تأكد من تثبيتها في المكان. حتى يستأنف زر تحرير الغطاء الخلفي وضعه الطبيعي.

## ■ قم بإدخال بطاقة microSD

احفظ جميع بطاقات الذاكرة microSD بعيدًا عن متناول الأطفال.



يمكن تحميل بطاقة microSD بنغمات رنين، موضوعات، نغمات، صور، ومقاطع فيديو. إذا قمت بمسح هذه البطاقة، أو إعادة تحميلها، أو استبدالها، فقد يؤدي ذلك إلى توقف هذه الوظائف والمميزات عن العمل بصورة ملائمة.

استخدم فقط بطاقات microSD المتوافقة مع هذا الجهاز. بطاقات الذاكرة الأخرى، مثل بطاقات Reduced Size MultiMediaCards، لا تتناسب مع فتحة بطاقات microSD وليست متوافقة مع هذا الجهاز. إن استخدام بطاقة ذاكرة غير متوافقة قد يتلف بطاقة الذاكرة والجهاز، كما قد يؤدي إلى تلف البيانات المخزنة على البطاقة غير المتوافقة.

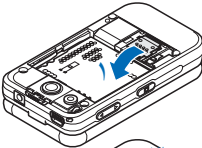
استخدم بطاقات microSD المعتمدة من قبل Nokia فقط للاستخدام مع هذا الجهاز. تتبع Nokia معايير الصناعة المعتمدة الخاصة بتصنيع بطاقات الذاكرة، ولكن هذا لا يعني أن تعمل كافة الأنواع الأخرى على نحو صحيح أو أن تتوافق بشكل كامل مع الجهاز.

يمكنك إخراج بطاقة microSD أو استبدالها أثناء تشغيل الهاتف دون إغلاقه.

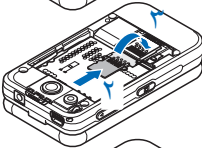
**هام:** لا تَمِمْ بازِلة بطاقة microSD في منتصف عملية ما أثناء استخدام البطاقة.

قد يؤدي إزالة البطاقة في منتصف العملية إلى تلف بطاقة الذاكرة والجهاز وقد تتلف البيانات المخزنة على بطاقة الذاكرة.

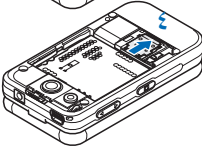
١. قم بإزالة الغطاء الخلفي للهاتف. قم بتحريك ماسك بطاقة الذاكرة microSD لكي يتم فتحه (١).



٢. قم بإدخال البطاقة بداخل ماسك بطاقة الذاكرة مع اتجاه ناحية الوصلة الذهبية الموجودة على البطاقة إلى أعلى (٢).



٣. قم بإغلاق ماسك البطاقة (٣ و ٤) ثم أرح الغطاء الخلفي إلى مكانه.



## ■ شحن البطارية

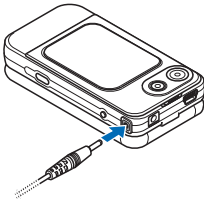
تأكد من رقم النوع لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الهاتف. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من شاحن 3 - AC أو 4 - AC.

**تحذير:** استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والتعزيزات المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً لطراز هاتفك. إن استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطراً.



للتأكد من توفر التعزيزات المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي تعزيز، اسحب القابس (الفيشة) وليس السلك.

١. قم بتوصيل جهاز الشحن بمصدر التيار المتردد (المقبس).



٢. قم بتوصيل السلك الخارج من جهاز الشحن بموصل جهاز الشحن على جانب الهاتف. CA - 44 يمكن استخدام جهاز الشحن مع طرازات قديمة لأجهزة الشحن.

وإذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات. يتوقف زمن الشحن على جهاز الشحن المستخدم. فعلى سبيل المثال، يستغرق شحن بطارية من طراز BP-5M بجهاز شحن من طراز AC-3 حوالي ساعتين و ٢٠ دقيقة أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد.

## ■ فتح الهاتف وإغلاقه

فتح الهاتف وإغلاقه يدويا عندما تقوم بفتح قلاب الهاتف، سيفتح تقريبا بحد أقصى ١٥٥ درجة. لا تقوم بفتح القلاب أكثر من مرة. استنادا على الموضوع الذى تصدره النغمة عند فتح الجهاز أو غلقه.

## ■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

**تحذير:** لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



لتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل. انظر "المفاتيح مكونات الهاتف" صفحة ١٥.

إذا طلب الهاتف إدخال رمز PIN أو UPIN، أدخل الرمز (يظهر \*\*\*\*)، ثم حدد موافق.



## قم بضبط الوقت، أو منطقة التوقيت، أو التاريخ

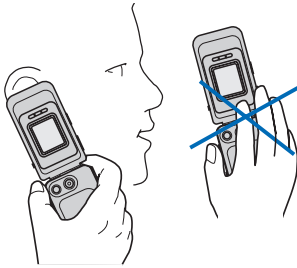
أدخل الوقت المحلي، ثم اختر منطقة التوقيت الخاصة بموقعك حسب فرق التوقيت عن توقيت جرينتش الرئيسي (GMT) وأدخل التاريخ. انظر "الوقت والتاريخ" صفحة ٤٥.

## خدمة التوصيل والتشغيل

عندما تقوم بتشغيل الهاتف للمرة الأولى، وهو في وضع الاستعداد، قد يُطلب منك الحصول على ضبط التهيئة من مزود الخدمة (خدمة شبكة). قم بتأكيد الطلب أو رفضه. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠.

## ■ الهوائي

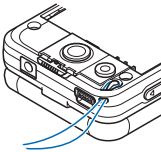
لهاتفك هوائي داخلي.



**ملاحظة:** وكما في أي جهاز إرسال آخر، لا تلمس الهوائي بلا سبب إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. يؤثر لمس الهوائي على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب. إن عدم لمس الهوائي أثناء استخدام الهاتف يؤدي إلى أداء أفضل للهوائي وإلى المحافظة على متوسط عمر البطارية.



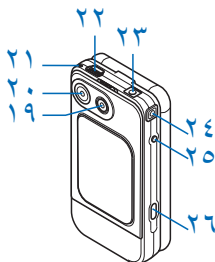
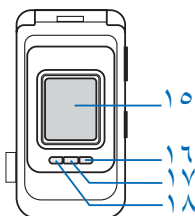
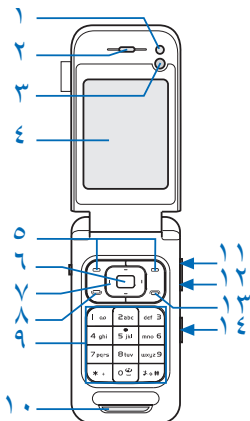
## ■ ربط الهاتف



قم بإزالة الغطاء الخلفي للهاتف. قم بإدخال الرباط في الفتحة الصغيرة بالهاتف. قم بوضع الرباط حول بريد الهاتف كما هو موضح في الصورة. أحكم الرباط قم بوضع الغطاء الخلفي في المكان

## ٢. الهاتف

### ■ المفاتيح ومكونات الهاتف



١ مستشعر الضوء

٢ سماعة الأذن

٣ الكاميرا الصغيرة

٤ الشاشة الرئيسية

٥ مفتاح الاختيار الأيسر والأيمن

٦ مفتاح الاختيار الأوسط

٧ مفتاح الانتقال رباعي الاتجاهات

٨ مفتاح الاتصال

٩ لوحة المفاتيح

١٠ مكبر الصوت

١١ مفاتيح ضبط مستوى الصوت

(رفع مستوى الصوت= مفتاح PTT)

١٢ مفتاح خفض الصوت.

١٣ مفتاح الإنهاء

١٤ مفتاح الكاميرا/ التركيز التلقائي

١٥ الشاشة الصغيرة

١٦ مفتاح اختيار الوسائط الأيمن

١٧ مفتاح اختيار الوسائط

١٨ مفتاح اختيار الوسائط الأيسر

١٩ عدسة الكاميرا

٢٠ فلاش الكاميرا

٢١ فتحة رباط الهاتف

٢٢ منفذ USB

٢٣ موصل سماعة الأذن

٢٤ منفذ توصيل جهاز الشحن

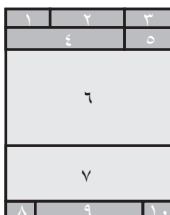
٢٥ مفتاح التشغيل

٢٦ منفذ الأشعة تحت الحمراء

## ■ وضع الاستعداد

حينما يكون الهاتف معداً للاستخدام، دون إدخال أية حروف، فإن الهاتف يكون حينئذٍ في وضع الاستعداد.

### الشاشة الصغيرة



١ مؤشر وضع الشبكة

٢ قوة إشارة الشبكة الخلوية

٣ حالة شحن البطارية

٤ المؤشرات

٥ الساعة

٦ اسم الشبكة أو شعار المشغل والتاريخ

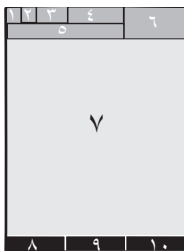
٧ قائمة الوسائط

٨ انتقل يساراً عبر القائمة الحلقية باستخدام مفتاح الاختيار الأيسر

٩ حدد من قائمة الوسائط باستخدام مفتاح الاختيار الأوسط

١٠ انتقل يميناً في القائمة الحلقية باستخدام مفتاح الاختيار الأيمن

### الشاشة الرئيسية



١ مؤشر وضع الشبكة

٢ قوة إشارة الشبكة الخلوية

٣ حالة شحن البطارية

٤ المؤشرات

٥ اسم الشبكة أو شعار المشغل

٦ الساعة

٧ الشاشة الرئيسية

٨ إن وظيفة مفتاح الاختيار الأيسر هي الذهاب إلى أو اختصار لوظيفة أخرى. انظر "مفتاح الاختيار الأيسر" صفحة ٤٦.

٩ إن وضع مفتاح الاختيار الأوسط هو القائمة.

١٠ قد يكون مفتاح الاختيار الأيمن هو الأسماء للوصول إلى قائمة بالأسماء في القائمة الأسماء، أو اسم مشغل محدد للوصول إلى موقع ويب مشغل محدد، أو اختصار لوظيفة قمت بتحديددها. انظر "مفتاح الاختيار الأيمن" صفحة ٤٦.



## وضع الاستعداد النشط

في وضع الاستعداد النشط، توجد قائمة تضم خصائص الهاتف المحددة والمعلومات الموجودة على الشاشة التي يمكنك الوصول إليها مباشرة في وضع الاستعداد. لتشغيل أو إيقاف تشغيل الوضع، حدد القائمة > الضبط > الشاشة الرئيسية > الاستعداد النشط > وضع الاستعداد النشط > تشغيل أو إيقاف.

في وضع الاستعداد، انتقل لأعلى أو لأسفل لتنشيط التنقل في القائمة، وحدد اختيار أو عرض أو تعديل. يشير السهمان الأيسر والأيمن في بداية السطر ونهايته إلى وجود المزيد من المعلومات المتاحة عن طريق التنقل لليساار أو لليمين. لإنهاء وضع الانتقال لوضع الاستعداد النشط، حدد خروج.

لتنظيم وتغيير وضع الاستعداد النشط، قم بتنشيط وضع الانتقال، ثم حدد خيارات > تخصيص العرض.

## المؤشرات

-  لديك رسائل لم يتم قراءتها.
-  لديك رسائل لم يتم إرسالها أو تم إلغاؤها أو تعذر إرسالها.
-  تم تسجيل الهاتف لمكالمة لم يُرد عليها.
-  تم اتصال الهاتف بخدمة الرسائل الفورية، وحالة التواجد هي إما متصل أو غير متصل.
-  لقد استلمت رسالة فورية واحدة أو أكثر.
-  تم قفل لوحة المفاتيح.
-  لا يرن الهاتف في حالة وجود مكالمة واردة أو رسالة نصية.
-  تم تشغيل المنبه.
-  مؤقت العد التنازلي يعمل حالياً.
-  ساعة الإيقاف تعمل حالياً.
-  G، E الهاتف مسجل على شبكة GPRS أو EGPRS.
-  E، G يتم إنشاء اتصال GPRS أو EGPRS.
-  G، E تم تعليق اتصال GPRS أو EGPRS (قيد الانتظار).
-  جاري تشغيل اتصال Bluetooth.
-  اتصال خدمة اضغط للتحديث قيد التشغيل أو معلق.

2. إذا كان لديك خطان للهاتف، يتم اختيار الخط الثاني.

↑ تم تحويل كل المكالمات الواردة إلى رقم آخر.

🔊 تم تشغيل الميكروفون، أو تم توصيل الحامل الموسيقي بالهاتف.


🔋 تم قصر المكالمات على مجموعة مستخدمين محددة.

🕒 تم اختيار الوضع المحدد زمنياً.

🔊، 📶، 📶، 📶

تم توصيل تعزيزات مثل سماعة الرأس أو طقم تحرير اليدين أو طقم السمع أو الحامل الموسيقي بالهاتف.

## ■ وضع الطائرة

يمكنك إيقاف تشغيل جميع وظائف تردد الراديو ومع ذلك القدرة على الوصول إلى الألعاب في وضع عدم الاتصال بالشبكة والتقويم وأرقام الهواتف. استخدم وضع الطائرة في البيانات الحساسة لأجهزة اللاسلكي – مثل على متن الطائرات أو في المستشفيات. عند تشغيل وضع الطائرة، يظهر .

حدد القائمة < الضبط < الأوضاع < طيران < تشغيل أو ضبط خاص.

لإيقاف تشغيل وضع الطائرة، اختر أي وضع آخر.

في وضع الطائرة، يمكنك إجراء مكالمات طوارئ. أدخل رقم الطوارئ، ثم اضغط على مفتاح الاتصال ثم حدد نعم عندما يتم سؤالك إنهاء وضع الطيران؟ يحاول الهاتف إجراء مكالمات طوارئ.

عندما تنتهي المكالمات الطارئة، سوف يقوم الهاتف تلقائياً بالدخول إلى الوضع العام.

## ■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

حدد القائمة أو إلغاء قفل ثم اضغط على \* لإلغاء قفل أو لتشغيل لوحة المفاتيح. اضغط على المفتاح خلال ١,٥ ثانية.

في حالة تشغيل حارس لوحة المفاتيح، أدخل رمز الحماية إذا طلب منك ذلك.

للرد على مكالمات أثناء تشغيل حارس المفاتيح، اضغط على مفتاح الاتصال أو افتح الهاتف. بينما يتم قفل لوحة المفاتيح آلياً عند إنهاء مكالمات أو رفضها.

لمعرفة قفل اللوحة بـ رمز حماية، انظر "الهاتف" صفحة ٥٢.

عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل، فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ الرسمي المبرمج في جهازك.

## ■ الوظائف التي يمكن استخدامها بدون بطاقة SIM

يمكن استخدام العديد من وظائف الهاتف دون تركيب بطاقة SIM (على سبيل المثال نقل البيانات باستخدام كمبيوتر شخصي متوافق أو أي جهاز آخر متوافق). بعض الوظائف تظهر معتمدة في القوائم ولا يمكن استخدامها. لإجراء مكالمات طوارئ، قد تطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM بصورة صحيحة في الجهاز.

## ٣. وظائف الاتصال

### ■ إجراء مكالمة صوتية

١. أدخل رقم الهاتف، متضمناً رمز المنطقة.  
 لإجراء مكالمات دولية، اضغط على \* مرتين لإدخال البادئة الدولية (يحل حرف + محل رمز الاتصال الدولي)، ثم أدخل رمز البلد ورمز المنطقة غير مسبق بالصفرة، إذا لزم الأمر، ورقم الهاتف.
٢. للاتصال بالرقم، اضغط على مفتاح الاتصال.  
 لرفع مستوى صوت المكالمات، اضغط على مفتاح مستوي الصوت لأعلى لخفض مستوى الصوت اضغط على مفتاح الصوت لأسفل.
٣. لإنهاء المكالمات أو إلغاء محاولة الاتصال، اضغط على مفتاح الإنهاء، أو أغلق الهاتف.
- للبحث عن اسم أو رقم هاتف قمت بحفظه في الأسماء، انظر "البحث عن اسم" صفحة ٤٠. اضغط على مفتاح الاتصال للاتصال بالرقم.
- للوصول إلى قائمة الأرقام التي تم الاتصال بها، اضغط على مفتاح الاتصال مرة واحدة في وضع الاستعداد. للاتصال بالرقم، اختر أي رقم أو اسم، ثم اضغط على مفتاح الاتصال.

### الاتصال السريع

- قم بتخصيص رقم هاتف لأحد مفاتيح الاتصال السريع من 3 إلى 9 .  
 انظر "الاتصالات السريعة" صفحة ٤٢. اتصل بالرقم بأي من الطرق التالية:
- اضغط على مفتاح الاتصال السريع، ثم مفتاح الاتصال.
  - إذا كان الاتصال السريع معدياً على تشغيل، فاضغط مع الاستمرار على أحد مفاتيح الاتصال السريع حتى تبدأ المكالمات. انظر الاتصال السريع في "المكالمات" صفحة ٥١.

### الاتصال الصوتي المحسن

يمكنك إجراء مكالمات بواسطة ذكر الاسم الذي تم تخزينه في قائمة أسماء الهواتف. تعتمد الأوامر الصوتية على اللغة. لضبط اللغة، انظر لغة الأوامر الصوتية في "الهاتف" صفحة ٥٢.



**ملاحظة:** إن استخدام بصمات الصوت قد يشكل بعض الصعوبة في بيئة صاخبة، أو في حالة الطوارئ، لذلك ينبغي عليك عدم الاعتماد على الاتصال الصوتي فقط في كل الأحوال.

١. في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاختيار الأيمن، أو اضغط مع الاستمرار على مفتاح خفض الصوت. يتم سماع نغمة قصيرة وتظهر عبارة تحدث الآن.

٢. اذكر الأمر الصوتي بوضوح. في حالة نجاح التعرف الصوتي، تظهر قائمة بالكلمات المماثلة. يقوم الهاتف بتشغيل الأمر الصوتي للكلمة المماثلة في أعلى القائمة. إذا لم تكن النتيجة صحيحة، انتقل إلى إدخال آخر.

ويشبه استخدام الأوامر الصوتية لتنفيذ إحدى وظائف الهاتف المحددة الاتصال الصوتي. انظر الأوامر الصوتية في "الاختصارات الشخصية" صفحة ٤٦.

## ■ الرد على مكالمة أو رفضها

للرد على مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الاتصال، أو افتح الهاتف. لإنهاء المكالمة، اضغط على مفتاح الإنهاء، أو قم بغلاق الهاتف.

لرفض مكالمة واردة اضغط على مفتاح الإنهاء أو أغلق الهاتف.

لرفض مكالمة واردة إذا كان الهاتف مغلقاً، اضغط مع الاستمرار على أحد مفاتيح الصوت. لإسكات نغمة الرنين، اضغط على أحد مفاتيح الصوت عندما يكون الهاتف مغلقاً، أو حدد صامت إذا كان الهاتف مفتوحاً.

## ■ خدمة انتظار المكالمات

قم بالضغط على مفتاح الاتصال، للرد على المكالمة قيد الانتظار أثناء إجراء مكالمة أخرى. حيث توضع المكالمة الأولى قيد الانتظار. ولإنهاء المكالمة الحالية، اضغط على مفتاح الإنهاء.

لتشغيل وظيفة خدمة انتظار المكالمات، انظر "المكالمات" صفحة ٥١.

## ■ الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة صوتية

تعتبر العديد من الخيارات التي يمكنك استخدامها أثناء المكالمات من خدمات الشبكة. ولمعرفة مدى توافرها، اتصل بمزود الخدمة.

أثناء إجراء مكالمة، حدد خيارات ومن بين الخيارات التالية:

خيارات المكالمات هي كتم أو إلغاء كتم والأسماء والقائمة وقفل لوحة المفاتيح وتسجيل والسماعة الخارجية أو سماعة الهاتف.

وخيارات خدمة الشبكة هي رد أو رفض، تعليق أو إنهاء التعليق، مكالمات جديدة، إضافة إلى المكالمات، إنهاء المكالمات، إنهاء كل المكالمات، بالإضافة إلى التالي:

إرسال DTMF – لإرسال سلاسل نغمات

المكالمة الأخرى – للتبديل بين المكالمة الجارية والمكالمة قيد الانتظار

تحويل – لتوصيل مكالمة قيد الانتظار بمكالمة أخرى جارية وإلغاء اتصالات بالمكالماتين  
مكالمة جماعية – لإجراء مكالمة جماعية.

مكالمة خاصة – لإجراء مكالمة خاصة أثناء إجراء مكالمة جماعية

تحذير: لا تضع الهاتف قرب الأذن في حالة تشغيل مكبر الصوت، لأن مستوى الصوت قد يكون مرتفعاً جداً.



## ■ إجراء مكالمة فيديو

عند إجراء مكالمة فيديو، فانك تقوم بإرسال فيديو ذو وقت حقيقي لمتلقي المكالمة. سوف يتم عرض صورة الفيديو التي تم التقاطها عن طريق الكاميرا الخلفية في الهاتف على متلقي المكالمة الفيديو.

لكي تتمكن من إجراء مكالمة فيديو، يجب أن يكون لديك بطاقة USIM وأن تكون علي اتصال بشبكة WCDMA. ولمعرفة مدى توفر خدمات مكالمات الفيديو والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. يمكن إجراء مكالمة الفيديو عن طريق طرفين فقط. يمكن إجراء مكالمة الفيديو إلى هاتف متوافق أو عميل ISDN. لا يمكن إجراء مكالمات فيديو أثناء إجراء مكالمة أخرى صوتية أو مكالمة فيديو أو مكالمة بيانات.

١. لبدء مكالمة فيديو، أدخل رقم الهاتف في وضع الاستعداد، أو حدد الأسماء ثم حدد أحد الأسماء.

٢. اضغط على مفتاح الاتصال مع الاستمرار أو حدد خيارات < مكالمة فيديو.

قد يستغرق بدء مكالمة فيديو بعض الوقت. مكالمة فيديو ويتم عرض صور متحركة. إذا لم تكن المكالمة ناجحة (على سبيل المثال إذا لم تكن مكالمات الفيديو مدعمة بواسطة الشبكة أو إذا لم يكن الجهاز المتلقي متوافقاً)، سوف تُسأل ما إذا كنت تريد تجربة مكالمة عادية أو إرسال رسالة بدلاً منها.

**تلميح:** لرفع أو خفض مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة، اضغط على مفاتيح الصوت.



عند تشغيل مكالمة الفيديو ترى صورتني فيديو وتسمع الأصوات من خلال مكبر الصوت. قد يرفض متلقي المكالمة إرسال الفيديو، وفي تلك الحالة قد ترى صورة ثابتة أو رسم خلفية رمادية. وسوف تسمع الصوت.

٣. لإنهاء المكالمة، اضغط على مفتاح الإنهاء.

## ■ الرد على مكالمة فيديو أو رفضها

عند وصول مكالمة فيديو، يظهر على الشاشة، مكالمة فيديو.

١. اضغط على مفتاح الاتصال للرد على مكالمة الفيديو. السماح بإرسال صورة فيديو إلى المتصل؟ تعرض.

إذا قمت بتحديد نعم، سوف تظهر الصورة الملتقطة بواسطة الكاميرا في هاتفك إلى المتصل. وإذا قمت بتحديد لا أو لم تفعل شيئاً، لن يتم تنشيط إرسال الفيديو وسوف تسمع صوتاً. سيتم عرض رسم بأعلى الفيديو، يشير إلى أنه لم يتم إرساله. يمكنك تمكين إرسال الفيديو أو تعطيله في أي وقت خلال مكالمة الفيديو.

٢. لإنهاء مكالمة الفيديو، اضغط على مفتاح الإنهاء.

حتى إذا قمت برفض إرسال الفيديو أثناء إجراء مكالمة فيديو، سوف تُحسب المكالمة كمكالمة فيديو. راجع الأسعار مع مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

## ■ الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة فيديو

حدد خيارات أثناء إجراء مكالمة فيديو للخيارات الآتية: ضبط التباين، إيقاع الفيديو، التحويل لمكالمة صوتية، إنهاء المكالمة، إرسال DTMF السماع الخارجية.

## ■ مشاركة الفيديو



أثناء مكالمة صوتية جارية، يمكنك مشاركة العرض المباشر للكاميرا مع متلقي المكالمة. لمشاركة الفيديو مع متلقي المكالمة ينبغي أن يكون لديه هاتف متوافق، وعنوان SIP في دفتر الهاتف الخاص بك. إذا فقد عنوان SIP الخاص بالمتلقي، أدخله.

حدد خيارات < مشاركة الفيديو. يقوم الهاتف بإرسال دعوة وتظهر جاري إرسال دعوة إلى على الشاشة إذا وافق عليها المتلقي، تعرض الشاشة بدء مشاركة الفيديو مع؟، اضغط على نعم ويبدأ الهاتف بإرسال الفيديو. يتحول الصوت إلى مكبر الصوت. لإيقاف مشاركة الفيديو بشكل مؤقت اضغط على إيقاف م. يتغير مفتاح التحديد الأوسط إلى استمرار.

لإستئناف مشاركة الفيديو اضغط على استمرار. يتغير مفتاح التحديد الأوسط إلى إيقاف م. لإنهاء جلسة مشاركة الفيديو اضغط على إيقاف، ليتم عرض تم إنهاء مشاركة الفيديو لكلا المشتركين.

ولمعرفة مدى توفر الخدمة وتكلفتها، والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

## ٤. كتابة النص

كما يمكنك إدخال (على سبيل المثال عند كتابة الرسائل)، باستخدام الإدخال التقليدي للنص أو باستخدام الإدخال التنبؤي للنص. عند كتابة النص، اضغط مع الاستمرار على خيارات للتبديل بين الإدخال التقليدي للنص الذي يشار إليه بواسطة ، والإدخال التنبؤي للنص الذي يشار إليه بواسطة : الإدخال التنبؤي للنص لا يدعم جميع اللغات. يشير **ABC** و **abc** و **ABC** إلى حالة الحرف. لتغيير حالة الحرف، اضغط على **#**. لتغيير من وضع الحروف إلى وضع الأرقام الذي يشار إليه بواسطة **[123]**، اضغط مع الاستمرار على **#**، ثم حدد وضع الأرقام. لتغيير من وضع الأرقام إلى وضع الحروف، اضغط مع الاستمرار على **#**. لضبط لغة الكتابة، حدد خيارات < لغة الكتابة.

### ■ الإدخال التقليدي للنص

اضغط على أحد مفاتيح الأرقام من 1 إلى 9 بشكل متكرر حتى يظهر الحرف المطلوب. تعتمد الحروف المتاحة على لغة الكتابة المختارة. إذا كان الحرف التالي المطلوب يقع على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي، انتظر حتى يظهر المؤشر ثم أدخل الحرف. تتوفر أكثر علامات الترقيم شيوعاً والحروف الخاصة تحت مفتاح الرقم 1.

### ■ الإدخال التنبؤي للنص

١. ابدأ في كتابة الكلمات باستخدام المفاتيح من 2 إلى 9. اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لإدخال حرف واحد. يعرض الهاتف \* أو الحرف إذا كان له معنى منفصلاً ككلمة. ويتم عرض الحروف التي يتم إدخالها موضوعاً خطأ تحتها.
٢. عند الانتهاء من كتابة الكلمة بصورة صحيحة، اضغط على 0 لتأكيدھا بإضافة مسافة. إذا لم تكن الكلمة صحيحة، اضغط على \* بشكل متكرر، ثم حدد الكلمة من القائمة. إذا ظهر الرمز؟ بعد الكلمة، فيعني ذلك أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس. لإضافة الكلمة للقاموس، حدد **هـجاء**. أكمل الكلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص ثم حدد **حفظ**.
٣. ابدأ في كتابة الكلمة التالية.



## ٥. الانتقال خلال القوائم

يوفر لك الهاتف نطاقًا ممتدًا من الوظائف والتي تم تجميعها داخل قوائم.

١. للوصول إلى القائمة، حدد القائمة.

لتغيير عرض القائمة، حدد خيارات < عرض قائمة رئيسية > قائمة، شبكة، أو شبكة ببطاقات أو علامات تبويب.

لإعادة ترتيب القائمة، انتقل إلى القائمة التي تريد نقلها، ثم حدد خيارات < تنظيم > نقل. انتقل إلى المكان الذي تريد نقل القائمة إليه، ثم حدد موافق. لحفظ التغييرات، حدد تم < نعم.

٢. انتقل خلال القائمة، ثم حدد أحد الخيارات (على سبيل المثال، الضبط).

٣. إذا احتوت القائمة المختارة على قوائم فرعية، حدد القائمة التي تريدها (على سبيل المثال، المكالمات).

٤. إذا كانت القائمة المختارة تحتوي على قوائم فرعية أخرى، فكرر الخطوة ٣.

٥. حدد الضبط المطلوب.

٦. للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة، حدد رجوع. للخروج من القائمة، حدد خروج.



## ٦. إرسال الرسائل

يمكنك قراءة الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني والرسائل الصوتية ورسائل الفلاش وكتابتها وإرسالها وحفظها يتم تنسيق كافة الرسائل في حافظات.

### ■ رسالة نصية (SMS)

يمكنك إرسال واستلام رسائل نصية ورسائل تحتوي على صور (خدمة شبكة)، وذلك عن طريق خدمة الرسائل القصيرة (SMS).

يجب حفظ رقم مركز الرسائل الخاص بك قبل أن تتمكن من إرسال أي رسائل نصية أو رسائل SMS أو رسائل بريد إلكتروني. انظر "ضبط الرسائل" صفحة ٣٧.

لمعرفة مدى توفر خدمة البريد الإلكتروني SMS والاشتراك بها، اتصل بمزود الخدمة. لحفظ عنوان بريد الكتروني في الأسماء، انظر "حفظ التفاصيل" صفحة ٤٠.

يدعم الهاتف إرسال رسائل نصية تشتمل على عدد حروف أكبر من العدد المسموح به للرسالة الواحدة. يتم إرسال الرسائل الأطول على أنها سلسلة من رسالتين أو أكثر. قد يقوم مزود الخدمة بتحديد التكلفة وفقاً لذلك. تشغل الحروف التي تستخدم علامات الإعراب أو العلامات الأخرى وحروف بعض اللغات مثل الصينية مساحة أكبر، مما يُحد من عدد الأحرف التي يمكن إرسالها في رسالة واحدة.

يقوم المؤشر الموجود في أعلى الشاشة بعرض العدد الإجمالي للحروف المتبقية وكذلك عدد الرسائل المطلوبة لإتمام الإرسال. على سبيل المثال يعني الرقم ٦٧٣/٢ أن هناك عدد ٦٧٣ حرفاً متبقياً وأن الرسالة سوف يتم إرسالها على أنها سلسلة من رسالتين.


### كتابة رسالة وإرسالها

١. حدد القائمة < الرسائل < إنشاء رسالة < رسالة نصية.
٢. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: حقل. لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، حدد إضافة.
٣. وبالنسبة لرسائل البريد الإلكتروني SMS، أدخل موضوعاً في الحقل الموضوع: حقل.
٤. اكتب رسالتك في الحقل الرسالة: حقل.
٥. لإرسال الرسالة، حدد إرسال. انظر "إرسال الرسائل" صفحة ٢٨.

## قراءة رسالة والرد عليها

١. لعرض رسالة مستلمة، حدد عرض. لقراءة الرسالة في وقت لاحق، حدد خروج.
٢. لقراءة الرسالة فيما بعد، حدد القائمة < الرسائل < صندوق الوارد.
٢. للرد على رسالة، حدد رد < رسالة نصية، وسائط متعددة، رسالة فلاش، أو رسالة صوتية. اكتب رسالة الرد.
٣. لإرسال الرسالة، حدد إرسال. انظر "إرسال الرسائل" صفحة ٢٨.

## ■ رسائل الوسائط المتعددة (MMS)

 ملاحظة: يمكن فقط للهواتف التي توفر الميزات المتوافقة استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها. إن مظهر رسالة الوسائط المتعددة قد يتفاوت استنادًا إلى جهاز الاستقبال. قد تحتوي رسالة الوسائط المتعددة على بعض المرفقات. لمعرفة مدى توفر خدمة رسائل الوسائط المتعددة الخاصة بالشبكة والاشتراك بها، اتصل بمزود الخدمة.

## كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها

ربما تحدد الشبكة اللاسلكية حجم رسائل الوسائط المتعددة (MMS). وإذا تجاوزت الصورة المُدرجة الحد المسموح به، فربما يقوم الهاتف بتصغيرها حتى يمكن إرسالها من خلال رسائل الوسائط المتعددة MMS.

١. حدد القائمة < الرسائل < إنشاء رسالة < وسائط متعددة.
٢. اكتب الرسالة. لإضافة ملف، حدد إدراج ومن بين الخيارات التالية.
٣. لعرض الرسالة قبل إرسالها، حدد خيارات < معاينة.
٤. لإرسال الرسالة، حدد إرسال. انظر "إرسال الرسائل" صفحة ٢٨.
٥. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: حقل. لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، حدد إضافة.
٦. لإرسال الرسالة، حدد إرسال. انظر "إرسال الرسائل" صفحة ٢٨.

## كتابة رسالة وسائط متعددة إضافية وإرسالها

ربما تحدد الشبكة اللاسلكية حجم رسائل الوسائط المتعددة (MMS). وإذا تجاوزت الصورة المُدرجة الحد المسموح به، فربما يقوم الهاتف بتصغيرها حتى يمكن إرسالها من خلال رسائل الوسائط المتعددة MMS.


١. حدد القائمة < الرسائل < إنشاء رسالة < مع وسائط متعددة.
٢. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: حقل. لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، حدد إضافة.

٣. أدخل الموضوع واكتب الرسالة.
٤. لإضافة ملف، حدد إدراج.
٥. لعرض الرسالة قبل إرسالها، حدد خيارات > معاينة.
٦. لإرسال الرسالة، حدد إرسال. انظر "إرسال الرسائل" صفحة ٢٨.

## إرسال الرسائل

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

لإرسال الرسالة، حدد إرسال. يقوم الهاتف بحفظ الرسالة في الحافظة صندوق الحفظ ثم يبدأ الإرسال.

**ملاحظة:** أثناء قيام الهاتف بإرسال الرسالة، يظهر  المتحرك. تشير هذه العبارة إلى أن الرسالة قد أرسلت من الجهاز إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمج في الجهاز. لا يشير ذلك إلى أن الرسالة قد وصلت إلى وجهتها الصحيحة. لمزيد من المعلومات حول خدمات الرسائل، يرجى مراجعة مزود الخدمة.

إذا حدث انقطاع للرسالة أثناء إرسالها، فسيحاول الهاتف إرسالها عدة مرات. وإذا تعذرت هذه المحاولات، فإن الرسالة تظل في الحافظة صندوق الحفظ. لإلغاء إرسال الرسائل الموجودة في الحافظة صندوق الحفظ، انتقل إلى الرسالة المطلوبة، ثم حدد خيارات > إلغاء الإرسال.

## قراءة رسالة والرد عليها

**هام:** احترس عند فتح الرسائل. قد تحتوي مكونات رسائل الوسائط المتعددة على فيروسات أو ربما تلحق أضرارًا بالهاتف أو بجهاز الكمبيوتر.

١. لعرض رسالة مستلمة، حدد عرض. لقراءة الرسالة في وقت لاحق، حدد خروج.
٢. لعرض الرسالة كاملة إذا كانت الرسالة المستلمة تحتوي على عرض، فحدد تشغيل.
- لعرض الملفات أو الملحقات في العرض، حدد خيارات > كائنات أو مرفقات.
٣. للرد على الرسالة، حدد خيارات > رد > رسالة نصية، وسائط متعددة، بطاقة بريدية، أو رسالة فلاش أو رسالة صوتية. اكتب رسالة الرد.
٤. لإرسال الرسالة، حدد إرسال.

## ■ البطاقات البريدية

ملاحظة: قد لا تكون هذه الخاصية متوفرة في المنتج الخاص بك تبعاً لاشتراكك (خدمة شبكة).

يمكنك إنشاء وإرسال بطاقات بريدية تحتوي على صور ونص تحية عن طريق خدمة

إرسال البطاقات البريدية (خدمة شبكة). يتم إرسال البطاقة البريدية إلى مزود الخدمة عن طريق رسائل الوسائط المتعددة. يقوم مزود الخدمة بطباعة البطاقة البريدية وإرسالها إلى العنوان البريدي المرفق مع الرسالة. يجب تنشيط خدمة رسائل الوسائط المتعددة قبل استخدام تلك الخدمة

قبل استخدام خدمة البطاقات البريدية، يلزم الاشتراك في الخدمة. ولمعرفة مدى توافر الخدمة وتكلفتها والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

لإرسال بطاقة بريدية، حدد القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < بطاقة بريدية. قم بملء العنوان، ويتم تحديد الحقول الإجبارية عن طريق \*. انتقل إلى حقل الصورة ثم حدد إدراج وصورة من الأستوديو، أو صورة جديدة لإدراج صورة حديثة، ثم اكتب نص التحية. لإرسال الرسالة، حدد إرسال.

## ■ رسائل فلاش

رسائل فلاش عبارة عن رسائل نصية يتم عرضها فور استلامها. لا يتم حفظ رسائل فلاش تلقائيًا.

### اكتب رسالة

حدد القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < رسالة فلاش. أدخل رقم هاتف المستلم واكتب الرسالة. لإدراج نص وامض في الرسالة، حدد خيارات < إدراج حرف وامض لضبط المحدد. يظل النص يومض خلف المحدد حتي يتم ادراج محدد ثاني.

### استلام رسالة

يشار إلى رسالة الفلاش المستلمة بالنص رسالة: و يضع كلمات من بداية الرسالة. لقراءة الرسالة، حدد قراءة. لاستخراج أرقام وعناوين من الرسالة الحالية، حدد خيارات < استخدام التفاصيل. لحفظ الرسالة، حدد حفظ والحافظة التي ترغب في حفظ الرسالة فيها.

## ■ رسائل صوتية Nokia Xpress

يمكنك استخدام خدمة رسائل الوسائط المتعددة لإنشاء رسالة صوتية وإرسالها بطريقة سهلة. يجب تنشيط خدمة رسائل الوسائط المتعددة قبل استخدام الرسائل الصوتية.

### إنشاء رسالة

1. حدد القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < رسالة صوتية. يتم فتح المسجل. لاستخدام المسجل، انظر "مسجل الصوت" صفحة ٦٤.
2. اذكر رسالتك.

٣. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف في الحقل إلى:، أو حدد إضافة لاستعادة أحد الأرقام.
٤. لإرسال الرسالة، حدد إرسال.

## الاستماع إلى رسالة

لفتح رسالة صوتية مستلمة، حدد تشغيل. في حالة استلام أكثر من رسالة، اختر عرض < تشغيل. للاستماع إلى الرسالة فيما بعد، حدد خروج.

## ■ الذاكرة ممثلة

عند استلام رسالة، وتكون ذاكرة الرسائل ممثلة، يظهر، الذاكرة ممثلة. غير قادر على استلام رسائل. غير قادر على استلام رسائل. لمسح الرسائل القديمة أولاً، حدد موافق < نعم والحافظة. انتقل إلى الرسالة المطلوبة، ثم حدد مسح. في حالة الحاجة لمسح أكثر من رسالة، حدد تحديد. حدد جميع الرسائل التي تريد حذفها، ثم حدد خيارات < مسح المحدد.

## ■ الحافظات

يقوم الهاتف بحفظ الرسائل المستلمة في الحافظة صندوق الوارد.

يتم حفظ الرسائل التي لم يتم إرسالها بعد في الحافظة صندوق الحفظ.

لضبط الهاتف لحفظ الرسائل المرسل في حافظة الرسائل المرسل انظر "حفظ الرسائل المرسل" صفحة ٣٧.

لتعديل وإرسال الرسائل التي قمت بكتابتها وحفظها في الحافظة المسودات، اختر القائمة < الرسائل < المسودات.

يمكنك نقل الرسائل إلى الحافظة الرسائل المحفوظة. لتنظيم الحافظات الفرعية الرسائل المحفوظة، حدد القائمة < الرسائل < الرسائل المحفوظة. لإضافة حافظة، حدد خيارات < إضافة حافظة. لمسح حافظة أو إعادة تسميتها، انتقل إلى الحافظة المطلوبة، ثم حدد خيارات < مسح الحافظة أو إعادة تسمية.

يحتوي الهاتف على نماذج. لإنشاء نموذج جديد، قم بحفظ الرسالة على هيئة نموذج.

للوصول إلى قائمة النماذج، حدد القائمة < الرسائل < الرسائل المحفوظة < النماذج.

## ■ تطبيق البريد الإلكتروني

يستخدم تطبيق البريد الإلكتروني اتصال حزمة بيانات (خدمة شبكة) للسماح لك بالوصول إلى حساب البريد الإلكتروني الخاص بك. يختلف تطبيق البريد الإلكتروني هذا عن وظيفة SMS للبريد الإلكتروني. لاستخدام وظيفة البريد الإلكتروني على الهاتف، يلزم وجود نظام بريد إلكتروني متوافق.

كما يمكنك كتابة بريد إلكتروني وإرساله وقراءته باستخدام الهاتف. يدعم الهاتف مراكز خدمة البريد الإلكتروني POP3 وIMAP4. لا يدعم هذا التطبيق نغمات لوحة المفاتيح.

قبل أن تتمكن من إرسال أي رسائل بريد إلكتروني أو استعادتها، يجب عليك الحصول على حساب بريد إلكتروني جديد أو استخدام الحساب الحالي. للتأكد من صلاحية حساب البريد الإلكتروني للاستخدام، اتصل بمزود خدمة البريد الإلكتروني.

قم بمراجعة ضبط البريد الإلكتروني مع مزود خدمة البريد الإلكتروني. قد تستلم ضبط تهيئة البريد الإلكتروني على شكل رسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠.

لتشغيل ضبط البريد الإلكتروني، حدد القائمة < الرسائل > ضبط الرسائل < رسائل البريد. انظر "رسائل البريد الإلكتروني" صفحة ٣٩.

## معالج الضبط

يبدأ تشغيل معالج الضبط تلقائيًا في حالة عدم تعريف ضبط البريد الإلكتروني بالهاتف. لإدخال الضبط يدويًا، حدد القائمة < الرسائل < بريد إلكتروني < خيارات < إدارة الحسابات < خيارات < جديد.

تمتلك خيارات إدارة الحسابات من إضافة أو مسح أو تغيير ضبط البريد الإلكتروني. تأكد من القيام بتعريف نقطة الوصول الصحيحة والمفضلة للمشغل الخاص بك. انظر "التهيئة" صفحة ٥٣.

يتطلب تطبيق البريد الإلكتروني نقطة وصول إلى الإنترنت دون الحاجة إلى وكيل. تتضمن نقاط وصول WAP عادةً وكيل ولا تعمل مع تطبيق البريد الإلكتروني.

## كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها.

يمكنك كتابة رسالة البريد الإلكتروني قبل الاتصال بخدمة البريد الإلكتروني، أو يمكنك الاتصال بالخدمة أولاً، ثم كتابة رسالة البريد الإلكتروني وإرسالها.

١. حدد القائمة < الرسائل < بريد إلكتروني < كتابة بريد جديد.

٢. في حالة تعريف أكثر من حساب بريد إلكتروني واحد، قم باختيار الحساب الذي ترغب في إرسال البريد الإلكتروني عبره.

٣. أدخل عنوان البريد الإلكتروني للمستلم، وموضوعه، ورسالة البريد الإلكتروني. لغلحاق ملف من الأستوديو، حدد خيارات < إرفاق ملف.

٤. لإرسال رسالة البريد الإلكتروني اختر إرسال < إرسال الآن.

لحفظ البريد الإلكتروني في المصادر حافظه لإرساله بعد ذلك إرسال < إرسال لاحقاً.


بينما لتعديل رسالة البريد الإلكتروني أو متابعة كتابتها في وقت لاحق، حدد خيارات < حفظ كمسودة. يتم حفظ رسالة البريد الإلكتروني في صناديق الصادر < المسودات.

لإرسال البريد الإلكتروني في وقت لاحق، حدد القائمة < الرسائل > بريد إلكتروني < خيارات > إرسال الآن أو إرسال البريد وفحصه.

### تنزيل رسالة بريد إلكتروني

١. لتنزيل رسائل البريد الإلكتروني التي تم إرسالها إلى حساب البريد الإلكتروني، حدد القائمة < الرسائل > بريد إلكتروني < تحقق من البريد الجديد>.  
في حالة تعريف أكثر من حساب بريد إلكتروني واحد، قم باختيار الحساب الذي ترغب في تنزيل البريد الإلكتروني عبره.  
يقوم تطبيق البريد الإلكتروني بتنزيل رؤوس البريد الإلكتروني أولاً.
٢. حدد رجوع < صناديق الوارد، ثم اختر اسم الحساب، والرسالة الجديدة، وحدد استرداد إلى لتنزيل رسالة البريد الإلكتروني بكاملها.  
ولتنزيل رسائل البريد الإلكتروني الجديدة وإرسال رسائل البريد الإلكتروني التي تم حفظها في الحافظة الصادر حدد خيارات < إرسال البريد وفحصه.

### قراءة رسالة بريد إلكتروني والرد عليها

-  هام: اخترس عند فتح الرسائل. قد تحتوي رسائل البريد الإلكتروني على فيروسات أو ربما تلحق أضرارًا بالهاتف أو بجهاز الكمبيوتر.
١. حدد القائمة < الرسائل > بريد إلكتروني < صناديق الوارد، واسم الحساب والرسالة المطلوبة.
  ٢. للرد على رسالة بريد إلكتروني، حدد رد < النص الأصلي أو رسالة فارغة. للرد على عدة رسائل، حدد خيارات < رد على الكل. وقم بتأكيد أو تعديل عنوان البريد الإلكتروني والموضوع، ثم اكتب الرد.
  ٣. لإرسال الرسالة، حدد إرسال < إرسال الآن.

### حافظات البريد الإلكتروني

يقوم الهاتف بحفظ رسائل البريد الإلكتروني التي قمت بتنزيلها من حساب البريد الإلكتروني الخاص بك في الحافظة صناديق الوارد. صناديق الصادر تحتوي الحافظة على الحافظات التالية: "حساب البريد الإلكتروني" للبريد الوارد، الأرشيف لحفظ رسائل البريد الإلكتروني، مخصص ١ - مخصص ٣ لفرز البريد الإلكتروني غير هام حيث يتم تخزين جميع رسائل البريد الإلكتروني العشوائية، والمسودات لحفظ رسائل البريد الإلكتروني غير المكتملة، والصادر لحفظ البريد الإلكتروني الذي تم إرساله العناصر المرسله لحفظ البريد الإلكتروني الذي تم إرساله.

لإدارة الحافظات ومحتوياتها من رسائل البريد الإلكتروني، حدد خيارات لعرض الخيارات المتاحة في كل حافظة.



## مرشح الرسائل العشوائية

لتشغيل مرشح الرسائل العشوائية وتعريفه، حدد خيارات < مرشح رسائل ضارة > إعدادات في شاشة البريد الإلكتروني الرئيسية الخاملة. يتيح لك مرشح الرسائل العشوائية وضع مرسلين محددين بالقائمة البيضاء أو السوداء. يتم ترشيح رسائل المرسل الموجود في القائمة السوداء إلى حافظة غير هام. يتم تنزيل رسائل مرسلي القائمة البيضاء و القائمة المجهولة بداخل صندوق الوارد الخاص بالحساب. لوضع أحد المرسلين في القائمة السوداء، اختر رسالة البريد الإلكتروني في حافظة صناديق الوارد الحافظة وخيارات < مرسل القائمة السوداء.

## ■ الرسائل الفورية (IM)

مع خدمة الرسائل الفورية (خدمة شبكة)، يمكنك إرسال رسائل نصية قصيرة وبسيطة إلى المستخدمين المتصلين. عليك الاشتراك في أحد الخدمات والتسجيل بخدمة الرسائل الفورية IM التي تريد استخدامها. للحصول على مزيد من المعلومات حول تسجيل الدخول لخدمات الرسائل الفورية IM، يرجى الاتصال بمزود الخدمة. لإجراء الضبط المطلوب لخدمة الرسائل الفورية IM، انظر "ضبط الاتصال" صفحة ٣٣ ضبط الاتصال. قد تختلف الرموز والنصوص على الشاشة اعتمادًا على خدمة الرسائل الفورية IM.

**ملاحظة:** قد لا تتمتع بالوصول إلى كافة الخصائص التي يحتوي عليها هذا الدليل تبعًا لخدمة الرسائل الفورية IM الخاصة بك.



## الوصول

حدد القائمة < الرسائل > الرسائل الفورية. قد يتم استبدال الرسائل الفورية بمصطلح آخر تبعًا لمزود الخدمة. إذا توافر أكثر من ضبط لإجراء ضبط اتصال خدمة الرسائل الفورية IM، حدد الضبط المطلوب. ثم حدد من بين الخيارات التالية:

دخول – للاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM. لضبط الهاتف بحيث يقوم تلقائيًا بالاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM عندما تقوم بتشغيل الهاتف، في جلسة تسجيل الدخول، حدد تسجيل الدخول آليًا: < تشغيل، أو حدد القائمة < الرسائل > الرسائل الفورية، ثم اتصل بخدمة الرسائل الفورية IM، وحدد خيارات < الضبط > دخول آلي < تشغيل.

المحادثات المحفوظة – لعرض المحادثات التي قمت بحفظها أثناء جلسة الرسائل الفورية أو لمسحها أو لإعادة تسميتها.

ضبط الاتصال – لتعديل الضبط المطلوب للرسائل واتصال التواجد.

## الاتصال


للاتصال بالخدمة، ادخل على قائمة الرسائل الفورية وحدد خدمة الرسائل الفورية المطلوبة، إذا لزم الأمر، ثم حدد دخول. لقطع الاتصال بخدمة الرسائل الفورية، حدد خيارات < خروج.


## جلسات


عند الاتصال بالخدمة، تظهر حالتك كما يراها الآخرون في سطر الحالة: حالتني: متصل بالشبكة، حالتني: مشغول أو حالة: ظهور غ. متصل الظهور غير متصل – لتغيير حالة المتصل، حدد تغيير.


يوجد ثلاث حافظات بأسفل سطر الحالة تحتوي على الأسماء الخاصة بك وتعرض حالتها: محادثات، متصل بالشبكة وغير متصل. لتوسيع الحافظة، انتقل إليها، ثم حدد توسيع (أو اضغط على زر الانتقال لليمين)، ولطي الحافظة حدد طي (أو اضغط على زر الانتقال لليسار).


محادثات – لعرض قائمة بالرسائل الفورية IM الجديدة والمقروءة أو الدعوات إلى الرسائل الفورية أثناء جلسة الرسائل الفورية IM النشطة.

 يشير إلى رسالة مجموعة جديدة.

 يشير إلى رسالة مجموعة مقروءة.

 يشير إلى رسالة فورية جديدة.

 يشير إلى رسالة فورية مقروءة.

 يشير إلى دعوة.

تعتمد الرموز والنصوص على الشاشة على خدمة الرسائل الفورية.

متصل بالشبكة – لعرض عدد الأسماء المتصلة.

غير متصل – لعرض عدد الأسماء غير المتصلة.

لبدء محادثة، قم بتوسيع حافظة متصل بالشبكة أو حافظة غير متصل ثم انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إجراء دردشة معه، وحدد دردشة. لإجابة دعوة أو للرد على رسالة، قم بتوسيع حافظة محادثات ثم انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إجراء دردشة معه وحدد فتح. لإضافة أسماء، انظر "إضافة أسماء IM" صفحة ٣٥.

المجموعات < مجموعات عامة (لا تظهر في حالة عدم دعم المجموعات من قبل الشبكة) – يتم عرض قائمة علامات المجموعات العامة التي يوفرها مزود الخدمة. لبدء جلسة رسائل فورية IM مع مجموعة، انتقل إلى المجموعة، ثم حدد انضمام. أدخل اسم الشاشة الذي ترغب في استخدامه ككنية لك في المحادثة. وعند الانضمام بنجاح إلى محادثة المجموعة، يمكنك بدء محادثة مجموعة. كما يمكنك إنشاء مجموعة خاصة. انظر "المجموعات" صفحة ٣٦.

بحث < المستخدمون أو المجموعات – للبحث عن مستخدمين آخرين للرسائل الفورية IM أو مجموعات عامة على الشبكة بواسطة رقم الهاتف أو اسم الشاشة أو عنوان البريد الإلكتروني أو الاسم. في حالة اختيار المجموعات، يُمكنك البحث عن مجموعة عن طريق عضو في المجموعة

أو عن طريق اسم المجموعة أو الموضوع أو الهوية.

**خيارات < دردشة أو انضمام لمجموعة – لبءء المحادثة بعد العثور على المستخدم أو المجموعة المطلوبة.**

### **قبول دعوة أو رفضها**

في حالة استلام دعوة جديدة، حدد **قراءة** لقراءتها. وفي حالة استلام أكثر من دعوة، انتقل إلى الدعوة المطلوبة ثم اختر **فتح**. للانضمام إلى محادثة المجموعة الخاصة، حدد **قبول**، ثم أدخل اسم الشاشة الذي تريد استخدامه ككنية. لرفض الدعوة أو مسحها، حدد **خيارات < رفض أو مسح**.

### **قراءة رسالة فورية**

في حالة استلام رسالة جديدة ليست مرتبطة بالمحادثة النشطة، يتم عرض رسالة فورية جديدة. لقراءة الرسالة، حدد **قراءة**. وفي حالة استلام أكثر من رسالة، حدد أحد الرسائل ثم **فتح**.

يتم وضع الرسائل الجديدة المُستلمة أثناء محادثة نشطة في الرسائل الفورية < محادثات. فإذا استلمت رسالة من شخص ما غير موجود بقائمة أسماء IM، فسوف يتم عرض هوية المرسل. لحفظ اسم جديد غير موجود في ذاكرة الهاتف، حدد **خيارات < حفظ بيانات الشخص**.

### **المشاركة في محادثة**

للانضمام إلى جلسة رسائل فورية IM أو بدؤها، قم بكتابة الرسالة، وحدد **إرسال**. إذا استلمت رسالة جديدة أثناء محادثة من شخص غير مشترك بالمحادثة الحالية، يتم عرض **≡**، ويقوم الهاتف بإصدار نغمة تنبيه. قم بكتابة الرسالة، ثم حدد **إرسال**. يتم عرض الرسالة، وكذلك عرض الرد على الرسالة بأسفل الرسالة.

### **إضافة أسماء IM**

عند الاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM، في القائمة الرئيسية الخاصة بالرسائل الفورية IM، حدد **خيارات < إضافة شخص < بواسطة رقم الهاتف**، إدخال الهوية يدويًا، بحث من مركز الخدمة، أو نسخ من مركز الخدمة تبعًا لمزود الخدمة). انتقل إلى الاسم. لبءء محادثة، حدد **دردشة**.

### **حظر الرسائل أو إلغائها**

في حالة إجراء محادثة وإذا كنت ترغب في حظر الرسائل، حدد **خيارات < حظر الشخص**. لحظر رسائل واردة من اسم معين في قائمة الأسماء، انتقل إلى الاسم في محادثات، أو

متصل بالشبكة أو غير متصل وحدد خيارات < حظر الشخص > موافق.  
لحظر أحد الأسماء، في القائمة الرئيسية الخاصة بالرسائل الفورية IM حدد خيارات < القائمة المحظورة. انتقل إلى الاسم الذي ترغب في حظره وحدد مسموح < موافق.

## المجموعات

يمكنك استخدام المجموعات العامة المزودة من قبل مزود الخدمة، أو إنشاء مجموعات خاصة بك لإحدى محادثات الرسائل الفورية IM.

### عام

يمكنك وضع علامة أمام المجموعات العامة التي قد يوفرها لك مزود الخدمة. اتصل بخدمة الرسائل الفورية IM، وحدد المجموعات < مجموعات عامة. حدد مجموعة، وانضمام. وإذا لم تكن ضمن المجموعة، أدخل اسم الشاشة الخاصة بك ككنية لك مع المجموعة. لمسح مجموعة من قائمة المجموعات، حدد خيارات < مسح مجموعة. للبحث عن مجموعة، حدد المجموعات < مجموعات عامة < بحث عن المجموعات.


### خاص

قم بالاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM، من القائمة الرئيسية حدد خيارات < إنشاء مجموعة. أدخل اسم المجموعة واسم الشاشة الذي ترغب في استخدامه ككنية لك. حدد أعضاء المجموعة الخاصة بك من قائمة الأسماء، وقم بتوجيه دعوة لهم.

## ■ الرسائل الصوتية

صندوق البريد الصوتي هو إحدى خدمات الشبكة والتي قد تحتاج إلى الاشتراك بها. ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

وللاتصال بصندوق البريد الصوتي، حدد القائمة < الرسائل < الرسائل الصوتية < سماع الرسائل الصوتية. بينما لإدخال رقم صندوق البريد الصوتي أو البحث عنه أو تعديله، حدد رقم ص. البريد الصوتي.

فإذا كان صندوق البريد الصوتي مدعوماً من جهة الشبكة، فسيشير المؤشر  إلى رسائل صوتية جديدة. وللاتصال برقم صندوق البريد الصوتي، حدد سماع.

## ■ رسائل المعلومات

يمكنك استلام رسائل حول موضوعات متعددة من مزود الخدمة (خدمة شبكة). ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة. حدد القائمة < الرسائل < رسائل المعلومات من بين الخيارات المتاحة.

## ■ أوامر الخدمة

ثم ادخل طلبات الخدمة وأرسلها (وُثِّعَ أيضًا باسم أوامر USSD)، مثل أوامر تشغيل خدمات الشبكة، إلى مزود الخدمة. حدد القائمة < الرسائل > أوامر الخدمة.

## ■ مسح الرسائل

لمسح الرسائل، حدد القائمة < الرسائل > مسح الرسائل < حسب الرسالة لمسح رسالة واحدة، أو حسب الحافظة لمسح كل الرسائل من حافظة، أو جميع الرسائل.

## ■ رسائل بطاقة SIM

إن رسائل بطاقة SIM عبارة عن رسائل نصية قمت بحفظها على بطاقة SIM، ويمكنك نسخ هذه الرسائل أو نقلها إلى ذاكرة الهاتف، ولكن العكس غير صحيح. لقراءة رسائل بطاقة SIM، حدد القائمة < الرسائل > خيارات < رسائل بطاقة SIM.

## ■ ضبط الرسائل

### ضبط عام

يعد الضبط العام شائعًا بالنسبة للرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة. حدد القائمة < الرسائل > ضبط الرسائل < ضبط عام ثم اختر من بين الخيارات التالية: حفظ الرسائل المرسلة < نعم – لضبط الهاتف لحفظ الرسائل المرسلة في الرسائل المرسلة حافظة

استبدال في المرسلة < مسموح – لضبط الهاتف كي يقوم باستبدال الرسائل القديمة المرسلة بالرسائل الجديدة عند امتلاء ذاكرة الرسائل. يظهر هذا الضبط فقط في حالة ضبط حفظ الرسائل المرسلة < نعم.

حجم الخط – لاختيار حجم الخط المستخدم في كتابة الرسائل.

تعليقات رمزية رسومية < نعم – لضبط الهاتف لاستبدال الوجوه المبتسمة التي تتكون من الأحرف بالوجوه المبتسمة التي تتكون من الصور.

### رسائل نصية

يؤثر ضبط الرسائل النصية على إرسال الرسائل النصية ورسائل SMS ورسائل البريد الإلكتروني واستلامها وعرضها.

حدد القائمة < الرسائل > ضبط الرسائل < رسائل نصية ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تقارير التسليم < نعم – لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).

مراكز الرسائل < إضافة مركز – لضبط رقم هاتف مركز الرسائل واسمه والمطلوب لإرسال الرسائل النصية. يمكنك استلام الرقم من مزود الخدمة الخاص بك.

مركز الرسائل المستخدم – لاختيار مركز الرسائل المستخدم.

مراكز رسائل البريد < إضافة مركز – لضبط أرقام هواتف واسم مركز رسائل البريد الإلكتروني لإرسال رسائل بريد إلكتروني SMS.

مركز البريد المستخدم – لاختيار مركز الرسائل المستخدم.

محاولة الإرسال خلال – لتحديد طول الوقت الذي ستحاول الشبكة خلاله تسليم رسالتك.

سترسل الرسائل عبر – لاختيار تنسيق الرسائل التي سوف يتم إرسالها: نص، جهاز مناداة، أو فاكس (خدمة شبكة)

استخدام حزم البيانات < نعم – لضبط خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) كامل SMS المفضل.

دعم الأحرف < كامل – لتحديد كافة الحروف و إرسالها كما هي معروضة إذا قمت بتحديد ناقص، فقد يؤدي ذلك إلى تحويل الأحرف ذات علامات الإعراب والعلامات الأخرى إلى أحرف أخرى.

الرد عبر نفس المركز < نعم – للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة الرد إليك باستخدام مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة).

## رسائل الوسائط المتعددة

يؤثر ضبط الرسالة على إرسال رسائل الوسائط المتعددة واستلامها وعرضها. قد تستلم ضبط التهيئة الخاص برسائل الوسائط المتعددة على شكل رسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهيئة" صفحة ٥٣.

**حدد القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < رسائل وسائط ثم حدد من بين الخيارات التالية:**

تقارير التسليم < نعم – لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).

حجم الصورة (بوسائط) – لضبط حجم الصورة في رسائل الوسائط المتعددة.

حجم الصورة (وسائط) – لضبط حجم الصورة في رسائل الوسائط المتعددة.

توقيت شريحة افتراضي – لضبط التوقيت الافتراضي للشرائح الموجودة في رسائل الوسائط المتعددة.

سماع باستقبال MMS – لاستلام رسالة الوسائط المتعددة أو حظرها، حدد نعم أو لا. إذا

اخترت في الشبكة المحلية، فلن يمكنك استلام رسائل الوسائط المتعددة عند وجودك خارج نطاق الشبكة المحلية. يكون الضبط الافتراضي لخدمة رسائل الوسائط المتعددة في المعتاد هو في الشبكة المحلية. يعتمد توفر هذه القائمة على نوعية هاتفك.

رسائل الوسائط الواردة – للسماح باستلام رسائل الوسائط المتعددة تلقائيًا، أو يدويًا عقب المطالبة بذلك، أو لرفض استلامها. ولا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط سماح باستقبال MMS على لا.

السماح للإعلانات – لاستلام الإعلانات أو رفضها. ولا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط سماح باستقبال MMS على لا، أو رسائل الوسائط الواردة على رفض.

ضبط التهيئة < تهيئة – يتم عرض التهيئة التي تدعم رسائل الوسائط المتعددة فقط. حدد مزود خدمة الافتراضي أو تهيئة شخصية لرسائل الوسائط المتعددة. حدد حساب ثم حدد حساب خدمة رسائل الوسائط المتعددة الموجود بضبط التهيئة النشط.

## رسائل البريد الإلكتروني

يؤثر الضبط على إرسال رسائل البريد الإلكتروني واستلامها وعرضها. قد تتسلم الضبط كرسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهيئة" صفحة ٥٣.

حدد القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < رسائل البريد، ثم حدد من بين الخيارات التالية: تهيئة حساب – حدد حسابًا مزودًا من قبل مزود الخدمة. اسمي – ادخل اسمك أو كنييتك.


عنوان البريد الإلكتروني – لإدخال البريد الإلكتروني الخاص بك. معلومات الدخول – لإدخال معلومات التوثيق المستخدمة عند إدخال البريد الإلكتروني الوارد. ضبط البريد الوارد – لإدخال العدد الأقصى لرسائل البريد الإلكتروني التي يمكن استردادها ضبط الصادر (SMTP) – لإدخال معلومات وخيارات ضبط SMTP (بروتوكول نقل البريد البسيط) المستخدمة عند إرسال البريد الإلكتروني عرض نافذة طرفية < نعم – لتشغيل التحقق اليدوي للمستخدم لاتصالات الإنترنت.



## ٧. الأسماء

يمكنك حفظ أسماء وأرقام هواتف (الأسماء) في ذاكرة الهاتف وفي ذاكرة بطاقة SIM.

قد تحفظ ذاكرة الهاتف بيانات أشخاص بتفصيلات إضافية، مثل أرقام هواتف عديدة وعناصر نصية. كما يمكنك حفظ صورة لعدد محدود من الأسماء.

يمكن لذاكرة بطاقة SIM حفظ عدد من الأسماء برقم هاتف واحد مرفق بتلك الأسماء. يشار إلى الأسماء المحفوظة في ذاكرة بطاقة SIM بالرمز .

### ■ البحث عن اسم


حدد القائمة < الأسماء > أسماء. انتقل داخل قائمة الأسماء، أو أدخل الحروف الأولى من الاسم الذي تبحث عنه.

### ■ حفظ أسماء وأرقام هواتف

يتم حفظ الأسماء والأرقام في الذاكرة المستخدمة. لحفظ اسم أو رقم هاتف، حدد القائمة < الأسماء > أسماء < خيارات > إضافة اسم جديد.

### ■ حفظ التفاصيل

في ذاكرة الهاتف، يمكنك حفظ أنواع مختلفة من أرقام الهواتف، ونغمة أو مقطع فيديو، وعناصر نصية قصيرة للأسماء.

يتم تلقائيًا استخدام أول رقم تم حفظه كرقم افتراضي ويشار إليه بإطار حول المؤشر الخاص بنوع الرقم، (على سبيل المثال ). عند اختيار اسم من الأسماء، (لإجراء مكالمات مثلًا)، يتم استخدام الرقم الافتراضي ما لم يتم اختيار رقم آخر. تأكد من أن الذاكرة المستخدمة هي الهاتف أو الهاتف والبطاقة. انظر "الضبط" صفحة ٤٥. ابحث عن الاسم الذي تريد إضافة أحد التفاصيل له، ثم حدد التفاصيل < خيارات > إضافة تفاصيل. حدد من بين الخيارات المتاحة.

### ■ نسخ الأسماء أو نقلها

يمكنك نسخ أو نقل أسماء من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM وبالعكس. يمكن لذاكرة بطاقة SIM حفظ عدد من الأسماء برقم هاتف واحد مرفق بتلك الأسماء. لنقل أو نسخ الأسماء واحدًا تلو الآخر، حدد القائمة < الأسماء > أسماء. ثم انتقل إلى



الاسم و حدد خيارات < نقل الاسم أو نسخ الاسم.

لنقل أو نسخ الأسماء المحددة، حدد القائمة < الأسماء < أسماء. ثم انتقل إلى الاسم وحدد خيارات < نقل الاسم أو نسخ الاسم.

لنسخ جميع الأسماء أو نقلها، حدد القائمة < الأسماء < نقل الأسماء أو نسخ الأسماء.

## ■ تعديل تفاصيل الاسم

ابحث عن الاسم، ثم حدد التفاصيل. لتعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي أو لتغيير صورة، حدد خيارات < تعديل. ولتغيير نوع الرقم، انتقل إلى الرقم المطلوب، ثم حدد خيارات < تغيير النوع. بينما لضبط الرقم الذي تم اختياره كي يكون الرقم الافتراضي، حدد الرقم الافتراضي.

## ■ التزامن الكل

قم بمزامنة التكوين، وبيانات الأسماء، والملاحظات مع مركز خدمة إنترنت عن بُعد (خدمة شبكة). لمزيد من التفاصيل انظر "إجراء التزامن من مركز خدمة" صفحة ٥١

## ■ مسح الأسماء

لمسح كافة الأسماء والتفاصيل المرفقة بها من الهاتف أو من ذاكرة بطاقة SIM، حدد القائمة < الأسماء < مسح كل الأسماء < من ذاكرة الهاتف أو من بطاقة SIM. لمسح اسم، ابحث عن الاسم المطلوب، ثم حدد خيارات < مسح اسم. لمسح رقم أو عنصر نصي أو صورة مرفقة بالاسم، ابحث عن الاسم، ثم حدد التفاصيل. انتقل إلى التفاصيل المطلوبة، وحدد خيارات < مسح، ومن بين الخيارات المتاحة.

## ■ بطاقات أعمال

يمكنك إرسال معلومات الاتصال الخاصة بأحد الأشخاص أو استلامها من جهاز متوافق يدعم معيار "vCard standard" كبطاقة أعمال. لإرسال بطاقة أعمال، ابحث عن الاسم الذي تريد إرسال معلوماته، ثم حدد التفاصيل < خيارات < إرسال بطاقة. عند استلام بطاقة أعمال، حدد عرض < حفظ لحفظ بطاقة الأعمال في ذاكرة الهاتف. بينما لرفض البطاقة، حدد خروج < نعم.

## ■ الضبط

حدد القائمة < الأسماء > الضبط ثم اختر من بين الخيارات التالية:

الذاكرة المستخدمة – لاختيار إما ذاكرة بطاقة SIM أو ذاكرة الهاتف للأسماء الخاصة بك. حدد الهاتف والبطاقة لاستدعاء أسماء وأرقام من كلتا الذاكرتين في هذه الحالة، عند حفظ الأسماء والأرقام، يتم حفظهما في ذاكرة الهاتف.

عرض الأسماء – لتحديد كيفية عرض كل من الأسماء والأرقام الأسماء

عرض الاسم – لتحديد اما عرض الاسم الأول أو الأخير للمتمصل أولاً.

حجم الخط – لضبط حجم الخط المستخدم في قائمة الأسماء.

حالة الذاكرة – لعرض المساحة المستخدمة وغير المستخدمة من الذاكرة

## ■ المجموعات

حدد القائمة < الأسماء > المجموعات لترتيب الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في الذاكرة في مجموعات متصلين بنغمات رنين وصور مجموعات مختلفة.

## ■ الاتصالات السريعة

لتخصيص رقم لمفتاح اتصال سريع، حدد القائمة < الأسماء > الاتصال السريع، ثم انتقل إلى رقم مفتاح الاتصال السريع المطلوب.

اختر تخصيص، أو في حالة تخصيص رقم للمفتاح من قبل، حدد خيارات < تغيير. حدد بحث ثم حدد الاسم الذي تريد تخصيصه. في حالة إيقاف تشغيل وظيفة الاتصال السريع، يسألك الهاتف إذا كنت ترغب في تشغيلها. انظر أيضا الاتصال السريع في "المكالمات" صفحة ٥١. لإجراء مكالمات باستخدام مفاتيح الاتصال السريع، انظر "الاتصال السريع" صفحة ٢٠.

## ■ المعلومات، والخدمة، وأرقام

حدد القائمة < الأسماء > ثم حدد من بين القوائم الفرعية:

أرقام المعلومات – للاتصال بأرقام المعلومات التي يوفرها مزود الخدمة، وذلك إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM (خدمة شبكة).

أرقام الخدمة – للاتصال بأرقام الخدمة التي يوفرها مزود الخدمة، وذلك إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM (خدمة شبكة).

أرقامى – عرض أرقام الهواتف المخصصة لبطاقة SIM الخاصة بك، حيث يتم عرضها فقط إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM.



## ٨. سجل

يسجل الهاتف المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة إذا كانت الشبكة تدعم تسجيل المكالمات وكان الهاتف في حالة التشغيل ودخل منطقة خدمة الشبكة.

لعرض معلومات حول المكالمات، حدد القائمة < السجل > مكالمات فائتة أو مكالمات مستلمة أو المكالمات الصادرة. لعرض المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة الأخيرة وفق الترتيب الزمني، حدد سجل المكالمات. لعرض الأسماء التي تم إرسال رسائل إليها أخيرًا، حدد مستلمو الرسائل.

لعرض معلومات حول اتصالاتك الحديثة، حدد القائمة < السجل > مدة المكالمات أو عداد حزم البيانات أو موقت حزم البيانات.

لعرض عدد الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة التي تم إرسالها واستلامها، حدد القائمة < السجل > سجل الرسائل.

ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة قد يتفاوت وفقًا لخصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب إلخ.



بعض عدادات الوقت قد يمكن إعادة ضبطها أثناء الاستخدام أو أثناء القيام بتحديث البرمجيات.

### ■ معلومات تحديد الموقع

قد تقوم الشبكة بمطالبتك بتحديد موقعك. اتصل بمزود الخدمة للمشاركة في تسليم معلومات الموقع والموافقة عليها.

لقبول أو لرفض طلب تحديد الموقع، حدد قبول أو رفض. وفي حالة فقد الطلب، يقوم الهاتف آليًا بقبول أو رفض الطلب بحسب ما اتفقت عليه من قبل مع مُشغل الشبكة أو مزود الخدمة. يعرض الهاتف ١ طلب موقع مفقود. ولعرض طلب الموقع المفقود، حدد عرض.

ولعرض المعلومات الخاصة بطلبات وإشعارات الخصوصية في العشر دقائق الأخيرة أو لمسحها، حدد القائمة < السجل > تحديد الموقع < سجل المواقع > فتح حافظة أو مسح الكل.



## ٩. الضبط

### ■ الأوضاع

يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط متنوعة تسمى "أوضاع"، بحيث يمكنك تخصيص نغمات الهاتف لها بحسب المناسبات والأماكن المختلفة.

**حدد القائمة < الضبط > الأوضاع، الوضع المطلوب ومن بين الخيارات التالية:**

تشغيل – تشغيل الوضع المختار.

ضبط خاص – لإجراء ضبط خاص للوضع. ثم اختر الضبط المطلوب تغييره، وقم بإجراء التغييرات.

محدد – لضبط الوضع بحيث يكون نشطاً لمدة معينة تصل إلى ٢٤ ساعة ولضبط وقت الانتهاء وعند انقضاء الوقت الخاص بالوضع، سيصبح الوضع السابق الذي لم يتم تحديده بمدة معينة قيد التشغيل.

### ■ الموضوعات

يحتوي الموضوع على عناصر لإضفاء الطابع الشخصي على الهاتف.

**حدد القائمة < الضبط > الموضوعات ثم حدد من بين الخيارات التالية:**

اختيار الموضوع – لضبط أحد الموضوعات. وستظهر قائمة بالحافظات في الأستوديو افتححافظة الموضوعات ثم حدد أحد الموضوعات.

تنزيل الموضوعات – لفتح قائمة روابط لتنزيل مزيد من الموضوعات.

### ■ النغمات

يمكنك تغيير ضبط النغمة للوضع النشط الذي تم اختياره.

**حدد القائمة < الضبط > النغمات.** يمكنك إيجاد نفس ذلك الضبط بقائمة الأوضاع.

انظر التخصيص في "الأوضاع" صفحة ٤٤.

ولضبط الهاتف بحيث يصدر رنيناً فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي لمجموعة متصلين قد تم اختيارها، حدد تنبيه له. ثم انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو إلى تنبيه بالكل، وحدد تحديد.

**حدد خيارات < حفظ لحفظ الضبط، أو إلغاء لترك الضبط كما هو دون تغيير.**

إذا قمت باختيار أعلى مستوى لنغمة الرنين، فإن نغمة الرنين تصل إلى أقصى مستوى بعد عدة ثوان.

## ■ الشاشة الرئيسية

حدد القائمة < الضبط > الشاشة الرئيسية و من بين الخيارات المتاحة:

صورة خلفية – لإضافة صورة خلفية في وضع الاستعداد.

الاستعداد النشط – لتشغيل وضع الاستعداد النشط أو إيقاف تشغيله ولتنظيم وإضفاء الطابع الشخصي على وضع الاستعداد النشط.

لون الخط في الاستعداد – لاختيار لون للنصوص في وضع الاستعداد

رموز مفتاح الانتقال – لعرض رموز اختصارات مفتاح الانتقال الحالي في وضع الاستعداد عند إيقاف تشغيل وضع الاستعداد النشط

الصورة المتحركة للقلب – لضبط الهاتف بحيث يعرض صورة متحركة عند فتح الهاتف أو إغلاقه

حجم الخط – لضبط حجم الخط المستخدم للرسائل والأسماء وصفحات الويب.

شعار الشبكة – لضبط الهاتف لعرض شعار الشبكة أو إخفائه.

عرض معلومات الخلايا < تشغيل – لعرض هوية الخلية إذا كانت متاحة من قبل الشبكة

## ■ الضبط

ملاحظة: قد لا تكون هذه الخاصية متوفرة في المنتج الخاص بك تبعاً لاشتراكك (خدمة شبكة).



خدمة – لتشغيل أو إيقاف الخدمة

تعديل قائمة القنوات – لتعديل اشتراك القناة الخاص بك

سرعة شريط الأخبار – لتحديد سرعة ظهور شريط الأخبار على شاشة عرض الهاتف

عدد الرسائل المعروضة – لتحديد عدد الرسائل المعروضة على شريط عرض الأخبار

استخدام حامل بديل – لتحديد طريقة بديلة لتوصيل الأخبار

## ■ الوقت والتاريخ

لتغيير الوقت أو منطقة التوقيت أو ضبط التاريخ، حدد القائمة < الضبط > الوقت والتاريخ < الوقت أو التاريخ أو تحديث آلي للوقت (خدمة شبكة).

عند السفر إلى منطقة أخرى تختلف في التوقيت، حدد القائمة < الضبط > الوقت والتاريخ < الوقت > منطقة التوقيت بالإضافة إلى منطقة التوقيت الخاصة بموقعك مع النظر إلى اختلاف التوقيت في ضوء توقيت جرينتش (GMT) أو التوقيت العالمي (UTC) يتم ضبط الوقت والتاريخ تبعاً لمنطقة التوقيت، مما يمكن الهاتف من عرض

وقت الإرسال الصحيح للرسائل النصية أو رسائل الوسائط المتعددة التي تم استلامها. فعلى سبيل المثال، الساعة 5- GMT بتوقيت جرينتش تشير إلى التوقيت الزمني لمدينة نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية، بفارق خمس ساعات باتجاه الغرب عن توقيت جرينتش الخاص بمدينة لندن بالمملكة المتحدة.

## ■ الاختصارات الشخصية

يمكنك الوصول بشكل سريع إلى وظائف الهاتف كثيرة الاستخدام باستخدام الاختصارات الشخصية.

### مفتاح الاختيار الأيسر

لاختيار وظيفة من القائمة، حدد القائمة > الضبط > اختصارات شخصية > مفتاح الاختيار الأيسر.

إذا كان مفتاح الاختيار الأيسر هو ذهاب إلى، لتشغيل وظيفة في وضع الاستعداد، حدد ذهاب إلى > خيارات و من بين الخيارات التالية:

خيارات التحديد – لإضافة إحدى الوظائف إلى قائمة الاختصارات، أو لحذف إحداها. تنظيم – لإعادة ترتيب الوظائف الموجودة في قائمة الاختصارات الشخصية الخاصة بك.

### مفتاح الاختيار الأيمن

لاختيار وظيفة من القائمة، حدد القائمة > الضبط > اختصارات شخصية > مفتاح الاختيار الأيمن.

### مفتاح الانتقال

لتخصيص وظائف الهاتف الأخرى من قائمة محددة مسبقاً إلى مفتاح الانتقال (مفتاح التنقل)، حدد القائمة > الضبط > اختصارات شخصية > مفتاح الانتقال.

### الأوامر الصوتية

إذا أردت الاتصال بأسماء أو استخدام وظائف الهاتف يمكنك استخدام الأوامر الصوتية. تعتمد الأوامر الصوتية على اللغة. لضبط اللغة، انظر لغة الأوامر الصوتية في "الهاتف" صفحة ٥٢.

لاختيار وظائف الهاتف لكي يتم تشغيلها باستخدام أوامر صوتية، حدد القائمة > الضبط > اختصارات شخصية > الأوامر الصوتية ثم حدد مجلدًا. انتقل إلى إحدى الوظائف. يشير ⓘ إلى أن بصمة الصوت قد تم تشغيلها. لتشغيل بصمة الصوت، حدد إضافة.

لسماع الأمر الصوتي الذي تم تشغيله، حدد تشغيل. لاستخدام الأوامر الصوتية، انظر "الاتصال الصوتي المحسن" صفحة ٢٠.

ولإدارة الأوامر الصوتية، انتقل إلى إحدى وظائف الهاتف، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تعديل أو حذف – لتغيير الأمر الصوتي الخاص بالوظيفة المحددة أو لإيقاف تشغيله.  
إضافة الكل أو حذف الكل – لتشغيل الأوامر الصوتية لجميع الوظائف الموجودة في قائمة الأوامر الصوتية أو لإيقاف تشغيلها.

## ■ التوصيل

يمكنك توصيل الهاتف بجهاز متوافق عن طريق اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية أو اتصال كابل بيانات USB كما يمكنك تعريف ضبط اتصالات الطلب الهاتفي لخدمة حزمة الراديو العامة المحسنة EGPRS ويمكنك إعداد الهاتف بحيث يقوم بإرسال البيانات واستقبالها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء IR أو من هاتف IRDA أو جهاز بيانات متوافق.

## تقنية Bluetooth اللاسلكية

يتوافق هذا الهاتف مع مواصفات EDR + Bluetooth 2.0 التي تدعم الأوضاع التالية: الوصول العام، والوصول للشبكة، والإبدال العام للعناصر، والتحدث عن بعد، وسماعة الرأس، ودفع العناصر، ونقل الملفات، والاتصال الهاتفي بالشبكة، والوصول إلى بطاقة SIM، والمنفذ التسلسلي. لكي تضمن وجود التوافق بين الأجهزة الأخرى التي تدعم تقنية Bluetooth، استخدم التعزيزات المعتمدة من Nokia مع هذا الطراز. للتأكد من توافق هاتفك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.


قد توجد قيود على استخدام تقنية Bluetooth في بعض المناطق. يرجى مراجعة السلطات المحلية أو مزود الخدمة.

إن الخصائص التي تستخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية أو تسمح بتشغيلها في الخلفية أثناء استخدام خصائص أخرى تؤدي إلى تكثيف استهلاك طاقة البطارية كما ستؤثر سلباً على متوسط عمرها.

تتيح لك تقنية Bluetooth توصيل الهاتف بجهاز Bluetooth متوافق على مسافة ١٠ أمتار (٣٢ قدمًا). وحيث إن الأجهزة التي تستعمل الاتصال من خلال تقنية Bluetooth تستعمل موجات الراديو، لذلك لا يلزم أن يكون الهاتف والأجهزة الأخرى في مجال بصري واحد، وعلى الرغم من ذلك فإن الاتصال قد يكون عرضة للتشويش بسبب العوائق مثل الجدران أو بسبب الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

## إعداد اتصال Bluetooth

حدد القائمة < الضبط > التوصيل > ومن بين خيارات Bluetooth التالية:

Bluetooth < تشغيل أو إيقاف – التشغيل أو لإيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth.  يشير إلى أن اتصال Bluetooth نشط. عند تشغيل تقنية Bluetooth لأول مرة، سوف يتم مطالبته بتعيين اسم لهاتفك. لذا قم باستخدام اسم مميز يتمكن الآخرون من التعرف عليه بسهولة.

بحث ملحقات الصوت – للبحث عن أجهزة صوت Bluetooth متوافقة. اختر الجهاز الذي ترغب في توصيله بالهاتف.

الأجهزة الموثوقة – للبحث عن أي جهاز Bluetooth في النطاق. حدد جديد لإدراج أي جهاز Bluetooth في النطاق. حدد أحد الأجهزة، ووثق. أدخل رمز الوصول المتفق عليه الخاص بجهاز Bluetooth (يحد أقصى ١٦ حرفاً) لإقران (وثق) الجهاز بالهاتف. ويلزم إدخال رمز الوصول هذا عند الاتصال بالجهاز للمرة الأولى فقط. يقوم الهاتف بالاتصال بالجهاز ويمكنك عند ذلك بدء نقل البيانات.

## اتصال Bluetooth اللاسلكي

حدد القائمة < الضبط > التوصيل > Bluetooth. لمعرفة أي اتصال Bluetooth قيد التشغيل حالياً، حدد الأجهزة النشطة. لعرض قائمة بأجهزة Bluetooth المقترنة حالياً مع الهاتف، حدد الأجهزة الموثوقة.

## ضبط Bluetooth

لتحديد كيفية إظهار هاتفك عند أجهزة Bluetooth أخرى، حدد القائمة < الضبط > التوصيل > Bluetooth < ضبط Bluetooth > إمكانية رؤية هاتفك أو اسم هاتفك. إذا كنت ترغب في مزيد من الحماية، قم بإيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth أو اضبط إمكانية رؤية هاتفك إلى مخفي. يمكنك قبول اتصالات Bluetooth فقط من الأشخاص الذين توافق عليهم.

## الأشعة تحت الحمراء

يمكنك إعداد الهاتف بحيث يقوم بإرسال البيانات واستقبالها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR) أو من هاتف IRDA أو جهاز بيانات متوافق. لا توجه الأشعة تحت الحمراء (IR) على عين أي شخص ولا تسمح بتداخلها مع أجهزة أخرى تعمل بالأشعة تحت الحمراء. تعد هذه الأجهزة منتجات الليزر من الفئة الأولى.


عند إرسال أو استقبال بيانات، تأكد من أن منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR) الموجودين في جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال يشيران إلى بعضهما البعض وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين.




لتشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء بالهاتف أو إيقاف تشغيله، حدد القائمة < الضبط > < التوصيل > وصلة IR.

إذا لم تبدأ عملية نقل البيانات في غضون دقيقتين بعد تشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR)، فيعني ذلك أنه قد تم إلغاء الاتصال، وبالتالي يلزم إعادة تشغيله من جديد.

### مؤشر الاتصال بالأشعة تحت الحمراء (IR)

عند ظهور  باستمرار، فيعني ذلك أن اتصال الأشعة تحت الحمراء (IR) تم تشغيله، وأن الهاتف مستعد لإرسال البيانات أو استلامها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR).

عندما يومض ، فيعني ذلك أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر، أو أنه قد حدث فقدان للاتصال.

### حزمة البيانات (GPRS)

تُعد خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) إحدى خدمات الشبكة التي تتيح إمكانية الاستفادة من الهواتف المحمولة في إرسال البيانات واستلامها عبر شبكة تستند في عملها إلى أحد بروتوكولات الإنترنت (IP).

لتحديد كيفية استخدام الخدمة، حدد القائمة < الضبط > < التوصيل > < حزم بيانات > اتصال حزم بيانات، ثم حدد من بين الخيارات التالية:

عند الحاجة – لضبط اتصال حزمة البيانات بحيث يتم إنشاؤه في حالة احتياج أحد التطبيقات إليه. يتم غلق الاتصال في حالة إنهاء التطبيق.

متصل دائماً – لضبط الهاتف للقيام بالاتصال تلقائياً على إحدى شبكات خدمة حزمة البيانات عند تشغيل الهاتف

### ضبط المودم

يمكنك توصيل الهاتف باستخدام اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية، أو عن طريق اتصال كابل بيانات USB عبر جهاز كمبيوتر متوافق، وكذلك استخدام الهاتف كمودم لتمكين الاتصال بخدمة حزمة الراديو العامة GPRS من خلال جهاز الكمبيوتر.

لتعريف ضبط الاتصالات من خلال جهاز الكمبيوتر، حدد القائمة < الضبط > < التوصيل > < حزم بيانات > ضبط حزم البيانات < نقطة الوصول النشطة، وقم بتشغيل نقطة الوصول المطلوب استخدامها. حدد تعديل ن. وصول نشطة < نق. وصول حزم بيانات، ثم أدخل الاسم لتغيير ضبط نقطة الوصول، وحدد موافق. حدد نق. وصول حزم بيانات، ثم أدخل اسم نقطة الوصول (APN) لإنشاء اتصال بشبكة، واختر موافق.

كما يمكنك أيضاً ضبط خدمة اتصال خدمة حزمة الراديو العامة المحسنة EGPRS (اسم نقطة الوصول) الموجود على الكمبيوتر باستخدام برنامج

Nokia Modem Options. انظر "Nokia PC Suite" صفحة ٨٣. في حالة ضبط كل من جهاز الكمبيوتر والهاتف، فسوف يتم استخدام ضبط جهاز الكمبيوتر.

## نقل البيانات

قم بمزامنة التقويم، وبيانات الأسماء، وملاحظات مع جهاز آخر متوافق (كمثال، هاتف محمول) أو جهاز كمبيوتر متوافق، أو مركز خدمة الإنترنت عن بُعد (خدمة شبكة).

يسمح الهاتف بنقل البيانات باستخدام جهاز كمبيوتر متوافق أو أي جهاز آخر متوافق عند استخدام الهاتف دون بطاقة SIM.

نقل قائمة أسماء

لإجراء نسخ البيانات أو تزامنها من الهاتف فيلزم أن يكون كل من اسم الجهاز والضبط في قائمة الأسماء المنقولة. إذا قمت باستقبال بيانات من جهاز آخر (كمثال، هاتف محمول متوافق)، فإنه تتم إضافة الأسماء المرادفة المنقولة إلى القائمة تلقائياً، باستخدام بيانات الاسم من جهاز آخر. تزامن مع م خدمة وتزامن مع كمبيوتر هما العنصران الأساسيان في القائمة.

لإضافة اسم منقول جديد إلى القائمة (كمثال هاتف محمول)، حدد القائمة < الضبط < التوصيل < نقل البيانات < خيارات < إضافة

اسم المشارك < تزامن بين هاتفين أو نسخ من الهاتف، وقم بإدخال الضبط تبعاً لنوع النقل.

لتحرير ضبط التزامن ونسخه، اختر اسم من قائمة الأسماء المنقولة وحدد خيارات < تعديل. لمسح اسم منقول، قم بتحديد اسم منقول من قائمة الأسماء المنقولة وحدد خيارات < مسح.

## نقل البيانات بجهاز متوافق

من أجل التزامن، استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية أو اتصال كبل. وينبغي أن يتم تنشيط الجهاز الآخر لاستقبال البيانات.

لبدء نقل بيانات، حدد القائمة < الضبط < التوصيل < نقل البيانات والاسم المنقول من القائمة، بدلاً من تزامن مع م خدمة أو تزامن مع كمبيوتر. وتبعاً للضبط، فإنه يتم إجراء النسخ أو التزامن للبيانات المحددة.

## إجراء التزامن من كمبيوتر متوافق

لإجراء تزامن البيانات من التقويم، والملاحظات، والأسماء، ينبغي عليك تثبيت مجموعة

برامج Nokia PC Suite لهاتفك على الكمبيوتر. استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية، أو كابل بيانات USB لإجراء التزامن، وابدأ التزامن من جهاز الكمبيوتر.

### إجراء التزامن من مركز خدمة

ولاستخدام مركز خدمة الإنترنت عن بُعد، ينبغي الاشتراك في خدمة التزامن. وللحصول على مزيد من المعلومات المطلوبة لهذه الخدمة وضبطها، اتصل بمزود الخدمة. قد تتسلم الضبط كرسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠، و"التهيئة" صفحة ٥٣. لبدأ إجراء التزامن من الهاتف، حدد القائمة < الضبط < التوصيل < نقل البيانات < تزامن مع م خدمة. اعتمادًا على الضبط، حدد جاز بدء التزامن أو جاز بدء النسخ. لاحظ أن إجراء التزامن لأول مرة أو بعد إعاقته قد يستغرق ما يزيد عن ٣٠ دقيقة لكي يكتمل.

### كابل بيانات (USB)

يمكنك استخدام كبل بيانات USB لنقل البيانات بين الهاتف وكمبيوتر متوافق أو طابعة تدعم خاصية PictBridge. يمكنك أيضًا استخدام كبل بيانات USB مع Nokia PC Suite.

لتنشيط الهاتف لنقل البيانات أو طباعة صورة، قم بتوصيل كبل البيانات. تأكد من توصيل تم توصيل كبل بيانات USB. اختر الوضع. حدد الوضع وحدد من بين الخيارات التالية: وضع Nokia – استخدام الهاتف للتعامل مع تطبيقات كمبيوتر يستخدم Nokia PC Suite طباعة ووسائط – لاستخدام الهاتف مع طباعة PictBridge متوافقة أو كمبيوتر شخصي متوافق لتزامنه مع مشغل الوسائط Windows Media Player (الموسيقى، الفيديو) تخزين البيانات – للتوصيل بجهاز كمبيوتر لا يتوفر به برنامج Nokia و يستخدم الهاتف كجهاز مخزن للبيانات

لتغيير وضع USB، حدد القائمة < الضبط < التوصيل < كبل بيانات USB < وضع Nokia، طباعة ووسائط، أو تخزين البيانات.

### ■ المكالمات

حدد القائمة < الضبط < المكالمات ثم حدد من بين الخيارات التالية:

تحويل المكالمات – لتحويل المكالمات الواردة (خدمة شبكة). قد لا تتمكن من تحويل المكالمات إذا كانت بعض وظائف حظر المكالمات نشطة. انظر خدمة حظر المكالمات في "الحماية" صفحة ٥٤.

ضغط أي مفتاح للرد < تشغيل – للرد على مكالمة واردة من خلال الضغط لفترة وجيزة على أي مفتاح، فيما عدا مفتاح التشغيل، ومفتاح الكاميرا، ومفاتيح الاختيار الأيمن والأيسر، أو مفتاح الإنهاء.

معاودة الاتصال آلياً < تشغيل – ويتم من خلال هذه الخاصية إجراء عدد من المحاولات بعد أقصى عشر محاولات اتصال عقب تعذر محاولة الاتصال الأولى. صوتي بدلاً من فيديو – لتحديد ما إذا كان الهاتف يجري مكالمة صوتية آلياً للرقم الذي لم يمكن من خلاله إجراء مكالمة فيديو.

وضوح الصوت < محادثات – لتحسين وضوح الحديث خاصة في البيئات الصاخبة. الاتصال السريع < تشغيل – للاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع، 3 إلى 9 وذلك بالضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناظر. خدمة انتظار المكالمات < تشغيل – لكي تقوم الشبكة بإبلاغك في حالة وجود مكالمة واردة أثناء إجراء مكالمة أخرى (خدمة شبكة). انظر "خدمة انتظار المكالمات" صفحة ٢١. ملخص بعد المكالمات < تشغيل – لعرض المدة والتكلفة التقريبية للمكالمة (خدمة شبكة) بعد كل مكالمة لفترة وجيزة.

إرسال هويتي < نعم – لإظهار رقم هاتفك للشخص الذي تتصل به (خدمة شبكة). لاستخدام الضبط المتفق عليه مع مزود الخدمة الخاص بك، حدد ضبط بالشبكة. الرد عند فتح الغطاء < تشغيل – للرد على مكالمة واردة عبر فتح الغطاء. مشاركة الفيديو < تشغيل – يمكنك مشاركة العرض المباشر للكاميرا مع متلقي المكالمات. أثناء مكالمات صوتية جارية. ولمعرفة مدى توفر الخدمة وتكلفتها، والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

## ■ الهاتف

حدد القائمة < الضبط < الهاتف ثم حدد من بين الخيارات التالية:

ضبط اللغة – لضبط لغة شاشة الهاتف، حدد لغة الهاتف. آلي حدد اللغة تبعاً للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM. لاختيار بطاقة لغة USIM، حدد لغة SIM. لضبط لغة الأوامر الصوتية، حدد لغة التعرف على الصوت. انظر "الاتصال الصوتي المحسن" صفحة ٢٠ والأوامر الصوتية في "الاختصارات الشخصية" صفحة ٤٦.

حالة الذاكرة – لعرض المساحة المستخدمة و غير المستخدمة في ذاكرة الهاتف.

قفل المفاتيح آلياً – لضبط لوحة مفاتيح الهاتف لكي تغلق آلياً بعد فترة زمنية محددة مسبقاً

عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد ولا يتم استخدام أي من وظائفه خلال تلك الفترة. حدد تشغيل، ثم اضبط الوقت.

قفل اللوحة برمز حماية – لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال رمز الحماية عند إلغاء قفل لوحة المفاتيح. أدخل رمز الحماية، ثم حدد تشغيل.

رسالة الترحيب – لكتابة الرسالة التي يتم عرضها عند تشغيل الهاتف.

وضع الشبكة – لتحديد وضع ثنائي (GSM و UMTS)، GSM أو UMTS. لا يمكنك الوصول إلي هذا الخيار خلال مكالمة جارية.

اختيار المشغل < آلي – لضبط الهاتف لاختيار إحدى الشبكات الخلوية المتوفرة في منطقتك آلياً وإذا حددت يدوي فسيمكنك اختيار شبكة تعقد اتفاقية تجوال مع مزود الخدمة الخاص بك.

تشغيل التعليمات – وتتيح هذه الخاصية اختيار عرض الهاتف للتعليمات أو لا.

نغمة التشغيل < تشغيل – وتسمح هذه الخاصية للهاتف أن يقوم بتشغيل نغمة عند تشغيله.

سؤال عن الطيران < تشغيل – لكي يسأل الهاتف في كل مرة عند تشغيله إذا ما كان يجب استخدام وضع الطيران أم لا.

يتم إيقاف تشغيل كافة اتصالات الراديو في حالة استخدام وضع الطيران. ينبغي استخدام وضع الطيران في المناطق التي قد تتعرض لتداخلات عند وجود مستوى انبعاثات راديو.

تأكيد تطبيقات SIM – انظر "خدمات SIM" صفحة ٧٦.

## ■ التهيئة

يمكنك تهيئة الهاتف مع ضبط مطلوب لخدمات معينة وذلك ليعمل الهاتف بطريقة صحيحة. كما قد يقوم مزود الخدمة بإرسال هذا الضبط لك. انظر "خدمات ضبط التهيئة" صفحة ١٠.

حدد القائمة < الضبط < التهيئة ثم حدد من بين الخيارات التالية:

ضبط التهيئة الافتراضي – لعرض مزودي الخدمة المسجلين بالهاتف. لضبط ضبط التهيئة الخاص بمزود الخدمة المطلوب كضبط افتراضي، حدد خيارات < ضبط كافتراضي.

الافتراضي في التطبيقات – لتشغيل ضبط التهيئة الافتراضي بالنسبة للتطبيقات المدعومة.

نقطة الوصول المفضلة – لعرض نقاط الوصول المحفوظة. انتقل إلى إحدى نقاط الوصول، ثم حدد خيارات < التفاصيل لعرض اسم مزود الخدمة، وحامل البيانات، ونقطة وصول خدمة حزمة البيانات أو رقم اتصال GSM.

اتصال بالدعم – لتنزيل ضبط التهيئة من مزود الخدمة.

ضبط مدير الجهاز – للسماح للهاتف باستلام تحديثات لبرامج الهاتف أو منعه. قد لايتوافر هذا الخيار، تبعاً لهاتفك.

ضبط التهيئة الشخصية – لإضافة حسابات شخصية جديدة لخدمات متنوعة يدوياً، ولتشغيل هذه الحسابات أو مسحها. لإضافة حساب شخصي جديد في حالة عدم إضافة أية حسابات شخصية من قبل، حدد إضافة، وإلا، حدد خيارات < إضافة جديد. وحدد نوع الخدمة، ثم اختر كلاً من المعاملات المطلوبة وقم بإدخالها. وتختلف هذه المعاملات باختلاف نوع الخدمة المختار. لمسح حساب شخصي أو تشغيله، انتقل إليه، ثم حدد خيارات < مسح أو تشغيل.

## ■ الحماية

عند استخدام وظائف الحماية التي تحد من المكالمات (على سبيل المثال، حظر المكالمات ومجموعة مستخدمين محددة والاتصال بأرقام محددة مسبقاً)، فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ المبرمج في هاتفك.

حدد < القائمة < الضبط < الحماية ثم حدد من بين الخيارات التالية:

طلب رمز PIN وطلب رمز UPIN – لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال رمز PIN أو UPIN في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف. وإن كانت بعض بطاقات SIM لا تسمح بالغاء المطالبة بإدخال الرمز الشخصي.

طلب رمز PIN2 – لاختيار سواء المطالبة بإدخال PIN2 عند استخدام ميزة معينة للهاتف تكون محمية PIN2 أم لا. وإن كانت بعض بطاقات SIM لا تسمح بالغاء المطالبة بإدخال الرمز الشخصي.

خدمة حظر المكالمات – لتقييد المكالمات الواردة إلى الهاتف والمكالمات الصادرة منه (خدمة شبكة) ويلزم إدخال كلمة مرور الحظر.

الاتصال بأرقام محددة – لتقييد المكالمات الصادرة إلى أرقام هواتف تم اختيارها إذا كانت تلك الوظيفة مدعومة من قِبل بطاقة SIM، عند تشغيل الاتصال بأرقام محددة، لا يمكن استخدام اتصال GPRS إلا أثناء إرسال رسائل نصية عبر اتصال GPRS في هذه الحالة، يجب أن تتضمن قائمة الأرقام المحددة مسبقاً رقم هاتف المستلم ورقم مركز الرسائل.

مج. مستخدمين مغلقة – لتحديد مجموعة الأشخاص الذين يمكنك تبادل المكالمات معهم (خدمة شبكة).

مستوى الحماية < الهاتف – لضبط الهاتف ليطلبك بإدخال رمز الحماية في كل مرة يتم فيها إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف. وإذا حددت الذاكرة، عند اختيار ذاكرة بطاقة SIM، و كنت ترغب في تغيير الذاكرة المستخدمة سيطالبك الهاتف بإدخال رمز الحماية. رموز الوصول – لتغيير رمز الحماية، أو رمز PIN أو رمز UPIN أو رمز PIN2،

أو كلمة مرور الحظر.

الرمز مستخدم – لتحديد ما إذا كان سيتم تشغيل رمز PIN أم رمز UPIN.

شهادات التفويض أو شهادات المستخدم – لعرض قائمة بشهادات التفويض أو شهادات المستخدم التي تم تنزيلها في هاتفك، حدد انظر "الشهادات" صفحة ٨١.

ضبط وحدة الحماية – لعرض بيانات وحدة الحماية، لتنشيط طلب رمز PIN للوحدة، أو تغيير الرمز الشخصي للوحدة والرمز الشخصي للتوقيع. انظر أيضا "رموز الوصول" صفحة ٩.

## ■ إدارة الحقوق الرقمية

إدارة الحقوق الرقمية (DRM) هي حقوق النشر المصممة لمنع تعديل والحد من توزيع الملفات المحمية عندما تقوم بتنزيل الملفات المحمية مثل الموضوعات أو الصوت أو الفيديو أو نغمات الرنين علي هاتفك، تكون الملفات مستخدمة ولكنها مغلقة. سيكون هناك مقابل لتشغيل المفتاح لكي ينشط الملف ويرسل مفتاح التنشيط تلقائيا علي جهازك عندما تقوم بتنزيل الملف.

لعرض التصاريحات الخاصة بأحد الملفات المحمية، إنتقل إلي الملف ثم حدد خيارات < مفاتيح التنشيط.

علي سبيل المثال، يمكن معرفة عدد المرات التي يمكنك فيها عرض فيديو أو عدد الأيام التي استغرقتها في سماع أغنية.

لتوسيع تصاريحات الملف، حدد خيارات والخيار المناظر لنوع الملف، مثل، تنشيط الموضوع. يمكنك استخدام أنواع معينة من الملفات المحمية لأصدقائك ويمكنهم شراء مفاتيح التشغيل الخاصة بهم.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

يدعم هذا الهاتف 2.0 و 1.0 OMA DRM

## ■ استعادة ضبط المصنع

لإعادة ضبط بعض من ضبط القائمة إلى القيمه الأصلية، حدد القائمة < الضبط < استع. ضبط مصنع. ثم أدخل رمز الحماية. لم يتم حذف الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في الأسماء.

## ١٠. قائمة المُشغل

---

تتيح هذه القائمة إمكانية الوصول إلى مدخل الخدمات التي يتم توفيرها من خلال مُشغل الشبكة. يعتمد الاسم والرمز على مُشغل الشبكة. ولمزيد من المعلومات، اتصل بُمُشغل الشبكة. يمكن للمُشغل تحديث هذه القائمة من خلال رسالة خدمة. لمزيد من المعلومات، انظر "صندوق وارد الخدمة" صفحة ٨٠.



## ١١. الاستوديو



في هذه القائمة يمكنك إدارة صور، ومقاطع فيديو، وملفات موسيقى، وموضوعات، ورسومات، ونغمات، وتسجيلات، وملفات مستلمة. يتم تخزين هذه الملفات في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة ذاكرة microSD مثبتة وقد يتم ترتيبها في هيئة حافظات.

ويدعم الهاتف نظام مفاتيح التشغيل لحماية المحتوى المكتسب. لذا عليك أن تقرأ دائماً شروط استلام أي محتوى أو مفتاح تشغيل قبل الحصول عليهما، لأنهما قد يتطلبان دفع رسوم.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

لمشاهدة قائمة بالحاظفات، حدد القائمة > الأسطوديو.

لمشاهدة الخيارات المتاحة لإحدى الحاظفات، حدد حاظفة > خيارات.

لعرض قائمة الملفات الموجودة بالحاظفة، اختر حاظفة > فتح.

لمشاهدة الخيارات المتاحة لأحد الملفات، حدد ملفاً > خيارات.

لعرض حافظات بطاقة الذاكرة عند نقل ملف، انتقل إلى بطاقة الذاكرة، ثم اضغط على مفتاح الانتقال الأيمن.

### XpressPrint

### ■ طباعة صور

يدعم جهازك Nokia XpressPrint. لتوصيل الجهاز بطابعة متوافقة، استخدم كبل بيانات أو قم بإرسال الصورة عبر تقنية Bluetooth إلى طابعة تدعم تقنية Bluetooth انظر "التوصيل" صفحة ٤٧.

يمكنك طباعة صور بتنسيق JPEG. يتم حفظ الصور الملتقطة عبر الكاميرا تلقائياً بتنسيق JPEG.

اختر الصورة التي تريد طباعتها ثم حدد خيارات > طباعة.

### ■ بطاقة الذاكرة

احفظ كافة بطاقات الذاكرة بعيداً عن متناول الأطفال.


يمكنك استخدام بطاقة ذاكرة microSD لتخزين ملفات الوسائط المتعددة الخاصة بك مثل مقاطع الفيديو، ومسارات الموسيقى، وملفات الصوت، والصور، وبيانات الرسائل، وأيضاً لعمل نسخة احتياطية من المعلومات الخاصة بذاكرة الهاتف.

بعض الحافظات الموجودة في الاستوديو بالمحتوى الذي يستخدمه الهاتف (على سبيل المثال، الموضوعات) يمكن تخزينها في بطاقة الذاكرة.

لإدراج بطاقة ذاكرة microSD وإزالتها انظر "إدخال بطاقة mi.croSD" صفحة ١٢

## تنسيق بطاقة الذاكرة

في حالة تنسيق إحدى بطاقات الذاكرة، تفقد كافة البيانات الموجودة على البطاقة بشكل دائم. تأتي بعض بطاقات الذاكرة بتنسيق مسبق في حين تتطلب بعض البطاقات الأخرى إجراء عملية تنسيق لها. يرجى استشارة تاجر التجزئة الخاص بك لمعرفة ما إذا كانت بطاقة الذاكرة بحاجة إلى تنسيق قبل استخدامها أم لا.

لتنسيق بطاقة الذاكرة، حدد القائمة > الاستوديو أو التطبيقات، حافظه بطاقة الذاكرة  ، خيارات > تنسيق بطاقة الذاكرة > نعم. عند اكتمال التنسيق، ادخل اسم لبطاقة الذاكرة.

## قفل بطاقة الذاكرة

لضبط كلمة مرور لقفل بطاقة الذاكرة الخاصة بك لمنع الاستخدام غير المصرح به، حدد خيارات > ضبط كلمة السر. يمكن أن تتكون كلمة المرور من ثمانية حروف بحد أقصى. يتم تخزين كلمة المرور بالهاتف ولا يتحتم إدخالها مرة أخرى أثناء استخدام بطاقة الذاكرة على نفس الهاتف. إذا أردت استخدام بطاقة الذاكرة على هاتف آخر، فسوف تتم مطالبتك بكلمة المرور. لمسح كلمة المرور، حدد خيارات > مسح كلمة السر.

## التحقق من استهلاك الذاكرة

للتحقق من استهلاك الذاكرة لمجموعات البيانات المختلفة وحجم الذاكرة المتاح لتثبيت تطبيقات أو برامج جديدة على بطاقة الذاكرة، حدد خيارات > التفاصيل.



## ١٢. الوسائط

عند التقاط الصور أو مقاطع الفيديو أو استخدامها، يجب مراعاة كافة القوانين واحترام العادات والتقاليد، بالإضافة إلى خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية، بما في ذلك حقوق النشر. يمكنك التقاط صور أو تسجيل مقاطع فيديو باستخدام الكاميرا المضمنة ٣ ميجا بكسل.

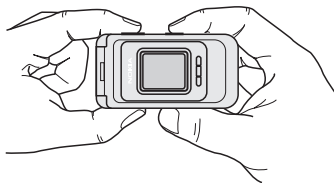
### ■ الكاميرا

حيث تنتج الكاميرا صورًا بتنسيق jpg، ويمكنك التكبير رقميًا حتى ثمانية أضعاف.

### التقاط صورة

لفتح باحث المشاهد الخاص بالكاميرا، حدد القائمة < الوسائط > الكاميرا.

يمكنك أيضًا التقاط صورة في حالة طي الهاتف. اضغط على مفتاح الاختيار الأيسر أو الأيمن ثم حدد الكاميرا.



للتكبير والتصغير في وضع الكاميرا، اضغط على المفتاح العلوي أو السفلي.

لالتقاط صورة، حدد النقاط، أو اضغط على مفتاح الكاميرا. يقوم الهاتف بحفظ الصور في بطاقة الذاكرة.

لتركيز التلقائي، اضغط على مفتاح الكاميرا لفترة وجيزة. يظهر إطار أبيض على الشاشة.

حدد خيارات لضبط تشغيل الوضع الليلي إذا كانت الإضاءة معتمة، تشغيل الموقت الذاتي تشغيل تسلسل الصور، تشغيل تسلسل الصور لالتقاط الصور في تتابع سريع. يسمح أقصى ضبط لحجم الصورة بالنقاط ٣ صور متتالية، بينما يسمح ضبط الأحجام الأخرى بالنقاط ٨ صور.

حدد خيارات < الضبط > مدة عرض الصورة ثم حدد مدة عرض لعرض الصورة الملتقطة على الشاشة. في أثناء مدة العرض، حدد رجوع لالتقاط صورة أخرى أو إرسال لإرسال الصورة كرسالة وسائط متعددة. يدعم هذا الجهاز خاصية دقة التقاط الصورة بمعدل ١٥٣٦ x ٢٠٤٨ بكسل.

## خيارات الكاميرا و الفيديو

لاستخدام مرشح، حدد خيارات < المؤثرات > عادي، تدرج الرمادي، بني داكن، نيجاتيف.  
لتغيير ضبط الكاميرا و الفيديو، حدد خيارات < الضبط >.

### ■ فيديو

يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو بتنسيق 3gp. يتوقف وقت التسجيل المتاح على طول مقاطع الفيديو و ضبط الجودة

يعتمد طول و حجم ملف مقاطع الفيديو على الجودة المختارة و مساحة الذاكرة غير المستخدمة. لضبط جودة مقاطع الفيديو الخاصة بك، حدد القائمة < الوسائط > فيديو < خيارات > الضبط < جودة الصورة > عالية، عادية أو أساسية.

لتحديد الحجم المحدد للملف، حدد القائمة < الوسائط > فيديو < خيارات > الضبط < طول لقطة الفيديو >. الافتراضي يعني ذلك أنه يتم تحديد حجم الملف بحيث يتناسب مع رسالة وسائط متعددة) قد يختلف حجم رسالة الوسائط بين الأجهزة) الحد الأقصى يعني أن المساحة المتاحة في الذاكرة مستخدمة تتوقف المساحة المتاحة في الذاكرة على مكان تخزين مقطع الفيديو.

### تسجيل مقطع فيديو

حدد القائمة < الوسائط > فيديو < تسجيل >. يمكنك أيضًا الضغط مع الاستمرار على مفتاح الكاميرا لإيقاف عملية التسجيل بشكل مؤقت، حدد إيقاف م؛ بينما لاستئناف التسجيل، حدد استمرار. لإيقاف التسجيل، حدد إيقاف. سيحفظ الهاتف التسجيل في الاستوديو < مقاطع فيديو > وللتكبير أو التصغير، اضغط على مفتاح مستوى الصوت لأعلى أو لأسفل، أو قم بالانتقال إلى اليسار واليمين.

### ■ مُشغل الوسائط

يمكنك باستخدام مُشغل الوسائط عرض الملفات وتشغيلها وتنزيلها، مثل الصور ومقاطع الصوت ومقاطع الفيديو والصور المتحركة. كما يمكنك كذلك عرض مقاطع الفيديو المتوافقة المتدفقة من مركز خدمة الشبكة (خدمة شبكة).

حدد القائمة < الوسائط > مشغل الوسائط < فتح الاستوديو أو العلامات أو ذهاب للعنوان، أو تنزيل الوسائط لتحديد الوسائط أو تنزيلها.

حدد القائمة < الوسائط > مشغل الوسائط < مدة تقديم/تأخير لضبط عرض الخطوة للتقديم أو التأخير السريع.

## تهيئة خدمة التدفق

يمكنك استلام ضبط التهيئة المطلوب من أجل التدفق على شكل رسالة تهيئة من مزود الخدمة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهيئة" صفحة ٥٣. لتشغيل الضبط، قم بما يلي:

١. حدد القائمة < الوسائط > مشغل الوسائط < ضبط تشغيل بالشبكة > تهيئة.
٢. حدد مزود الخدمة، الافتراضي أو تهيئة شخصية من أجل التدفق.
٣. حدد حساب وحساب خدمة التدفق الموجود بضبط التهيئة النشط.

## ■ مُشغل الموسيقى

يحتوي الهاتف على مُشغل موسيقى لأجل الاستماع إلى مسارات الموسيقى، أو التسجيلات، أو أية ملفات صوت mp3. أو aac. قد قمت بنقلها إلى الهاتف باستخدام تطبيق Nokia Audio Manager والذي يعد جزءًا من Nokia PC Suite. انظر "Nokia PC Suite" صفحة ٨٣.

يتم الكشف عن ملفات الموسيقى المخزنة بحافظة على ذاكرة الهاتف أو بحافظة على بطاقة الوسائط المتعددة وإضافتها إلى قائمة المسار الافتراضي تلقائيًا. لفتح مشغل الموسيقى، حدد القائمة < الوسائط > مشغل موسيقى. لفتح مشغل الموسيقى في حالة طى الهاتف، اضغط على المفتاح الوظيفي الأيمن، حدد موسيقى.

## تشغيل مسارات الموسيقى

تخدير! استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع.

قم بتشغيل مشغل الموسيقى باستخدام مفاتيح مشغل الموسيقى في الهاتف أو باستخدام المفاتيح الافتراضية على الشاشة.

عند فتح قائمة مشغل موسيقى. يتم عرض التفاصيل الخاصة بالمسار الأول الموجود بقائمة المسار الافتراضي. لتشغيل المسار، حدد ▶▶.

أما لضبط مستوى الصوت، فاستخدم مفتاحي الصوت على جانب الهاتف. لإيقاف التشغيل بشكل مؤقت حدد ▶▶.

لإيقاف التشغيل، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الانهاء.

للقفز إلى المسار التالي، حدد ▶▶. وللقفز إلى بداية المسار السابق، حدد ◀◀.

ولترجيع المادة المُسجلة الحالية، اضغط مع الاستمرار على ◀◀. ولترجيع المادة

المُسجَلة الحالية، اضغط مع الاستمرار على ►►. وحرر المفتاح عند الوصول إلى الوضع المطلوب.

## الضبط الخاص بمشغل الموسيقى

قد تكون الخيارات التالية متاحة في قائمة مشغل موسيقى :

قائمة المسارات – عرض كافة المسارات المتاحة بقائمة المسارات وتشغيل المسار المطلوب. لتشغيل مسار، انتقل إلى المسار المطلوب وحدد تشغيل.

إذا قمت بتحديد خيارات، فيمكنك تحديد قائمة المسارات (على سبيل المثال، عقب إضافة مسارات جديدة إلى القائمة) وكذلك تغيير قائمة المسارات التي يتم عرضها عند فتح قائمة مشغل موسيقى وذلك في حالة توفر العديد من قوائم المسارات بالهاتف. كما يمكنك أيضًا إرسال أحد المسارات إلى هاتف آخر.

مكتبة الموسيقى – لعرض قاعدة بيانات المسارات الموسيقية المتاحة يمكنك اختيار الموسيقى التي تريد سماعها، وإنشاء محتوى المكتبة وإدارته.

خيارات التشغيل – حدد عشوائي لتشغيل المسارات الموجودة في قائمة المسارات بشكل حدد تكرار لتشغيل المسار الحالي أو قائمة المسارات بأكملها بشكل متكرر.

معادل الوسائط – لاختيار ضبط معادل أو تحديده. انظر "معادل الصوت" صفحة ٦٤.

تشغيل Bluetooth – للتوصيل إلى ملحقات صوت Bluetooth.

استخدام نغمة – لإعداد المسار الموسيقي الجاري تشغيله، على سبيل المثال، كنغمة رنين.

صفحة ويب – للوصول إلى صفحة ويب تتعلق بالمسار الجاري تشغيله حاليًا يكون هذا الخيار معتمًا في حالة عدم توفر صفحة ويب.

تنزيل الموسيقى – للاتصال بخدمة متصفح مُتعلقة بالمسار الحالي. وتتوفر هذه الوظيفة فقط عندما يكون عنوان الخدمة مُتضمن في المسار.

## ■ الراديو

يعتمد راديو FM على هوائي خاص به بخلاف الهوائي الخاص بالهاتف. يلزم توصيل سماعة رأس متوافقة أو تعزيز بالهاتف لكي يمكن تشغيل راديو FM بشكل جيد.

تحذير: استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع. لا تمسك الهاتف بالقرب من أذنك عند استخدام مكبر الصوت لأن الصوت قد يكون مرتفعًا للغاية.



حدد القائمة < الوسائط < الإذاعة.

لفتح مشغل الموسيقى في حالة طي الهاتف، اضغط على مفتاح الاختيار الأيسر أو الأيمن، ثم حدد الإذاعة.

ولاستخدام مفاتيح الرسومات ▲ أو ▼ أو ⇐ أو ⇒ الموجودة على الشاشة، انتقل يمينًا أو يسارًا للوصول إلى المفتاح المطلوب وقم باختياره.

## حفظ ترددات الراديو

١. لبدء البحث، اختر مع الاستمرار ⇐ أو ⇒. لتغيير تردد الراديو في كل مرة بما يعادل ٠,٠٥ ميجا هرتز، اضغط لفترة وجيزة على ⇐ أو ⇒.
٢. ولحفظ التردد في أحد مواقع الذاكرة، من 1 إلى 9، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناظر. بينما لحفظ التردد في أحد مواقع الذاكرة من ١٠ إلى ٢٠، اضغط لفترة وجيزة على 1 أو 2، ثم اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب من 0 إلى 9.
٣. أدخل اسم محطة الراديو.

## الاستماع إلى الراديو

حدد القائمة < الوسائط > الإذاعة. للانتقال إلى التردد المطلوب، حدد ▲ أو ▼ أو اضغط على مفتاح سماعة الأذن. ولاختيار محطة راديو، اضغط لفترة وجيزة على مفاتيح الأرقام المناظرة. لضبط مستوى الصوت، اضغط على مفاتيح مستوى الصوت.

ثم حدد من بين الخيارات التالية:

إطفاء – لإيقاف تشغيل الراديو.

حفظ المحطة – لحفظ محطة جديدة (عرض ما إذا كان قد تم الكشف عن وجود قناة جديدة) الميكروفون أو سماعة الأذن – للاستماع إلى الراديو باستخدام الميكروفون أو سماعة الأذن. خرج أحادي أو خرج ستريو – للاستماع إلى الراديو بصوت أحادي أو بصوت ستريو.

المحطات – لتحديد قائمة المحطات المحفوظة. لمسح محطة أو إعادة تسميتها، انتقل إلى المحطة المطلوبة ثم حدد خيارات < مسح محطة أو إعادة تسمية. حدد هوية الخدمة المرئية لإدخال هوية خدمة قد تم تقديمها من قبل مزود خدمة الراديو المرئي (خدمة شبكة)

بحث عن كافة المحطات – للبحث عن محطات راديو جديدة.

ضبط التردد – لإدخال تردد محطة الراديو التي ترغب في الاستماع إليها.

دليل المحطات – لتنشيط دليل محطات الراديو لطلب محطات الراديو المتاحة من الشبكة و حفظهم للاستخدام في وقت لاحق.

تشغيل الخدمة المرئية – للسماح أو لوقف عرض المحتوى المرئي لمحطة الراديو المتاحة (خدمة الشبكة) ولمعرفة مدى توفر الخدمة وتكلفتها، وللحصول على الضبط المطلوب للهاتف، اتصل بمزود الخدمة الخاص بك

عند قيام تطبيق يستخدم اتصال خدمة حزمة البيانات أو اتصال HSCDS بإرسال بيانات أو استلامها، قد يحدث تداخل بينه وبين الراديو.

## ■ مُسجل الصوت

يمكنك تسجيل أجزاء من الحديث، أو الصوت، أو مكالمات نشطة وحفظها في الأستوديو. ويعد هذا الخيار مفيداً في حالة تسجيل أحد الأسماء ورقم هاتف لكتابتها فيما بعد. لا يمكن استخدام المسجل في حالة استخدام خاصية طلب البيانات أو عند إجراء اتصال عبر GPRS.

## تسجيل صوت

١. حدد القائمة < الوسائط > المسجل.
- لاستخدام مفاتيح الرسومات ● ، ■ أو ■ الموجودة على الشاشة، انتقل يميناً أو يساراً للوصول إلى المفتاح المطلوب وقم باختياره.
٢. لبدء التسجيل، حدد ■. لبدء التسجيل أثناء إجراء مكالمات، حدد خيارات < تسجيل. أثناء تسجيل المكالمات، يسمع كل أطراف المكالمات صوت تنبيه خافت. وأثناء تسجيل مكالمات، حافظ على إبقاء الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن. لإيقاف التسجيل بشكل مؤقت، حدد ■.
٣. لإنهاء التسجيل، اختر ■. يتم حفظ التسجيل في الأستوديو < تسجيلات. للاستماع إلى أحدث ما تم تسجيله، حدد خيارات < تشغيل آخر تسجيل. لإرسال آخر تسجيل، حدد خيارات < إرسال آخر تسجيل. لمشاهدة قائمة بالتسجيلات في الأستوديو، حدد خيارات < قائمة التسجيلات < تسجيلات.

## ■ معادل الصوت

يمكنك التحكم في جودة الصوت عند استخدام مُشغل الموسيقى عن طريق تضخيم أو تخفيض نطاقات التردد.

حدد القائمة < الوسائط > معادل الصوت.

لتشغيل مجموعة، انتقل إلى إحدى مجموعات معادل الصوت، وحدد تشغيل. لعرض مجموعة تم اختيارها أو لتعديلها أو لإعادة تسميتها، حدد خيارات < عرض، تعديل، أو إعادة تسمية. ولا يمكن تعديل كافة المجموعات أو إعادة تسميتها.





## ١٣. المنظم

### ■ المنبه

يمكنك ضبط الهاتف لإصدار تنبيه في الوقت المطلوب. حدد القائمة < المنظم > المنبه. لضبط التنبيه، حدد وقت التنبيه، ثم أدخل وقت التنبيه. بينما لتغيير وقت التنبيه في حالة ضبط الوقت، حدد تشغيل.

لضبط الهاتف لإصدار نغمة تنبيه في الأيام التي تم اختيارها من بين أيام الأسبوع، حدد تكرار التنبيه.

ولاختيار نغمة تنبيه أو لضبط الراديو كنغمة تنبيه، حدد نغمة التنبيه. وفي حالة اختيار الراديو كنغمة تنبيه، قم بتوصيل سماعة الأذن بالهاتف.

لضبط انتهاء وقت التنبيه بالغفوة، حدد انتهاء وقت الغفوة والوقت المحدد.

### ■ إيقاف التنبيه

يصدر الهاتف نغمة تنبيه حتى وإن كان مغلقاً. لإيقاف التنبيه، حدد إيقاف. وفي حالة ترك الهاتف ليستمّر في إصدار نغمة التنبيه لمدة دقيقة أو في حالة تحديد غفوة، سيتوقف التنبيه للمدة التي قمت بضبطها في انتهاء وقت الغفوة، ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه.

عند حلول وقت التنبيه أثناء إغلاق الجهاز، سيُشغل الجهاز نفسه تلقائياً ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على إيقاف، يسألك الجهاز عما إذا كنت تريد تنشيط الجهاز لتلقي المكالمات. اضغط على لا لإيقاف تشغيل الجهاز أو نعم لإجراء مكالمات واستلامها. لا تضغط على نعم إذا كان من المحتمل أن يسبب استخدام الهاتف اللاسلكي تشويشاً أو خطراً.

### ■ التقويم






حدد القائمة < المنظم > التقويم.

يتم تحديد اليوم الجاري بإطار. سيظهر اليوم بخط سميك في حالة وجود أية ملاحظات خاصة به، وستظهر بداية الملاحظة في أسفل التقويم. لعرض ملاحظات اليوم، حدد عرض. ولعرض أسبوع، حدد خيارات < عرض الأسبوع. لمسح كافة ملاحظات التقويم، اختر عرض الشهر أو الأسبوع وحدد خيارات < مسح كل الملاحظات.


ومن خلال ضبط، يمكنك ضبط التاريخ، أو الوقت، أو منطقة التوقيت، أو صيغة التاريخ والوقت، أو فاصل التاريخ، أو العرض الافتراضي، أو أول يوم من أيام الأسبوع.

ملاحظات المسح الآلي يمكنك ضبط الهاتف لمسح الملاحظات القديمة بشكل تلقائي بعد فترة زمنية معينة.

## تدوين ملاحظة تقويم

حدد القائمة < المنظم > التقويم. انتقل إلى التاريخ المطلوب وحدد خيارات < تدوين ملاحظة ثم حدد أحد أنواع الملاحظات التالية:  اجتماع،  مكالمة،  عيد ميلاد،  مذكرة، أو  تذكير. قم بملء الحقول.

## تنبيه الملاحظة

يقوم الهاتف بعرض الملاحظة، وأيضًا إصدار نغمة في حالة ضبطه. ومع ظهور ملاحظة مكالمة  على شاشة الهاتف، للاتصال بالرقم المعروض، اضغط على مفتاح الاتصال. بينما لإيقاف التنبيه وعرض الملاحظة، حدد عرض. لإيقاف التنبيه لمدة عشر دقائق، حدد غفوة.

بينما لإيقاف التنبيه بدون عرض الملاحظة، حدد خروج.

## ■ قائمة المهام

لحفظ ملاحظة المهمة التي يجب عليك القيام بها، حدد. القائمة < المنظم > قائمة المهام. لتدوين ملاحظة في حالة عدم إضافة أية ملاحظة، حدد إضافة، وإلا، اختر خيارات < إضافة. قم بملء الحقول، ثم حدد حفظ.

لعرض ملاحظة، انتقل إليها، وحدد عرض. أثناء عرض إحدى الملاحظات، يمكنك أيضًا تحديد أحد الخيارات لتعديل الإسهامات. يمكنك أيضًا تحديد خيار لمسح الملاحظة المحددة، ومسح كافة الملاحظات التي وضعت علامة "تمت" أمامها.

## ■ الملاحظات

لتدوين الملاحظات وإرسالها، حدد القائمة < المنظم > الملاحظات. لتدوين ملاحظة في حالة عدم إضافة أية ملاحظة، حدد إضافة، وإلا، فاختر خيارات < كتابة ملاحظة. اكتب الملاحظة، وحدد حفظ.

## ■ الحاسبة

توفر الحاسبة الموجودة بالهاتف لديك عمليات حسابية، كما تقوم بحساب المربع والجذر التربيعي، وعكس الأرقام، وتحويل قيم العملات.

ملاحظة: إن دقة الحاسبة محدودة وتم تصميمها لإجراء العمليات الحسابية البسيطة فقط.



حدد القائمة < المنظم > الحاسبة. عند ظهور ٠ على الشاشة، أدخل الرقم الأول من العملية الحسابية. اضغط على # لإدخال العلامة العشرية. انتقل إلى العملية أو الوظيفة المطلوبة أو قم باختيارها من خلال خيارات. ثم أدخل الرقم الثاني. كرر هذا التسلسل متى

كانذلك ضروريًا. بينما لبدء عملية حسابية جديدة، اختر مع الاستمرار مسح.

لإجراء عملية تحويل عملة، حدد القائمة < المنظم < الحاسبة. لحفظ سعر العملة، حدد خيارات < سعر العملة. ثم حدد أيًا من الخيارات المعروضة. أدخل سعر العملة، واضغط على # للعلامة العشرية، ثم حدد موافق. وسيظل سعر العملة محفوظًا في الذاكرة حتى تقوم باستبداله بسعر آخر. ولإجراء تحويل العملة، أدخل القدر المطلوب تحويله وحدد خيارات < بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية.

**ملاحظة:** عند تغيير العملة الأساسية؛ يتم إدخال أسعار صرف العملات الجديدة حيث يتم مسح جميع أسعار صرف العملات السابقة.



## ■ موقت العد التنازلي

لبدء موقت العد التنازلي، حدد القائمة < المنظم < موقت تنازلي < الموقت العادي، ثم أدخل وقت التنبيه، و اكتب ملاحظة نصية تظهر بعد انتهاء الوقت. لبدء موقت العد التنازلي، حدد بدء. لتغيير موقت العد التنازلي، حدد تغيير الوقت. لإيقاف الموقت، حدد إيقاف الموقت. لبدأ موقت الفترات في العمل حتى ١٠ فترات، أولاً ادخل الفترات الزمنية. حدد القائمة < المنظم < موقت تنازلي < موقت الفترات. لبدأ عمل الموقت بدء الموقت < بدء.

## ■ ساعة الإيقاف

يمكنك قياس الوقت وأخذ أوقات مستقطعة أو أوقات دورية باستخدام ساعة الإيقاف. ويمكن استخدام باقي وظائف الهاتف الأخرى أثناء قياس الوقت. ولضبط تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية، اضغط على مفتاح الإنهاء. يؤدي استخدام ساعة الإيقاف أو تركها تعمل في الخلفية عند استخدام ميزات أخرى إلى زيادة استهلاك طاقة البطارية وتقليل متوسط عمر البطارية.

حدد القائمة < المنظم < ساعة الإيقاف ومن بين الخيارات التالية:

تقسيم الوقت – لأخذ أوقات مستقطعة. لبدء ملاحظة الوقت، حدد بدء. حدد تقسيم في كل مرة ترغب فيها في أخذ وقت مستقطع. لإيقاف ملاحظة الوقت حدد إيقاف. لحفظ الوقت الذي تم قياسه، حدد حفظ.

لبدء مراقبة الوقت من جديد، حدد خيارات < بدء. وستتم إضافة الوقت الجديد إلى الوقت السابق. بينما لإعادة ضبط الوقت بدون حفظه، حدد إعادة ضبط. وقت التداخل – لأخذ أوقات دورية.

استمرار – لعرض التوقيت الذي قمت بضبطه في الخلفية.

عرض الأخير – لعرض أحدث وقت تم قياسه إذا لم تتم إعادة ضبط ساعة الإيقاف

عرض الأوقات أو مسح الأوقات – لعرض الأوقات المحفوظة أو مسحها.



## ١٤. خدمة الضغط للتحدث

حدد القائمة < الضغط والتحدث.

تُعد خدمة الضغط للتحدث (PTT) عبر شبكة خلوية بمثابة خدمة راديو ثنائية الاتجاه توفرها شبكة GPRS الخلوية (خدمة شبكة).

يمكنك استخدام خدمة الضغط للتحدث PTT في إجراء محادثة مع شخص أو مجموعة أشخاص (قناة) لديهم أجهزة متوافقة. أثناء الاتصال بخدمة الضغط للتحدث PTT، يمكنك استخدام وظائف الهاتف الأخرى.

ولمعرفة مدى توافر الخدمة وتكلفتها والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة. وقد تكون خدمات التجوال محدودة بشكل أكبر منها بالنسبة للمكالمات العادية.

قبل استخدام خدمة الضغط للتحدث PTT، يلزم تعريف ضبط خدمة الضغط للتحدث PTT المطلوبة. انظر "ضبط خدمة الضغط للتحدث PTT" صفحة ٧٣ و "ضبط التهيئة" صفحة ٧٣.

### ■ قنوات خدمة الضغط للتحدث

تتألف قناة خدمة الضغط للتحدث PTT من مجموعة من الأشخاص (على سبيل المثال: أصدقاء، أو فريق عمل) الذين قاموا بالانضمام إلى القناة عقب تلقيهم دعوة لذلك. في حالة الاتصال بقناة، يستمع كافة الأعضاء المنضمين إلى المجموعة إلى المكالمات في الوقت نفسه.

توجد أنواع متعددة من قنوات خدمة الضغط للتحدث PTT:

قناة عامة – يستطيع كل عضو بالقناة دعوة أشخاص آخرين.

قناة خاصة – يستطيع فقط الأشخاص الذين يستلمون الدعوة من مُنشئ القناة الانضمام إليها.

قناة مشروطة، قناة دائمة تم إنشاؤها من قِبل مزود الخدمة.

يمكنك ضبط الحالة الخاصة بكل قناة على نشطة أو غير نشطة.

يخضع عدد القنوات النشطة وعدد الأعضاء في كل قناة لعدد محدد. لمزيد من التفاصيل، راجع مزود الخدمة.

### إنشاء قناة

لإضافة قناة، حدد القائمة < الضغط والتحدث > إضافة قناة، ثم أدخل الضبط في حقول الشكل:

اسم القناة: — أدخل اسمًا للقناة الجديدة.

حالة القناة: — حدد نشطة لضبط القناة على نشطة، أو غير نشطة لتعطيل القناة.

الكنية في القناة: — أدخل اسم المستخدم الخاص بك لعرضه في القناة الجديدة.

حماية القناة: < قناة عامة أو قناة خاصة

الصورة: — حدد تغيير وصورة من الاستوديو أو الصورة الافتراضية لضبط رسم للقناة الجديدة.

لإرسال دعوة إلى القناة، حدد نعم عند مطالبة الهاتف بذلك. تتم إضافة مستلم الدعوة إلى قائمة الأعضاء الخاصة بالقناة عند استلام الدعوة. لإرسال دعوات إضافية حدد القائمة < الضغط والتحدث > قائمة القنوات، قناة، وخيارات < إرسال دعوة. لإرسال دعوة باستخدام رسالة نصية أو الأشعة تحت الحمراء IR.

لإضافة قناة مشروطة، حدد القائمة < الضغط والتحدث > إضافة قناة < خيارات < تعديل العنوان يدويًا. أدخل عنوان القناة: يتم تزويد هذه الخدمة من قبل مزود الخدمة.

### استلام دعوة

١. عند استلام دعوة رسالة نصية إلى قناة، تم استلام دعوة للانضمام إلى قناة: تم استلام

دعوة للانضمام إلى قناة:

٢. ولعرض اسم المستخدم الذي قام بإرسال الدعوة وعنوان القناة في حالة إذا لم تكن القناة قناة خاصة، حدد عرض.

٣. ولإضافة القناة إلى الهاتف، حدد حفظ.

٤. لضبط حالة القناة، حدد نشطة أو غير نشطة.

لرفض الدعوة، حدد خروج < نعم، أو اختر عرض < رفض < نعم.

### ■ تشغيل خدمة اضبط للتحدث PTT وإيقاف تشغيلها

للاتصال بخدمة اضبط للتحدث PTT، اختر القائمة < الضغط والتحدث > تشغيل الضغط والتحدث، أو اضغط مع الاستمرار على مفتاح (رفع مستوى الصوت). ■ تشير إلى إتصال خدمة اضبط للتحدث PTT. ■ يشير إلى أن الخدمة غير متاحة بشكل مؤقت. في حالة إضافة قنوات إلى الهاتف، يتم انضمامك تلقائيًا إلى القنوات النشطة.

يمكنك تعيين وظيفة افتراضية لمفتاح خدمة اضبط للتحدث (رفع مستوى الصوت) PTT لفتح قائمة القنوات، أو قائمة الأسماء، أو قناة أو اسم واحدة. انظر "ضبط خدمة اضبط للتحدث PTT" صفحة ٧٣.

لقطع الاتصال بخدمة اضبط للتحدث PTT، اختر إيقاف اضبط للتحدث.

## ■ إجراء مكالمة خدمة الضغط لتتحدث PTT واستقبالها

تحذير: لا تضع الهاتف قرب الأذن في حالة تشغيل مكبر الصوت، لأن مستوى الصوت قد يكون مرتفعاً جداً.



لإجراء مكالمة مع قناة، أو مكالمة شخص مع شخص، أو مكالمة مع العديد من المستلمين، يجب الضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) طوال فترة المكالمة. للاستماع إلى الرد، قم بتحرير مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

يمكنك التعرف على حالة تسجيل دخول الأسماء الخاصة بك، من خلال القائمة < الضغط والتحدث > قائمة الأسماء. تعتمد الخدمة على مُشغل الشبكة وهذه الخدمة متوافرة فقط للأسماء المشتركة فيها. لعمل اشتراك للاسم، حدد خيارات < عمل اشتراك للاسم، أو تحديد بالفعل اسم واحد أو أكثر عمل اشتراك للمحدد.

يشير ⓘ أو ⓘ؟ إلى أن الشخص متاح أو مجهول.

يشير ⓘ إلى أن الشخص لا يرغب في أن يتم إزعاجه، ولكن يمكنه استلام طلبات استدعاء. بينما يشير ⓘ إلى أن الشخص لديه خدمة الضغط لتتحدث PTT ولكنها ليست في وضع التشغيل.

### إجراء مكالمة قناة

لإجراء مكالمة مع قناة، من قائمة القنوات في قائمة خدمة الضغط لتتحدث PTT، ثم انتقل إلى القناة المطلوبة واضغط مع الاستمرار على مفتاح الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

### إجراء مكالمة من شخص إلى آخر

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة الأسماء التي قمت بإضافة عنوان خدمة الضغط لتتحدث PTT إليها، حدد الأسماء < أسماء أو القائمة > الضغط والتحدث > قائمة الأسماء. ثم انتقل إلى اسم واضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة قنوات خدمة الضغط لتتحدث PTT، حدد قائمة القنوات، وانتقل إلى القناة المطلوبة، ثم اختر الأعضاء. ثم انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة طلبات الاستدعاء التي قمت باستلامها، حدد صندوق طلبات الرد. ثم انتقل إلى الكنية المطلوبة واضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

## إجراء مكالمة خدمة الضغط للتحدث PTT إلى عدة مستلمين

يمكنك تحديد عدة أسماء بخدمة الضغط للتحدث PTT من قائمة الأسماء. يقوم المستلمون باستلام مكالمة واردة وينبغي قبول المكالمة للاشتراك. يمكن أيضًا اختيار أسماء برقم الهاتف ولكن بدون رقم خدمة الضغط للتحدث PTT، وذلك إذا كانت تلك الخدمة مدعومة من قبل مشغل الشبكة. ولمزيد من التفاصيل، اتصل بمشغل الشبكة.

١. حدد القائمة < الضغط والتحدث > قائمة الأسماء، وقم بوضع علامة أمام الأسماء المطلوبة.

٢. اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) لبدء المكالمة. يتم عرض الأسماء المشتركة على الشاشة بمجرد انضمامها إلى المكالمة.

٣. اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) للتحدث إليهم. قم بتحرير مفتاح خدمة الضغط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) للاستماع إلى الرد.

٤. اضغط على مفتاح الإنهاء لإنهاء المكالمة.

## استلام مكالمة خدمة الضغط للتحدث PTT

تدل النغمة القصيرة على وجود مكالمة خدمة الضغط للتحدث PTT واردة. يتم عرض معلومات مثل اسم القناة أو رقم الهاتف أو اسم المستخدم (خدمة شبكة) الخاصة بالمتصل. يمكنك إما قبول مكالمة من شخص إلى آخر واردة أو رفضها في حالة ضبط الهاتف لإعلامك أولاً بمكالمات شخص لشخص.

عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) أثناء تحدث المتصل، سوف تسمع نغمة انتظار ويتم عرض منتظر. اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) ثم انتظر حتى ينتهي الشخص الآخر من التحدث، وحينئذٍ يمكنك التحدث على الفور.

## **■ طلبات الاستدعاء**

إذا كنت قد قمت بإجراء مكالمة شخص إلى شخص، ولم تتلقَ ردًا عليها، يمكنك إرسال طلب إلى الشخص الذي أجريت الاتصال معه لكي يرد على اتصالك.

## إرسال طلب استدعاء

يمكنك إرسال طلب الاستدعاء بالطرق التالية:

لإرسال طلب الاستدعاء من قائمة الأسماء الموجودة في قائمة الضغط والتحدث، حدد

قائمة الأسماء. انتقل إلى الاسم، وحدد خيارات < إرسال طلب رد.  
 لإرسال طلب استدعاء من الأسماء، ابحث عن الاسم المطلوب، ثم حدد التفاصيل. انتقل إلى عنوان خدمة الضغط لتتحدث PTT، وحدد خيارات < إرسال طلب رد.  
 لإرسال طلب استدعاء من قائمة القنوات الموجودة بقائمة خدمة الضغط لتتحدث PTT، حدد قائمة القنوات، ثم انتقل إلى القناة المطلوبة. حدد الأعضاء، ثم انتقل إلى الاسم المطلوب، وحدد خيارات < إرسال طلب رد.  
 لإرسال طلب الاستدعاء من قائمة طلبات الاستدعاء الموجودة في قائمة الضغط والتحدث، حدد صندوق طلبات الرد. انتقل إلى الاسم، وحدد خيارات < إرسال طلب رد.

## الرد على طلب استدعاء

في حالة إرسال طلب استدعاء إليك، يتم ظهور تم استلام طلب رد في وضع الاستعداد. لفتح صندوق طلبات الرد، حدد عرض. وسيتم عرض قائمة بأسماء المستخدمين الذين قاموا بإرسال طلبات استدعاء إليك.  
 لإجراء مكالمة شخص إلى شخص، اختر الطلب المرغوب ثم اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).  
 لإرسال طلب الاتصال مرة أخرى إلى المرسل، حدد خيارات < إرسال طلب رد.  
 لمسح الطلب، حدد مسح.  
 لحفظ اسم جديد أو لإضافة عنوان PTT اضغط لتتحدث إلى أحد الأسماء من طلب استدعاء مستلم، اختر خيارات < حفظ باسم أو إضافة إلى اسم.

## ■ إضافة اتصال شخص إلى شخص

يمكنك حفظ أسماء الأشخاص الذين كثيرًا ما تجري معهم اتصال شخص إلى شخص بالطرق التالية:

لإضافة عنوان خدمة الضغط لتتحدث PTT إلى اسم في الأسماء التفاصيل خيارات < إضافة تفاصيل < عنوان ضغط وتحدث. سوف يظهر الاسم في قائمة أسماء خدمة الضغط لتتحدث PTT فقط في حالة إدخال عنوان خدمة الضغط لتتحدث PTT.  
 لإضافة اسم إلى قائمة أسماء خدمة الضغط لتتحدث PTT، حدد القائمة < الضغط والتحدث < قائمة الأسماء < خيارات < إضافة اسم.  
 لإضافة اسم من قائمة القنوات، اتصل بخدمة الضغط لتتحدث PTT وحدد قائمة القنوات، ثم انتقل للقناة المطلوبة. حدد الأعضاء، ثم انتقل إلى العضو الذي تريد حفظ المعلومات الخاصة باسمه، ثم حدد خيارات. لإضافة اسم جديد، حدد حفظ باسم. لإضافة عنوان خدمة الضغط لتتحدث PTT إلى اسم في الأسماء حدد إضافة إلى اسم.



## ■ ضبط خدمة اضبط للتحدث PTT

حدد القائمة < الضغط والتحدث > ضبط ضغط وتحدث.

مكالمات ١ إلى ١ < تشغيل – اختيار الهاتف للسماح باستلام المكالمات الواردة من شخص إلى آخر لإجراء مكالمات شخص إلى شخص وليس استلامها، حدد إيقاف. وقد يعرض مزود الخدمة بعض الخدمات التي تحجب هذا الضبط. لضبط الهاتف ليقوم أولاً بإعلامك بمكالمات شخص إلى شخص بنغمة رنين، حدد إشعار.

وظيفة ض.وت. افتراضية – لضبط مفتاح خدمة اضبط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) على الوظائف التالية: فتح قائمة الأسماء، فتح قائمة القنوات، كلمة اسم/مجموعة. حدد اسمًا أو مجموعة، أو اتصال بقناة ض.وت. ثم حدد قناة عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضبط للتحدث PTT (رفع مستوى الصوت)، سيتم تفعيل الوظيفة المختارة.

إظهار حالة الدخول – لتمكين إرسال حالة تسجيل دخول أو تعطيلها.

حالة ض.وت. عند البدء < نعم أو السؤال أولاً – لضبط الهاتف بحيث يقوم تلقائيًا بالاتصال بخدمة اضبط للتحدث PTT عندما تقوم بتشغيل الهاتف.

ض.وت. في الخارج – لتشغيل خدمة اضبط للتحدث PTT أو إغلاقها عند استخدام الهاتف خارج نطاق الشبكة المحلية.

إرسال عنوان ض.وت. < لا – لإخفاء عنوان خدمة اضبط للتحدث PTT الخاص بك عن مكالمات القناة ومكالمات شخص إلى شخص.

## ■ ضبط التهئية

وقد تستلم ضبط الاتصال بالخدمة من مزود الخدمة. انظر "خدمة ضبط التهئية" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهئية" صفحة ٥٣.

لتحديد ضبط الاتصال بالخدمة، حدد القائمة < الضغط والتحدث > ضبط التهئية. ثم حدد من بين الخيارات التالية:

تهئية – لتحديد مزود خدمة، الافتراضي، أو تهئية شخصية لخدمة اضبط للتحدث PTT يتم عرض التهئية التي تدعم خدمة اضبط للتحدث PTT.

حساب – لاختيار حساب خدمة اضبط للتحدث PTT الموجود بضبط التهئية النشط. المعاملات الأخرى هي اسم مستخدم ض.وت.، اسم الكنية الافتراضي، كلمة سر ض.وت.، النطاق، وعنوان مركز الخدمة.

## ■ الويب

حدد القائمة < الضغط والتحدث > ويب للوصول إلى موقع الإنترنت الخاص بمزود خدمة اضبط للتحدث PTT.



## ١٥. التطبيقات

يمكنك إدارة التطبيقات والألعاب من خلال هذه القائمة. يتم تخزين هذه الملفات في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة ذاكرة microSD مثبتة وقد يتم ترتيبها في هيئة حافظات. للتعرف على الخيارات المتاحة لتنسيق بطاقة الذاكرة أو قفلها وإلغاء قفلها انظر "بطاقة الذاكرة" صفحة ٥٧.

### ■ بدء لعبة

تتضمن برامج الهاتف بعض الألعاب. حدد القائمة < التطبيقات > الألعاب. انتقل إلى اللعبة المطلوبة، ثم حدد فتح. لضبط الأصوات والأضواء والاهتزازات للعبة، حدد. القائمة < التطبيقات > خيارات < ضبط التطبيقات. لمزيد من الخيارات، انظر "بعض خيارات التطبيق" صفحة ٧٤.

### ■ تشغيل أحد التطبيقات

تتضمن برامج الهاتف بعض تطبيقات Java. حدد القائمة < التطبيقات > المجموعة. انتقل إلى أحد التطبيقات وحدد فتح.

### ■ بعض خيارات التطبيق

تحديث النسخة – لمراجعة إمكانية تنزيل إصدار جديد للتطبيق من ويب (خدمة الشبكة). صفحة ويب – لتوفير مزيد من المعلومات أو البيانات الإضافية حول التطبيق من إحدى صفحات الإنترنت (خدمة شبكة) إذا أمكن ذلك. وصول للتطبيقات – لتقييد وصول التطبيق إلى الشبكة.

### ■ تنزيل أحد التطبيقات

يدعم الهاتف تطبيقات J2ME Java. وعليك أن تتأكد من توافق التطبيق مع الهاتف قبل تنزيله.

هام: قم بتنصيب واستخدام التطبيقات وغيرها من البرامج فقط من مصادر توفر خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة.



كما يمكنك تنزيل تطبيقات وألعاب Java جديدة بطرق مختلفة:

استخدم Nokia Application Installer من خلال PC Suite لتنزيل التطبيقات إلى هاتفك، أو حدد القائمة < التطبيقات > خيارات < التنزيل > تنزيل التطبيقات، لعرض قائمة بالعلامات المتاحة. انظر "العلامات" صفحة ٧٨.

لمعرفة مدى توافر الخدمات المختلفة والرسوم والتعريفات، اتصل بمزود الخدمة. قد يكون في الهاتف بعض علامات الكتابة المركبة مسبقاً لمواقع لا تتبع لـ Nokia. لا تضمن Nokia ولا تقر هذه المواقع. إذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع، فينبغي اتخاذ ذات الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر بالنسبة للأمان أو المحتوى.



## ١٦. خدمات SIM

قد توفر لك بطاقة SIM خدمات إضافية. لا يمكنك الوصول إلى هذه القائمة إلا إذا كانت مدعومة من قبل بطاقة SIM، ويعتمد اسم القائمة ومحتوياتها على الخدمات المتاحة. للحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، يرجى مراجعة أقرب تاجر لبطاقات SIM. الذي قد يكون مزود الخدمة أو مشغل الشبكة أو أي مركز آخر.

لضبط الهاتف بحيث يعرض رسائل التأكيد المرسلة بين هاتفك والشبكة عند استخدام خدمات SIM، حدد القائمة < الضبط < الهاتف < تأكيد تطبيقات SIM > نعم.

وقد يتضمن الوصول إلى هذه الخدمات إرسال رسائل أو إجراء مكالمات هاتفية قد تتحمل أنت تكلفتها.



## ١٧. الويب

يمكنك الوصول إلى خدمات إنترنت متنوعة للمحمول باستخدام متصفح الهاتف. **هام:** استخدم الخدمات الموثوق بها فقط والتي تعرض خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة.



لمعرفة مدى توفر هذه الخدمات والرسوم والتعريفات والإرشادات، اتصل بمزود الخدمة. باستخدام متصفح الهاتف، يمكنك عرض الخدمات التي تستخدم لغة التعيين اللاسلكية (WML) أو لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة (XHTML) على صفحاتها. حيث يختلف الشكل تبعًا لحجم الشاشة. وقد لا تتمكن من عرض كافة تفاصيل صفحات الإنترنت.

### ■ إعداد التصفح

قد تتلقى ضبط التهيئة المطلوب لخاصية التصفح في شكل رسالة تهيئة من مزود الخدمة الذي يوفر الخدمة المطلوب استخدامها. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك أيضًا إدخال ضبط التهيئة كاملاً يدوياً. انظر "التهيئة" صفحة ٥٣.

### ■ الاتصال بإحدى الخدمات

تأكد من تنشيط ضبط التهيئة الصحيح الخاص بالخدمة

١. لتحديد ضبط الاتصال بالخدمة، حدد القائمة < ويب < الضبط < ضبط التهيئة.
٢. حدد تهيئة. وسيتم عرض التهيئة التي تدعم خدمة التصفح فقط. حدد مزود الخدمة، الافتراضي، أو تهيئة شخصية من أجل التصفح انظر "إعداد التصفح" صفحة ٧٧.
٣. حدد حساب وحساب خدمة التصفح الموجودة بضبط التهيئة النشط.
٤. حدد عرض نافذة طرفية < نعم لتشغيل التحقق البدوي للمستخدم لاتصالات الإنترنت.

استخدم إحدى الطرق التالية للاتصال بالخدمة:

- حدد القائمة < ويب < الصفحة الرئيسية أو في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على 0.
- لتحديد علامة خاصة بالخدمة، حدد القائمة < ويب < العلامات.
- لاختيار آخر عنوان ويب URL، حدد القائمة < ويب < آخر عنوان ويب.
- لإدخال عنوان الخدمة، حدد القائمة < ويب < ذهاب للعنوان. أدخل عنوان الخدمة، ثم حدد موافق.

## ■ تصفح الصفحات

بعد إجراء الاتصال بالخدمة، يمكنك بدء تصفح الصفحات الخاصة بها. وقد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف الخدمات. لذا، اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على شاشة الهاتف. ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

### التصفح باستخدام مفاتيح الهاتف

انقل في أي اتجاه، للتصفح خلال الصفحة.

لاختيار عنصر، اضغط على مفتاح المكالمات أو حدد اختيار.

ولإدخال حروف أو أرقام، اضغط على المفاتيح من 0 إلى 9. بينما لإدخال حروف خاصة، اضغط على المفتاح \*.

الاتصال المباشر

أثناء التصفح، يمكنك إجراء مكالمات هاتفية وحفظ اسم ورقم هاتف من إحدى الصفحات.

## ■ العلامات

يمكنك حفظ عناوين الصفحات كعلامات في ذاكرة الهاتف.

١. أثناء التصفح، حدد خيارات < العلامات أو في وضع الاستعداد، حدد القائمة < ويب < العلامات.

٢. انقل إلى إحدى العلامات، وحددها، أو اضغط على مفتاح المكالمات لإجراء اتصال بالصفحة المرتبطة بالعلامة.

٣. حدد خيارات لعرض العلامة، أو لتعديلها، أو لمسحها، أو لإرسالها، أو لإنشاء علامة جديدة، أو لحفظها في حافظه.

قد يكون في الهاتف بعض علامات الكتابة المركبة مسبقاً لمواقع لا تتبع لـ Nokia. لا تضمن Nokia ولا تقر هذه المواقع. إذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع، فينبغي اتخاذ ذات الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر بالنسبة للأمان أو المحتوى.

### استلام علامة

عند استلام علامة تم إرسالها كعلامة، يظهر تم استلام علامة. لحفظ العلامة، حدد عرض.

## ■ ضبط الشكل

أثناء التصفح، حدد خيارات < خيارات أخرى < ضبط الشكل أو في وضع الاستعداد، حدد القائمة < ويب < الضبط < ضبط الشكل ومن بين الخيارات التالية:

التفاف النص – لتحديد كيفية ظهور النص على الشاشة

حجم الخط – لضبط حجم الخط

إظهار الصور < لا – لإخفاء الصور من الصفحة.

التنبيهات < التنبيه للاتصال غير الآمن < نعم – لضبط الهاتف لإصدار تنبيه عند تحول الاتصال الآمن إلى اتصال غير آمن أثناء التصفح.

التنبيهات < التنبيه للعناصر غير الآمنة < نعم – لضبط الهاتف بحيث يصدر تنبيهها عندما تحتوي صفحة آمنة على عنصر غير آمن. ولا تضمن تلك التنبيهات اتصالاً آمناً. لمزيد من المعلومات، انظر "حماية المتصفح" صفحة ٨١.

ترميز الحروف < ترميز المحتوى – لضبط ترميز محتوى صفحة المتصفح.

ترميز الحروف < عن. (Unicode (UTF-8 < تشغيل – لضبط الهاتف بحيث يقوم بإرسال URL على شكل ترميز UTF-8.

حجم الشاشة < كامل أو صغير – لضبط تخطيط الشاشة.

JavaScript < تشغيل – لتشغيل Java scripts

## ■ ضبط الحماية

### بيانات الاسترجاع

إن بيانات الاسترجاع هي البيانات التي يحفظها أحد المواقع في الذاكرة المؤقتة للهاتف. ويتم حفظ بيانات الاسترجاع حتى تقوم بمسح الذاكرة المؤقتة. انظر "الذاكرة المؤقتة" صفحة ٨٠.

أثناء التصفح، حدد خيارات < خيارات أخرى < حماية < ضبط الاسترجاع وفي وضع الاستعداد، اختر القائمة < ويب < الضبط < ضبط الحماية < بيانات الاسترجاع. للسماح للهاتف باستلام بيانات الاسترجاع أو رفضها، حدد سماح أو رفض.

نصوص البرمجة عبر اتصال آمن

يمكنك تحديد ما إذا كنت تسمح بتشغيل نصوص البرمجة من صفحة آمنة أم لا. ويدعم الهاتف نصوص برمجة WML.

للسماح بنصوص البرمجة أثناء التصفح، حدد خيارات < خيارات أخرى < حماية < ضبط WMLScript، أو في وضع الاستعداد، حدد القائمة < ويب < الضبط < ضبط الحماية < WMLScript في اتصال < سماح.

## ■ ضبط التنزيل

لحفظ جميع الملفات المنزلة في الأستوديو، حدد القائمة < ويب > الضبط < ضبط التنزيل > حفظ ألي > تشغيل.

## ■ صندوق وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة مُرسلة من قبل مزود الخدمة (خدمة شبكة). وتعتبر رسائل الخدمة إشعارات بأمر عديده مثل عناوين الأخبار، كما قد تحتوي على رسالة نصية أو عنوان إحدى الخدمات.

للوصول إلى ص. وارد الخدمة في وضع الاستعداد، عند استلامك رسالة خدمة، حدد عرض. إذا قمت بتحديد خروج، فسيتم نقل الرسالة إلى ص. وارد الخدمة. للوصول إلى ص. وارد الخدمة فيما بعد، حدد القائمة < ويب > ص. وارد الخدمة.

للوصول إلى ص. وارد الخدمة أثناء التصفح، حدد خيارات < خيارات أخرى > وارد الخدمة. انتقل إلى الرسالة التي تريدها، ولتنشيط المتصفح وتنزيل المحتوى المحدد، حدد تنزيل. لعرض معلومات مفصلة حول إشعار الخدمة، حدد خيارات < التفاصيل أو مسح.

## ■ ضبط صندوق وارد الخدمة

حدد القائمة < ويب > الضبط < ضبط ص. وارد الخدمة.

لضبط ما إذا كنت تريد استلام رسائل خدمة، حدد رسائل الخدمة < تشغيل أو إيقاف.

لضبط الهاتف بحيث يستلم رسائل الخدمة فقط من مؤلفي المحتوى المعتمدين من قبل مزود الخدمة، اختر مرشح الرسائل < تشغيل. لعرض قائمة بمؤلفي المحتوى المعتمدين، حدد القنوات المؤثقة.

لضبط الهاتف بحيث يقوم بتشغيل المتصفح تلقائياً من وضع الاستعداد في حالة استلام الهاتف رسالة خدمة، حدد اتصال ألي < تشغيل. إذا قمت بتحديد إيقاف، لا يقوم الهاتف بتشغيل المتصفح إلا بعد أن تقوم بتحديد تنزيل عند استلام الهاتف رسالة خدمة.

## ■ الذاكرة المؤقتة

الذاكرة الوسيطة هي ذاكرة تخزين مؤقتة تستخدم لحفظ البيانات بصفة مؤقتة. إذا حاولت الوصول، أو وصلت إلى معلومات سرية تحتاج إلى كلمات مرور؛ فقم بتفريغ الذاكرة الوسيطة بعد كل استعمال. المعلومات أو الخدمات التي استخدمتها محفوظة في الذاكرة المؤقتة للهاتف.

لتفريغ الذاكرة المؤقتة أثناء التصفح، حدد خيارات < خيارات أخرى > تفريغ الذاكرة، في وضع الاستعداد حدد القائمة < ويب > تفريغ ذاكرة مؤقتة.



## ■ حماية المتصفح

قد تلزم مزايا الحماية لبعض الخدمات، مثل الخدمات المصرفية أو التسوق عبر الإنترنت. كما يلزم توفر شهادات حماية ووحدة حماية لإجراء مثل هذه الاتصالات والتي قد تكون متاحة على بطاقة SIM لديك. ولمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمزود الخدمة.

### وحدة الحماية

تعمل وحدة الحماية على تحسين خدمات حماية التطبيقات التي تتطلب اتصالاً بالمتصفح وتسمح لك باستخدام التوقيع الرقمي. وقد تحتوي وحدة الحماية على شهادات إلى جانب المفاتيح عامة والمفاتيح خاصة. ويتم حفظ الشهادات في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة.

لعرض ضبط وحدة الحماية أو تغييره، حدد القائمة > الضبط > الحماية > ضبط وحدة الحماية.


### الشهادات

**هام:** حتى لو كان استخدام الشهادات يقلل درجة ملحوظة من المخاطر المحتملة في الاتصالات البعيدة وتثبيت البرامج، لكن يجب استخدامها بشكل صحيح لكي تستفيد من درجات الأمان العليا. وجود شهادة حماية بحد ذاته لا يعني توفر أي نوع من الحماية ولهذا يجب أن تتضمن إدارة شهادة التعريف الإلكترونية على شهادات صحيحة وأصلية أو موثوق بها لتوفير مستوى أعلى من الأمان.

إن للشهادات فترة صلاحية محددة. إذا تم عرض Expired certificate (انتهت فترة الصلاحية للشهادة المحددة) أو Certificate not valid yet (لم تبدأ فترة الصلاحية للشهادة المحددة بعد) حتى لو كانت الشهادة صالحة، فتأكد من صحة التاريخ والوقت الموجودين حالياً بالهاتف. قبل تغيير أي من إعدادات الشهادة، يجب عليك التأكد من أنك تثق بحق في مالك الشهادة وأن الشهادة تنتمي فعلاً إلى المالك المنون.

توجد ثلاثة أنواع من الشهادات: شهادات مركز الخدمة وشهادات التفويض وشهادات المستخدم. يمكنك استلام تلك الشهادات من مزود الخدمة الخاص بك. وقد يتم حفظ شهادات التفويض وشهادات المستخدم في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة.


لعرض قائمة بشهادات التفويض أو شهادات المستخدم التي تم تنزيلها في هاتفك، حدد القائمة > الضبط > الحماية > شهادات التفويض أو شهادات المستخدم.

يظهر  أثناء الاتصال إذا كان نقل البيانات بين الهاتف ومركز خدمة المحتويات مشفرًا.

لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة وخادم المحتويات (أو مكن حفظ الأصل المطلوب) آمن. يقوم مزود الخدمة بتأمين عملية نقل البيانات بين البوابة وخادم المحتوى.

## التوقيع الرقمي

يمكنك إجراء التوقيع الرقمي بالهاتف إذا احتوت بطاقة SIM على وحدة حماية. ويمثل استخدام التوقيع الرقمي قيامك بتوقيع اسمك على فاتورة ورقية أو عقد أو أي مستند آخر. ولعمل توقيع رقمي، اختر ارتباطًا على إحدى الصفحات، مثل عنوان الكتاب المطلوب شراؤه وسعره. وسوف يتم عرض النص المطلوب توقيعه، وقد يحتوي هذا النص على المبلغ والتاريخ.

تأكد أن عنوان رأس الصفحة هو قراءة وتأكد أيضًا من عرض رمز التوقيع الرقمي . إذا لم يظهر رمز التوقيع الرقمي، فسوف يشير ذلك إلى وجود خرق للحماية، حيث ينبغي عليك حينئذٍ عدم إدخال أية بيانات شخصية مثل PIN للتوقيع. لتوقيع النص، اقرأ النص بالكامل أولاً، ثم حدد توقيع.

قد يصعب احتواء النص داخل شاشة واحدة. لذا، تأكد من تنقلك خلال النص وقراءته قبل التوقيع.

حدد شهادة المستخدم المطلوب استخدامها. أدخل PIN للتوقيع سوف يختفي رمز التوقيع الرقمي، وقد تعرض الخدمة تأكيدًا لعملية الشراء.

## ١٨. التوصيل بالكمبيوتر

يمكنك إرسال البريد الإلكتروني واستلامه وكذلك الوصول إلى الإنترنت عند اتصال الهاتف بكمبيوتر متوافق عبر الاتصال اللاسلكي Bluetooth أو عن طريق كبل بيانات. كما يمكنك استخدام الهاتف مع مجموعة متنوعة من تطبيقات اتصالات أجهزة الكمبيوتر وتطبيقات اتصالات البيانات.

### ■ Nokia PC Suite

وباستخدام مجموعة برامج Nokia PC Suite، يمكنك مزامنة "الأسماء" و"التقويم" و"الملاحظات" و"ملاحظات المهام" فيما بين الهاتف والكمبيوتر المتوافق أو مركز خدمة الإنترنت عن بُعد (خدمة شبكة). ويمكنك العثور على مزيد من المعلومات و PC Suite على موقع Nokia على موقع Nokia الويب على [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) أو موقع Nokia المحلي على الويب.

### ■ خدمة حزمة البيانات، وHSCSD، وCSD

يمكنك، باستخدام الهاتف الخاص بك، استخدام حزمة البيانات، والبيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة (HSCSD)، والبيانات المنقولة بالدائرة (CSD، بيانات GSM) خدمات بيانات. ولمعرفة مدى توفر خدمات البيانات والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. انظر "ضبط المودم" صفحة ٤٩.

يعمل استخدام خدمات البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة (HSCSD) على استهلاك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع من اتصالات الصوت العادي أو اتصالات البيانات العادية.

### ■ Bluetooth

استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية لتوصيل الكمبيوتر المحمول المتوافق بالإنترنت. ينبغي أن يكون لهاتفك مزود خدمة يدعم الوصول للإنترنت وأن يدعم الكمبيوتر الخاص بك (Bluetooth PAN شبكة الاتصال الشخصية ل Bluetooth) بعد الاتصال بخدمة نقطة وصول الشبكة (NAP) من الهاتف، واقتترانه بالكمبيوتر، سيقوم هاتفك تلقائياً بفتح اتصال حزم بيانات للإنترنت ليس من الضروري تثبيت برنامج PC Suit أثناء استخدام الهاتف لخدمة نقطة وصول الشبكة (NAP). انظر "اتصال Bluetooth اللاسلكي" صفحة ٤٨.

## ■ تطبيقات اتصال البيانات

للحصول على معلومات حول استخدام تطبيق اتصال البيانات، ارجع إلى الوثائق المرفقة بالتطبيق.

لا يوصى بإجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تعطيل عملية الاتصال.

للحصول على أداء أفضل أثناء اتصالات البيانات، ضع الهاتف فوق سطح ثابت مع توجيه لوحة المفاتيح لأسفل. ولا تحرك الهاتف أثناء اتصال البيانات.

## ١٩. معلومات البطارية

### ■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة للشحن عدة مرات. لاحظ أن الأداء الكامل للبطارية الجديدة يحصل بعد دورتين أو ثلاث دورات تامة من الشحن والتفريغ. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها تستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة. استخدم البطاريات المعتمدة من قبل شركة Nokia وقم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الجهاز. عند استخدام البطارية البديلة لأول مرة أو في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة، فقد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء الشحن.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن؛ حيث أن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فسيتم تفرغها تلقائيًا بمرور الوقت.

وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات.

استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. لا تستعمل أبدًا أي جهاز شحن أو بطارية تالفة.

لا تحدث تلامس في الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تلامس في الدائرة دون قصد عندما يتم توصيل مباشر بين القطبين الموجب (+) والسالب (-) للبطارية بواسطة جسم معدني مثل عملة معدنية أو مشبك معدني، أو قلم. (وهي الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية). قد يحدث هذا على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية في جيبك أو محفظتك. إن تلامس قطبي البطارية قد يؤدي إلى تلفها أو تلف الجسم الموصل.

إن ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، داخل سيارة مغلقة مثلاً صيفاً أو شتاءً، يقلل من قدرة البطارية وعمرها. حاول دائماً أن تكون درجة الحرارة ما بين ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ درجة فهرنهايت). قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة حتى لو كانت البطارية كاملة الشحن. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بألقائها في النار، حيث أنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضاً في حالة تلفها. قم بالتخلص من البطاريات وفقاً للتعليمات المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكناً. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

## ■ توثيق بطاريات Nokia

استخدم دومًا بطاريات Nokia الأصلية حفاظًا على سلامتك. ولكي تتأكد من الحصول على بطارية Nokia الأصلية؛ قم بشرائها من أحد وكلاء Nokia المعتمدين، وابحث عن شعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia الموجود على العبوة، وافحص الملصق البارز من خلال اتباع الخطوات الآتية: لا يعد استكمال الخطوات الأربعة بنجاح ضمانًا تامًا لأصلية وتوثيق البطارية. إذا كان هناك سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن هذه البطارية ليست بطارية Nokia الأصلية الموثوق بها، فينبغي عليك في هذه الحالة أن تتوقف عن استخدامها وتراجع أقرب مركز خدمة أو وكيل معتمد لشركة Nokia كي تحصل على الدعم اللازم. سوف يفحص مركز الخدمة أو وكيل Nokia المعتمد البطارية للتأكد من أنها أصلية وموثقة. إذا تعذر التحقق من أصلية هذه البطارية، عليك أن تعيدها مرةً أخرى إلى مكان الشراء.

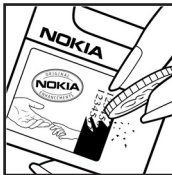
### التحقق من أصلية الملصقات البارزة



١. ينبغي عند النظر إلى الملصق البارز، أن يظهر أمامك رمز اليدين المتشابهين الخاص Nokia من إحدى الزوايا وشعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia عند النظر إلى العلامة نفسها من زاوية أخرى.



٢. عند إمالة الملصق إلى اليسار ثم اليمين ثم لأسفل ثم لأعلى يجب أن تظهر أمامك نقاط حول شعار Nokia بالترتيب التالي: (١) نقطة إلى اليسار، (٢) نقطتان إلى اليمين، (٣) ثلاث نقاط لأسفل، (٤) أربع نقاط لأعلى.



٣. اخذ جانب الملصق حتى يظهر رمز مكون من عشرين رقمًا مثل (١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠). لف البطارية بحيث تكون الأرقام متجهة لأعلى. تبدأ قراءة ذلك الرمز من الصف العلوي يليه الصف السفلي.



٤. تأكد من أن الرمز المكون من عشرين رقمًا صالحًا وذلك من خلال اتباع التعليمات الموجودة على الموقع [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).

لإنشاء رسالة نصية، أدخل الرمز المكون من عشرين رقمًا كالرمز التالي مثلاً ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى ٢٠٠٢٧٦ ٧٧٨٦ +٤٤.

لإنشاء رسالة نصية،

- بالنسبة لبلدان شرق آسيا المُطلّة على المحيط الهادي فيما عدا الهند: ادخل الرمز المُكون من عشرين رقمًا كالرمز التالي مثلاً ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى ٦١+ ٤٢٧١٥١٥١٥.
  - بالنسبة للهند فقط: اكتب كلمة "Battery" متبوعة برمزها المُكون من عشرين رقمًا، مثل Battery ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى ٥٥٥٥.
- تنطبق التكاليف المحلية والدولية على هذه الرسالة.
- ينبغي أن تتسلم رسالة توضح ما إذا كان الرمز موثقًا أم لا.
- ماذا تفعل في حالة عدم التحقق من أصلية البطارية؟

إذا كنت لا تستطيع التأكد من أن بطارية Nokia التي تحمل ملصق Nokia البارز هي بطارية Nokia أصلية موثقة، فالرجاء عدم استخدام هذه البطارية. يجب عليك أن تأخذها إلى أقرب مركز خدمة أو وكيل Nokia معتمد كي تحصل على المساعدة اللازمة. قد يكون من الخطر استخدام بطارية غير معتمدة من قبل المُصنّع؛ حيث قد يؤدي ذلك إلى ضعف الأداء بالإضافة إلى إلحاق الضرر بالجهاز والتعزيزات الخاصة به. كما قد يؤدي ذلك إلى إبطال أية اعتماد أو ضمان للجهاز.

ولكي تتعرف على المزيد حول بطاريات Nokia الأصلية؛ قم بزيارتنا على الموقع:

[www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery)

## العناية والصيانة

- إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان.
- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تماماً قبل إعادة تركيب البطارية.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلف.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتتلف البطاريات وتشوه أو تذوّب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً بألواح الدوائر الإلكترونية.
- افتح الجهاز وفقاً للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
- لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
- لا تطلي الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- لا تلمس الشاشة الرئيسية بمواد صلبة أو حادة. قد تؤدي أشياء مثل الأقراط أو الحلّي إلى خدش الشاشة.
- استخدم قطعة جافة ونظيفة وناعمة من القماش لتنظيف أية عدسات (مثل الكاميرا ومستشعر القرب وعدسات مستشعر الضوء).
- استعمل الهوائي المزود مع الهاتف أو هوائي بديل معتمد. إن استعمال هوائيات أو تعديلات أو ملحقات إضافية غير معتمدة قد يؤدي إلى تلف الجهاز، وينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- استخدم أجهزة الشحن داخلياً.
- قم دائماً بإنشاء نسخة احتياطية من البيانات المطلوب الاحتفاظ بها (مثل الأسماء وملاحظات التقويم) قبل إرسال الهاتف إلى مركز الخدمة.
- كافة الاقتراحات المذكورة أعلاه تنطبق على جهازك وعلى البطارية وعلى جهاز الشحن وعلى أي تعزيز آخر على حد سواء. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد.



## معلومات أمان إضافية

قد يحتوي الهاتف وتعزيزاته على أجزاء صغيرة. احفظ هذه الأجزاء بعيدًا عن متناول الأطفال.

### ■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائمًا عندما يكون استخدامه محظورًا أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا. استخدم الهاتف في أوضاع التشغيل الطبيعية فقط. يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض لموجات (RF) عند استعماله إما في وضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة ١٠ سم (٥/٨ بوصة) على الأقل من الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم، فينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي وضع الهاتف على المسافة المذكورة أعلاه من الجسم.

كي يتمكن من إرسال ملفات البيانات أو الرسائل، سيحتاج الهاتف إلى اتصال عالي الجودة بالشبكة. أحيانًا قد تزدل عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون هذا التوصيل متوفرًا. تأكد من اتباع إرشادات المسافة من الجسم المذكورة أنفاً حتى إنهاء عملية الإرسال.

بعض أجزاء الهاتف مغطاة. قد يجذب الهاتف المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائط التخزين المغطاة الأخرى قرب الهاتف لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.

### ■ الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيبًا أو الشركة المنتجة للمعدات الطبية لمعرفة فيما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الوافية من الترددات اللاسلكية RF الخارجية أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

### أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح بمتجو هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا تقل عن ١٥,٣ سم (٦ بوصات) ما بين جهاز ضبط نبضات القلب والهاتف المحمول وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط نبضات القلب. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد أبحاث التقنية اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الذين يحملون أجهزة ضبط نبضات القلب عمل ما يلي:

- احتفظ بالجهاز دائمًا على بعد أكثر من ١٥,٣ سم (٦ بوصات) من جهاز ضبط نبضات القلب.
  - لا تحمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر.
  - أثناء استخدام الهاتف، ضع الهاتف قرب الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط نبضات القلب وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الهاتف فورًا وحركه بعيدًا.

## أجهزة السمع

بعض الهواتف الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشًا لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة مزود الخدمة.

## ■ السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF سلبيًا على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وتحديد السرعة، والوسائد الهوائية الواقية)، وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الشركة المنتجة أو الوكيل بخصوص سيارتك أو بخصوص المعدات الإضافية.

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطرًا وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يوجد فيه الهاتف أو أجزأه أو تعزيراته. بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة الهوائية تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متحركة، فوق الوسادة أو في الفراغ المخصص لانتفاخ هذه الوسادة. إذا كانت الأجهزة اللاسلكية بالسيارة غير مركبة تركيبًا صحيحًا قد ينجم عن انتفاخ الوسادة إصابة خطيرة.

يمنع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة الخلوية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة ويكون مخالفًا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

## ■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتثل لكافة الإعلانات والتعليمات. إن الأماكن القابلة للانفجار هي تلك المناطق التي يطلب منك عادةً فيها إطفاء محرك سيارتك. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الهاتف بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. تذكر بالحاجة إلى الانتباه إلى الأماكن التي تحظر استخدام أجهزة البث والإرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي تجري فيها عمليات التفجير. إن الأماكن القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مُبَيَّنَة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السفلية في الزوارق، ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية، والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبيين أو البوتان) والمناطق التي يحتوي هاوها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن.

## ■ مكالمات الطوارئ

**هام:** تعمل الهواتف اللاسلكية، ومن ضمنها هذا الجهاز، باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلية على أي جهاز لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.



## لإجراء مكالمة طوارئ:

١. قم بتشغيل الجهاز إذا لم يكن في وضع التشغيل. وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية.  
قد تطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الجهاز.
  ٢. اضغط على مفتاح الإنهاء عدة مرات لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
  ٣. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لمنطقتك الحالية. حيث أن أرقام الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
  ٤. اضغط على مفتاح الاتصال.
- إذا كانت بعض الخصائص قيد الاستخدام، فقد تحتاج إلى إغلاقها قبل أن تتمكن من إجراء مكالمة طوارئ. في أوضاع عدم الاتصال بالشبكة أو الطائرة، عليك بتغيير الوضع للقيام بتنشيط وظائف الهاتف قبل أن تتمكن من إجراء مكالمة طوارئ. ولمزيد من المعلومات راجع هذا الدليل أو مزود الخدمة.

عند إجراء مكالمة طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن جهازك اللاسلكي هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث. لا تنته المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.

## ■ معلومات عن شهادة (SAR)

يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض لموجات الراديو

هاتفك النقال هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستوى التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قِبل الإرشادات الدولية. تم تطوير تلك الإرشادات من قِبل المؤسسة العملية المستقلة وتتضمن حيز أمان يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تستخدم إرشادات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR) أو (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما تم تحديده من قِبل الإرشادات الدولية ICNIRP هو ٢,٠ واط/كجم بمعدل متوسط أعلى من ١٠ جرام من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. يمكن أن يكون مستوى SAR الحقيقي للجهاز أقل من قيمة الحد الأقصى وذلك لأن الجهاز مصمم لاستخدام الطاقة المطلوبة فقط للاتصال بالشبكة. ويتغير هذا المقدار طبقاً لعدة عوامل مثل مدى قربك من محطة الشبكة الرئيسية. وأعلى قيمة نصت عليها الإرشادات الدولية ICNIRP لاستخدام الجهاز على الأذن هي ٠,٤١ واط/كجم.

وقد يؤدي استخدام الأكسسوارات والتعزيزات بالهاتف إلى الحصول على قيم SAR مختلفة. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقرير والاختبار الوطنية وموجة الشبكة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قيم SAR في القسم الخاص بمعلومات المنتجات على موقع الويب [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# الفهرس

- المكالمات ٢٠  
المفتاح ١٥  
الأوضاع ٤٤
- ب**  
البطارية  
التوثيق ٨٦  
الشحن ١٣  
الشحن والتفريغ ٨٥  
التركيب ١١  
بطاقات أعمال ٤١  
البطاقات البريدية ٢٨  
بطاقة SIM  
بطاقة ١٩  
تنصيب البطاقة ١١  
الرسائل ٢٦  
الخدمات ١٠  
بطاقة الذاكرة ٥٧  
بيانات الاسترجاع ٧٩  
البيانات  
اتصال ٨٤  
النقل ٥٠
- ت**  
التثبيت  
البطارية ١١  
بطاقة SIM ١١  
تحديد الموقع ٤٣  
التزامن ٥١  
تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله ١٣  
تطبيق البريد الإلكتروني ٣٠  
التطبيقات  
المجموعة ٣٤  
التعزيرات ٦  
التقاط صورة ٥٩  
التقويم ٦٥  
ملاحظة ٦٦  
التنزيل ٨٠، ١٠  
التنزيل  
الملفات المحمية ٥٤  
التنقل ٤٦  
التهيئة ٥٣  
خدمة ضبط التهيئة ١٠
- B**  
Bluetooth ٤٨، ٨٣
- I**  
IMAP4 ٣١
- P**  
PictBridge ٥١  
POP3 ٣١
- S**  
SAR ٩١  
انظر الرسائل النصية SMS.
- U**  
UPIN ٩
- أ**  
اتصال كابل بيانات USB ٤٩  
الاتصال السريع ٢٠، ٤٢  
أجهزة ضبط نبضات القلب ٨٩  
الاختصارات ٤٦  
إدارة الحقوق الرقمية ٥٥  
الإدخال التقليدي للنص ٢٤  
الإدخال التنبؤي للنص ٢٤  
كلمات مركبة ٢٤  
الأرقام ٤٢  
الاستوديو ٥٧  
الأسماء  
نسخ ٤٠  
مسح ٤١  
تعديل ٤١  
المجموعات ٤٢  
أرقام ٤٢  
حفظ ٤٠  
البحث عن ٤٠  
أرقام الخدمة ٤٢  
ضبط ٤٤  
الاتصال السريع ٤٢  
الأشعة تحت الحمراء ٤٩  
الألعاب ٧٤  
إلغاء قفل لوحة المفاتيح ١٨  
أماكن قابلة للانفجار ٩٠  
الانتقال ٢٥  
الإنهاء

رسائل المعلومات ٣٦  
رسائل الوسائط المتعددة ٢٧  
رسائل فلاش ٢٩  
الرسائل

الرسائل الصوتية ٣٦

مسح ٣٧

رسائل فلاش ٢٩

رسائل المعلومات ٣٦

مؤشرات الطول ٣٠

ضبط الرسائل ٣٧

البطاقات البريدية ٢٨

أوامر الخدمة ٣٧

النص ٢٤

الرسائل الصوتية ٣٦

رسالة نصية ٢٦

الرسالة

حافظات ٣٠

رقم مركز الرسائل ٢٦

الرموز ٩

رموز PIN ٩

رموز PUK ٩

رموز الوصول ٩

## س

ساعة الإيقاف ٦٧

سجل ٤٣

سجل المكالمات. انظر سجل المكالمات.

سماعة الأذن ١٥

السيارات ٩٠

## ش

الشاشة ١٥، ١٦، ١٧

الشاشة الرئيسية ١٤، ١٦، ١٧، ٤٥

الشاشة الصغيرة ١٦

الشبكة

الاسم على الشاشة ١٦

الخدمات ٧

شحن البطارية ١٣

الشهادات ٨١

## ص

الصوتية

أوامر ٣٦

الاتصال ٢٠

الرسائل ٣٦

مسجل ٦٤

ضبط ١٤  
التوصيل بالكمبيوتر ٧٧  
التوقيع الرقمي ٨٢

## ج

جهاز السمع ٩٠

## ح

حارس المفاتيح ١٨

الحاسبة ٦٦

حافطة المسودات ٣٠

حالة الحرف ٢٤

حجم الخط ٣٧

حزمة بيانات ٣٠

حقوق النشر ٦٥

الحماية

الرموز ٩

وحدة ٨١

ضبط ٥٥

## خ

الخدمات ٧٧

خدمة اضغط لتتحدث

راجع خدمة اضغط لتتحدث PTT

خدمة التدفق ٦١

خدمة التوصيل والتشغيل ١٤

خدمة اضغط لتتحدث PTT ٦٨

خدمة العملاء ١٠

خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) ٤٨

خدمة حزمة الراديو العامة المحسنة

(EGPRS) ٤٧

خدمة

أوامر ٣٧

صندوق واردة ٨٠

الرسائل ٢٦

الأرقام ٤٢

## ذ

الذاكرة المؤقتة ٨٠

الذاكرة المشتركة ٨

الذاكرة ممثلة ٣٠

## ر

الراديو ٦٢

راديو FM ٩٢

الرباط ١٤

الرسائل الصوتية ٣٦

الرسائل الفورية ٣٣

ع	صورة ٣٨
العلامات ٧٨	صورة خلفية ٤٥
ق	الصيانة ٨٨
القائمة ٢٥	ض
القائمة السوداء ٣٣	ضبط التاريخ ٤٥
قائمة المشغل ٥٦	ضبط الرسائل
قائمة المهام ٦٦	بريد إلكتروني ٣٠
قطع الغيار. انظر التعزيزات	ضبط عام ٣٧
قفل الهاتف. انظر قفل لوحة المفاتيح	رسائل الوسائط المتعددة ٢٧
قفل لوحة المفاتيح ١٨	الرسائل النصية ٢٦
قوة إشارة ١٦	ضبط اللغة ٥٢
ك	ضبط المصنع ٥٥
الكاميرا	ضبط الوقت ٥٤
تأثيرات ٧٠	ضبط
مرشح ٧٠	وضع الاستعداد للنشط ١٦
المفتاح ١٥	المكالمات ٥١
تسجيل مقطع فيديو ٦٠	الكاميرا ٥٩
ضبط ٦٠	الوقت ٤٥
التقاط صورة ٥٩	التهيئة ٥٣
كبل بيانات ٥١	التوصيل ٤٧
كتابة النص ٢٤	نقل البيانات ٤٨
كلمة مرور الحظر ٩	التاريخ ٤٥
ل	التنزيل ٨٠
لغة التعيين اللاسلكية (WML) ٧٧	الصورة المتحركة للقلاب ٤٥
لغة تعيين النصوص	خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)، خدمة
التشعيب الموسعة (XHTML) ٧٧	حزمة الراديو العامة المحسنة (EGPRS) ٤٧
لوحة المفاتيح ١٥	الأشعة تحت الحمراء ٤٨
م	الشاشة الرئيسية ٤٨
مكونات الهاتف ١٥	الرسائل ٢٦
المؤشرات ١٦	الاختصارات الشخصية ٤٦
مؤشرات الحالة ١٧، ١٨	الهاتف ٥٢
المتصفح	الأوضاع ٤٤
ضبط الشكل ٧٨	خدمة اضغط لتتحدث PTT ٦٨
العلامات ٧٨	ضبط خدمة اضغط لتتحدث PTT ٧٣
الحماية ٨١	استعادة ضبط المصنع ٥٥
إعداد ٧٧	الحماية ٥٣
	صندوق وارد الخدمة ٨٠
	الموضوعات ٤٤
	الوقت ٤٥
	النغمات ٤٤
	كبل بيانات (USB) ٥١
	ط
	طقم التحدث الحر. انظر مكبر الصوت.

## مجموعة برامج الكمبيوتر PC Suite من

Nokia ٨٣

مرشح الرسائل العشوائية ٣٢

مسجل ٦٤

مسح

الرسائل ٣٨

مُشغل الموسيقى ٦١

مُشغل الوسائط ٦٠

معادل الصوت ٦٤

معلومات الاتصال ١٠

معلومات الاتصال بـ Nokia ١٠

معلومات التوثيق ٩٠

معلومات أمان ٨٩, ٦

معلومات تحديد الموقع. ٤٣

مفاتيح الاختيار ١٥

مفاتيح التشغيل ٥٧

مفاتيح ضبط مستوى الصوت ١٥

المفاتيح

مفتاح الاتصال ١٥

مفتاح الإنهاء ١٥

حارس المفاتيح. ١٨

لوحة المفاتيح ١٥

قفل لوحة المفاتيح ١٨

مفتاح التنقل ١٥

مفاتيح الاختيار ١٥

مفتاح الانتقال. انظر مفتاح الانتقال

مفتاح التكبير ١٥

مفتاح التنقل ١٥, ٤٦

مقاطع الفيديو: ٦٠

مكالمات الطوارئ ٩٠

المكالمات

الرد ٢١

الدولية ٢١

عمل ١٧

الرفض ٢١

الاتصال السريع ٢٠

الاتصال الصوتي ٢٠

المكالمات

الوظائف ١٩

المفتاح ١٥

سجل ٤٣

خيارات ٢١

ضبط ٤٥

الانتظار ٢١

مكبر الصوت ١٥, ٢٢

الملاحظات ٦٦

التقويم ٦٥

الملفات المحمية ٥٤

المنبه ٦٥

المنظم ٦٥

منفذ توصيل جهاز الشحن ١٥

الموضوعات ٤٤

موقت العد التنازلي ٦٧

ن

النص

حالة الحرف ٢٤

الإدخال التنبؤي للنص ٢٤

كلمات مركبة ٢٥

الإدخال التقليدي للنص ٢٤

الكتابة ٢٤

النعجمات ٤٤

نعجمات الرنين ٤٤

هـ

الهاتف

التهينة ٥٣

المفاتيح ١٥

فتح ١٢

مكونات الهاتف ١٥

ضبط ٤٥

الهوائي ١٤

و

وضع الاستعداد ١٦, ٤٤

وضع الاستعداد النشط ١٧, ٤٤

وضع الشبكة ١٦, ٥٢

وضع عدم الاتصال ١٨

الويب ٧٣

الاتصال ٧٧